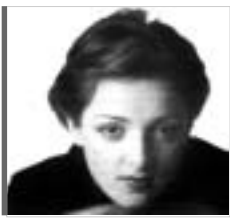




Sieg Heil!

A3



ბრიტანელი რეჟისორის ქართული თავგადასავალი

A7



უიღბლობა თუ ალბიონთან გაუცხოება?

A8

www.24saati.ge

# 24 საათი

ყოველდღიური

გაზეთი 24 საათი

გაზეთი, 21 ოქტომბერი, 2006 წელი. №234 (1386)

ფასი 50 თეთრი

## 24 საათი

"24 საათის"

ელექტრონული ვერსია იხილეთ Web-გვერდზე [www.24saati.ge](http://www.24saati.ge)

## თიბისი-ფოსტა

გაქვთ სურვილი ისარგებლოთ საბანკო მომსახურებით, მაგრამ არ გაქვთ ბანკთან ურთიერთობის გამოცდილება? გაინტერესებთ საბანკო სფეროში მომხდარი სიახლეები და ცვლილებები? გინდათ პირადად გაეცნოთ საქართველოს წამყვანი ბანკის ექსპერტებს? გამოგზავნეთ შეკითხვები გაზეთ "24 საათში" (გამრეკელის №51. ტელ: 31-93-90; 31-93-91; 31-93-86) და სულ მალე, ყოველ პარასკევს რუბრიკაში "თიბისი-ფოსტა" თქვენს კითხვებს უპასუხებენ საბანკო საქმის ექსპერტები.

## პენ-კლუბისა და "24 საათის" ინიციატივა

ქართული პენ-კლუბი და გაზეთი "24 საათი" გამოდიან კოორდირებული აფხაზეთში თანამედროვე, მრავალფეროვანი ბიბლიოთეკის დაარსების ინიციატივით. მსურველებს ნივთების მოტანა, შემოწმების სახით, შეუძლიათ "24 საათის" რედაქციაში, თანამედროვე ავტორებს და გამომცემლებს კი ვიზიტი, მოგვანოდონ საკუთარი გამოცემები.

მისამართი: თბილისი, ირაკლი გამრეკელის ქ. 51, "24 საათის" რედაქცია.

საერთაშორისო იურიდიული ოფისი "გაპი" სტრასბურგის ადამიანის უფლებათა ევროპის სასამართლოში კლიენტთა ინტერესების დაცვას ახორციელებს თავისი წარმომადგენელით საფრანგეთში.

აზიზი	21/10	22/10
თბილისი	18 ☁	20 ☁
ბათუმი	25 ☁	22 ☁
სოხუმი	23 ☁	23 ☁
ქუთაისი	25 ☁	23 ☁
ბორჯომი	17 ☁	16 ☁
ოზი	15 ☁	16 ☁
გუგუთი	26 ☁	23 ☁
ახალციხე	18 ☁	19 ☁
სამტრედიანი	25 ☁	23 ☁

უცხოური ვალუტის ოფიციალური კურსი ლართან მიმართებაში	
აშშ დოლარი	1.7435
ევრო	2.1895
ბრიტანული სტერლინგი	3.2445
რუბლი	0.0647

ამბაზი	A 2
პოლიტიკა	A 3
სამართალი	A 4
რევიუ	A 5
რევიუ	A 6
რევიუ	A 7
სპორტი	A 8

# ერთიანი ფრონტით რუსეთის წინააღმდეგ

ევროპა ენაჩობადამოუკიდებლობის, თავისუფალი სიტყვისა და საქართველოს დასაცავად ერთიანდება, თუმცა...

ენერჯორესურსების თავისუფალი მიწოდების უზრუნველყოფა, ბუნებრივი, ყველაზე მნიშვნელოვანი ამოცანაა დღეს ევროპისათვის. მის მისაღწევად კი - "ერთიანი, თანაც მტკიცე პოზიციის" დაფუძნება რუსი ლიდერის წინაშე, თუნდაც საქართველოსა და საერთაშორისო ურთიერთობების მისამართით სასტიკი მოპყრობის წინააღმდეგ - ერთ-ერთი ტაქტიკური სტრატეგიაა ინფორმაცია გუშინ გვიან ღამით არსებობდა, თუმცა საფიქრებელია, რომ ლაპტის საღივებზე პუტინს "ერთიანი ხმით" დასმულ საკმაოდ უზრუნველ კითხვებზე მოუწია პასუხის გაცემა. თუმცა, რა მოჰყვება ამ კითხვა-პასუხს, მომავალი გვიჩვენებს.



ნიკა თარაშვილი იყო. ევროკავშირის არაოფიციალური სამიტის ფარგლებში 25 ქვეყნის სახელმწიფოს თუ მთავრობის მეთაური მთელი დღის განმავლობაში ცდილობდა საერთო ენის გამოხატვას სამომავლო "პარტნიორთან" - ვლადიმერ პუტინთან მოსალოდნელ შეხვედრამდე. უთანხმოების რისკი მართლაც ბაზრადება A3 ბაზრადება

# "საბარაქო" თათრებით იწყებს დავაქიდოთ ვუტინს!



## დღეს "24 საათში"

# Weekend



## ნიჭი თუ პოლიტიკა

# პუტინი მკვლავლობით მიიწევს წინ

დროა. რუსეთის ლიდერის შემოტევას პირისპირ დაუდგეთ

ანდერს ასლანდი .თავი სტანდარტი. იაშვილი პუტინი "განგებულად" უჩვეულო ტრადიციულად - დაბადების დღეზე იუბილარს მოკლულ მტერს უძღვნიან. ერთ დღესაც, როდესაც ვლადიმერ პუტინს 54 წელი შეუსრულდა, მოსკოვში, საკუთარი სახლის სადარბაზოში, მოკლეს ანა პოლიტკოვსკაია. ის მიეკუთვნებოდა ქვეყნის შიგნით კრიტიკოსთა რიცხვს. პოლიტკოვსკაია მუშაობდა "ნოვია გაზეტაში", რომელმაც ბოლომდე შეინარჩუნა დამოუკიდებლობა. ორი წლის წინ მისი მთავარი რედაქტორის მოადგილე მოკლეს, თუმცა მკვლელს დღემდე ვერ მიავლიეს. პოლიტკოვსკაიას "ფს" რამდენიმე წელი უთვალთვალდა. მისი მკვლელობა სახლთან დაყენებულმა კამერამ გადაიღო, მაგრამ მკვლელმა მიმალვა მაინც მოახერხა. კრემლს არსდროს გაუკეთებია კომენტარი მომხდარ ფაქტთან დაკავშირებით. გენერალურმა პროკურატურამ განაცხადა, რომ მკვლელობის საქმეს პირად კონტროლზე აიყვანს, თუმცა მსგავსი საქმეები იშვიათად სრულდება დაპატიმრებით. ბაზრადება A3 ბაზრადება

# ვარიასიანი საკონსტიტუციო ცვლილებების თემაზე

პრეზიდენტი მიხეილ სააკაშვილი გამოდის საკანონმდებლო ინიციატივით, რომ მომავალი საპარლამენტო და საპრეზიდენტო არჩევნები 2008 წელს ერთდროულად ჩატარდეს. პრეზიდენტის თქმით, ყოველწლიურად არჩევნების ჩატარება ბევრ პრობლემასთან არის დაკავშირებული და, ამდენად, საპრეზიდენტო და საპარლამენტო არჩევნების "გაერთიანება" ორგანიზაციული საკითხების მოგვარებასაც გადაიჭრის და ქვეყანას ფულის ზედმეტად ხარჯვასაც თავიდან ააცილებს. "ხალხმა განსაჯოს, ვინ უნდა იყოს პრეზიდენტი და ვინ, - პარლამენტარი, მაგრამ განსაჯოს ერთად. საჭიროა ხელისუფლების ერთიანობა. პრეზიდენტის და პარლამენტის გაყოფა არ შეიძლება. ჩვენ არ გვინდა მოქიშპე ხელისუფლება", - აცხადებს მიხეილ სააკაშვილი. პრეზიდენტი გამოთქვამს იმედს, რომ საპარლამენტო უმრავლესობა მის საკანონმდებლო ინიციატივას მხარს დაუჭერს.

ბიორბი ასანიშვილი საკონსტიტუციო ცვლილებების იდეაზე, როგორც სავარაუდო იყო, ქართულ პოლიტიკურ სპექტრში შეხედულებების პოლარიზაცია გამოიწვია. მიხეილ სააკაშვილის ინიციატივას პროსახელი-სუფლები ფრაქციების წარმომადგენლები რომ მსგავსე შუქს აუნიჭებენ, ამას ეჭვი არავის ეპარება. სამაგიეროდ, არჩევნების ერთად ჩატარების იდეას კატეგორიულად არ ეთანხმება ოპოზიცია, რომელიც პრეზიდენტის განზრახვაში, უპირველეს ყოვლისა, ბაზრადება A2 ბაზრადება

# ფონდის საქმის გამოძიება ბრძელდება

პროკურატურის ვარაუდით, ბრალდებულთა სია გაიზრდება

საქართველოს სოციალური დაზღვევის ერთიანი ფონდის 21 თანამშრომელი ბრალდებულია. თანამდებობის ბოროტად გამოყენებაში, ქრთამის აღებასა და თაღლითობაში ბრალდებულ თანამდებობის პირებს მართლმსაჯულებამ წინასწარი 2-თვიანი პატიმრობა შეუფარდა, გარდა ფონდის ყოფილი გენერალური დირექტორისა. სასამართლომ დააკავშირა პროკურატურის შუამდგომლობა და ზაზა სოფრომძემ აღკვეთ ღონისძიებად გირაო დაუწესა - 50 ათასი ლარი ზაზა სოფრომძემ შეიძინა დღის ვადაში უნდა გადაიხადოს. თანამდებობის ბოროტად გამოყენებაში ბრალდებული ზაზა სოფრომძემ თავს უდანაშაულოდ მიიჩნევს და აცხადებს, რომ შეძლებს, სიმართლე დაამტკიცოს.

ფინანსური პოლიციის საგამოძიებო დეპარტამენტში გამოძიება 22 სექტემბერს დაიწყო - ყალბი დოკუმენტების გამოყენებით, სახელმწიფო ქონების დაუფლების ფაქტზე. გამოძიების დაწყებას საფუძვლად ოპერატიული ინფორმაცია დაედო, რომლის თანახმად, სხვადასხვა დანესებულებები, 8 თვის ფეხმძიმე ქალების მონაცემების გამოყენებით, სოციალური დაზღვევის ერთიანი სახელმწიფო ფონდიდან დიდი ოდენობით თანხებს ითვისებდნენ. მითითებულმა სახელმწიფო თანხამ ვერჯერობით ნახევარი მილიონს გადააჭარბა. ფონდის ყოფილი გენერალური დირექტორის ზაზა სოფრომძის ადვოკატი მისი დაცვის ქვეშ მყოფის უდანაშაულობაში დარწმუნებულია. ადვოკატ მიტროფანე სტურუას განცხადებით, ზაზა სოფრომძის მუშაობის პერიოდში მან ექვემდებარებოდა იმ შპს-ების მოქმედებების კანონიერებას, რომლებიც, დღეს ფინანსური პოლიციის მიერ ეჭვმიტანილ ორგანიზაციებად არიან დასახელებული. ადვოკატის თქმით, მას ხელთ აქვს ამის დამადასტურებელი დოკუმენტი. ბაზრადება A4 ბაზრადება











მოკლად

სარჩელი რუსეთის წინააღმდეგ

იუსტიციის სამინისტრო რუსეთის მიერ საქართველოსთვის დაწესებული სანქციებთან დაკავშირებით სტრასბურგის სასამართლოში შესატან სარჩელზე მუშაობას უახლოეს ხანში დაასრულებს.

სარჩელი გათვალისწინებული იქნება სანქციების პერიოდში საქართველოს მოქალაქეთა დეპორტაციისას ადამიანთა გარდაცვალების ფაქტები, რუსული სკოლებიდან ქართველი ბავშვების გამოძევება, სატრანსპორტო სივრცის ჩაქვების გადწყვეტილება და სხვა ფაქტები.

კანონის მოთხოვნების შესაბამისად, სარჩელზე დამატებით კომენტარს იუსტიციის სამინისტროში არ აკეთებენ.

სტრასბურგში გასაგზავნი სარჩელის შედგენაში მონაწილეობას მიიღებს სახალხო დამცველის აპარატიც. როგორც სოზარ სუბარი აცხადებს, კანონით შესაძლებელია, სარჩელი რუსეთის სასამართლოს გვერდის ავლით, პირდაპირ ევროპის ადამიანის უფლებათა სტრასბურგის სასამართლოში შევიდეს.

24 საათი

ტოტალიზატორ "777"-ის მეპატრონე დააკავეს

ფინანსური პოლიციის სამეგრელო-ზემო სვანეთისა და გურიის ბიუროს თანამშრომლებმა ზუგდიდში ტოტალიზატორ "777"-ის მეპატრონე ვლადიმერ ლომია დააკავეს. მას ბრალი უკანონო სამეწარმეო საქმიანობაში ედება.

როგორც ბიუროს უფროსი გიორგი გუგუჩია აცხადებს, ტოტალიზატორს არ ჰქონდა სათანადო დოკუმენტაცია, გარდა ამისა, ფსონების დადება ზეირი შეთანხმების საფუძველზე, ყოველგვარი გაფორმების გარეშე მიიღოდა.

ვლადიმერ ლომიას ბრალი უკვე წარედგინა. მისთვის აღმკვეთი ღონისძიების შეფარდების საკითხს სასამართლო განიხილავს.

ინტერპრესნიუსი

სახელმწიფო დეპარტამენტის წარმომადგენელი საქართველოს სასაზღვრო პოლიციის ეცნობა

საქართველოში ოფიციალური ვიზიტით იმყოფება ამერიკის სახელმწიფო დეპარტამენტის წარმომადგენელი რაფელ ბაკი, რომელიც საზღვროს დაცვისა და კანონგანმტკიცებისა და ექსპორტის პროგრამის კოორდინატორია.

რაფელ ბაკი სასაზღვრო პოლიციის ხელმძღვანელს გენერალ-ლეიტენანტ ბადი ბინაძეს შეხვდა. აშშ-ს წარმომადგენელმა ქართულ მხარეს არა მარტო ტექნიკურ საქმეებში, არამედ სასწავლო პროცესში ხელშეწყობაც აღუთქვა.

რაფელ ბაკი სასაზღვრო პოლიციის რეგიონულ სამმართველოებსაც მინიანხლებს.

მისი ვიზიტი 22 ოქტომბრამდე გაგრძელდება. მედიანიუსი

ინციდენტი სენაკის სასამართლოში

სამართალდამცველებმა სენაკის სასამართლოში ჩხუბი აღკვეთეს. სასამართლო ქურდობაში ეჭვმიტანილი თამაზ წულაიასთვის აღმკვეთი ღონისძიების შეფარდებაზე მსჯელობდა. წულაიას ბრალად ედება სენაკში მცხოვრები ზუნარიასთვის ძვირფასი საათის მოპარვა, რომელიც მას ჩხრეკის დროს აღმოუჩინეს.

დაკავებული ახლობლები და ოჯახის წევრები კი აცხადებენ, რომ პოლიციამ წულაიას მოპარული ნივთი ჩაუდო და ამის საფუძველზე დააკავა. მათ სასამართლო დარბაზში შეჭრა და მოსამართლეზე ფიზიკური ზემოქმედება სცადეს. ამ ინციდენტისას ბრალდებულის ახლობელი რამდენიმე ქალბატონი შეუძღლად გახდა და იხინი სასწრაფო დახმარების მანქანით საავადმყოფოში გადაიყვანეს.

სენაკის რაიონულმა სასამართლომ წულაიას ორთვიანი წინასწარი პატიმრობა შეუფარდა.

ინტერპრესნიუსი

პრობაციონერებმა კომპიუტერული პროგრამები შეისწავლეს

იუსტიციის სამინისტროს არასაპატიმრო სასჯელთა აღსრულებისა და პრობაციის დეპარტამენტის სამეგრელო-ზემო სვანეთის ბიუროში აღრიცხვაზე მყოფ 20 პრობაციონერს კომპიუტერული პროგრამების ცოდნის დამადასტურებელი სერტიფიკატები გადაეცათ.

ტრენინგ კომპიუტერულ პროგრამებში არაპატიმრება მსჯავრდებულებმა იუსტიციის სამინისტროს არასაპატიმრო სასჯელთა აღსრულების დეპარტამენტისა და არასამთავრობო ორგანიზაცია "ათინათს" შორის 2006 წლის 31 ივნისს გაფორმებული ხელშეკრულების საფუძველზე გაიარეს. შეთანხმება მიზნად ისახავს ზუგდიდის რაიონში აღრიცხვაზე მყოფ პრობაციონერთა რესოციალიზაციას.

პროექტი ახვეირად ახალ ეტაპზე გადადის, რომელიც პრობაციონერთა დასაქმებაში ხელშეწყობის მიზნით, ბიზნესის საკითხების შემსწავლელ ერთიანი ტრენინგები მათ მონაწილეობას ითვალისწინებს.

ინტერპრესნიუსი

ორი სიხვიით

ფოთი. ფოთში, ავტოსადგურის მიმდებარე ტერიტორიაზე მდებარე როკავას ქუჩაზე სპრიტოლო ჭურვი აღმოაჩინეს. ყუზალური დათვალიერებით გაიჩვენა, რომ ჭურვი მკვრივი და, სავარაუდოდ, მყობრიდან გაბოსული იყო. განაღებულია ჯგუფი ფოთში ბათუმშია ჩავიდა. ავტოსადგურის მიმდებარე ტერიტორიაზე სამაუწყებლო კომპანია "შ-9 ტალის" ოფისი და ორი ბენზინგასამართი სადგურია განთავსებული.

ინტერპრესნიუსი

თბილისი. იუსტიციის სკოლაში გაიმართება ორდღიანი სემინარი თემაზე: "ადამიანი ვაჭრობა, არსებული კანონმდებლობა და ინსტიტუციონალური მექანიზმები". შეხვედრაზე განიხილვენ ევროპის საბჭოს კონვენციის ადამიანი ვაჭრობის შესახებ, პალერმოს კონვენციას, ადამიანი ვაჭრობით ჩადენილ დამაზალის სისხლის სამართლებრივ თავისუფლებას და ასევე ისაუბრებენ რუმინეთის, უკრაინის და სლოვენის გამოცდილების შესახებ. შეხვედრაში მონაწილეობას მიიღებენ მოსამართლეები, პროკურორები და არასამთავრობო ორგანიზაციის წარმომადგენლები. მედიანიუსი

განცხადება

შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტის მიერ 2006 წლის 18 ოქტომბრის N231-ში გამოქვეყნებულ განცხადებაში ცვლილებების შეტანის შესახებ

შეტანილ იქნეს ცვლილება "მე-2-ე" პუნქტში და ჩამოყალიბდეს შემდეგი სახით.

2. საწვავის მიწოდების სავალდებულო ვადა ხელშეკრულების გაფორმებიდან 2006 წლის 31 დეკემბრამდე პერიოდში. სატენდერო კომისია

განცხადება დამატების შესახებ

მიმდინარე წლის 18 ოქტომბერს შპს "საქაერონავიგაციის" მიერ ქ. ბათუმის აეროპორტში შპს "საქაერონავიგაციის" სატრანსფორმაციო ქვესადგურის ტექნიკური აღჭურვის შესყიდვის მიზნით გამოქვეყნებულ სატენდერო განცხადებაში შევიდა შემდეგი სახის დამატება: ტენდერში გამოიყენება სატენდერო წინადადებისა და ხელშეკრულების შესრულების უზრუნველყოფის გარანტირების მექანიზმი (დანვრილებითი ინფორმაცია მოცემულია სატენდერო დოკუმენტაციაში).

სატენდერო კომისია

ფონდის საქმის გამოძიება გრძელდება

პირადი პაპროზინა

მას შემდეგ, რაც ფინანსურმა პოლიციამ თბილისში ხმაურიანი ოპერაცია ჩაატარა - დააკავა ფონდის გენერალური დირექტორი და მისი ექვსი თანამშრომელი - სოცდაზღვევის რეგიონული ოფისების საქმიანობით პროკურატურა დაინტერესდა და სამეგრელო-ზემო სვანეთის საოლქო პროკურატურამ მორიგი სადამსჯელი ღონისძიება ჩაატარა.

სამეგრელო-ზემო სვანეთის საოლქო პროკურატურამ საპენსიო ფონდიდან თანხების არამზინობრივად გაფლანგვასთან დაკავშირებით 14 ადამიანი დააკავა, მათ შორის რვა ქალი. დაკავებულები არიან ზუგდიდის, მარტვილის, ნაღვჯინისა და სენაკის საპენსიო ფონდების ხელმძღვანელები. წინასწარი ინფორმაციით, ფონდის რეგიონულ თანამშრომელთა დაკავება სოციალური დაზღვევის ერთიანი ფონდის გენერალური დირექტორის ზაზა სოფროშაძის საქმეს უკავშირდება.

ზუგდიდის რაიონში დააკავეს ფილიალის დირექტორი ზვიად ჭანტურია, მისი მოადგილე მაია ყუფუნიძე, მთავარი ბუღალტერი ნუგზარ ჭყეია, მთავარ თამარ კუკუა, სპეციალისტი ნანა ხუფენი და წამყვანი სპეციალისტი მაია ანთია.

მარტვილის რაიონში: საპენსიო ფონდის მარტვილის ფილიალის დირექტორი გოჩა გობეჩია,



ზაზა სოფროშაძე უდანაშაულობის დამტკიცებას შეეცდება.

მთავარი სპეციალისტი ინეზა წულაია.

სენაკში: საპენსიო ფონდის ყოფილი უფროსი მამუკა გვახაია, სპეციალისტი შიზა ტოგონიძე, მთავარი სპეციალისტი თინა სახოკია და მუნიციპალიტეტის თავმჯდომარე თამაზ კუპრემივი.

ნაღვჯინაში დააკავეს საპენსიო ფონდის ნაღვჯინის ფილიალის დირექტორი ეთერ ქარჩავა და უფროსი სპეციალისტი ნონა ფთვია.

ოლქის პროკურორის როლანდ ახალაიას განცხადებით, მათ ბრალი ედებათ სამსახურებრივი უფლებამოსილების გადამტეხვაში და თანამდებობის ბოროტად გამოყენებაში.

"ჩატარებულმა შემოწმებამ გამოავლინა, რომ ფონდის ზუგდიდის, მარტვილის, სენაკისა და ნაღვჯინის ფილიალის თანამშრომელთა უმრავლესობა ხშირად ამტკიცებდა სამსახურებრივ უფლებამოსილებას. მათ გარდაცვლილ პენსიონერებზე, ე.წ. მკვდარ სულელებზე და მომუშავე პირებზე ათეულ ათასობით ლა-

ევროსასამართლოში

რეპრესირებადი კიდევ ერთი საქმი

ევროპის ადამიანის უფლებათა დაცვის სასამართლომ უკვე რომერი ადვებს და განხილვის პროცესშია საქართველოდან გაგზავნილი საქართველოს წინააღმდეგ. სტრასბურგის სასამართლოში განაცხადი მოკლული 19 წლის ზვიად ბალაშვილის დედამ გაგზავნა. ქართული მართლმსაჯულების ყველა ინსტანციის მოვლის შემდეგ მოკლულის ოჯახი სიცოცხლის უფლებების დარღვევაში, არაადამიანურ მოპყრობაში, სამართლიანი სასამართლოს უფლების შეზღუდვასა და ევროკონვენციის სხვა მუხლების დარღვევაში საქართველოს ხელისუფლების დარღვევაში, არაადამიანურ მოპყრობაში, სამართლიანი სასამართლოს უფლების შეზღუდვასა და ევროკონვენციის სხვა მუხლების დარღვევაში დასაბუთებულ ბრალდებულ პოლიციელს. ადვოკატის ინფორმაციით, ბალაშვილის მკვლელობის საქმის წინასწარი გამოძიება მიუღიერო ერთი წლის განმავლობაში მიმდინარეობდა. საბოლოოდ კი, სიღნაღის პოლიციის ქვედანყოფილების უფროსის მიმართ სამართალწარმოება შეწყდა.

დადამტკიცების მუხლით, მხოლოდ 2000 წლის 7 აპრილს აღძრა, თუმცა, მძიმე ბრალდებებში დადანიამულებული პოლიციელი პატიმრობიდან მალევე გათავისუფლდა და მას პოლიციის ზედამხედველობა დაუწესდა. ბალაშვილის ოჯახის ინტერესების დამცველის, არასამთავრობო ორგანიზაცია "კონსტიტუციის 42-ე მუხლის" ადვოკატის თამარ ყველა ინსტანციის მოვლის შემდეგ მოკლულის ოჯახი სიცოცხლის უფლებების დარღვევაში, არაადამიანურ მოპყრობაში, სამართლიანი სასამართლოს უფლების შეზღუდვასა და ევროკონვენციის სხვა მუხლების დარღვევაში დასაბუთებულ ბრალდებულ პოლიციელს. ადვოკატის ინფორმაციით, ბალაშვილის მკვლელობის საქმის წინასწარი გამოძიება მიუღიერო ერთი წლის განმავლობაში მიმდინარეობდა. საბოლოოდ კი, სიღნაღის პოლიციის ქვედანყოფილების უფროსის მიმართ სამართალწარმოება შეწყდა.

დროსაც ზვიად ბალაშვილი სასიკვდილოდ დაიჭრა, აბსოლუტურად დაუცვამავი იყო, გარდაცვლილი არავითარ საფრთხის ოქმშია და პოლიციის სიციხეშია დაკავებული. ადვოკატის ინფორმაციით, ბალაშვილის მკვლელობის საქმეში პოლიციის უფროსი, არც გამოძიებაში და არც სასამართლოზე, არ დაკითხულა ყველა ის მოწმე, რომლის ადვოკატმა თამარ გაბისონიამ. მისი განმარტებით, ყველაფერი ასე დაიწყო: ზვიად ბალაშვილი მეგობარ გოგონასთან სტუმრად იმყოფებოდა. მეგობრის მეზობლებმა პოლიციამ დაარეგულა და სამართალდამცველებს ინფორმაცია მიმხრიდან დაშვებული პროცესუალური შეცდომების გამო გათავისუფლდა პატიმრობიდან მძიმე დანაშაულები ბრალდებული პოლიციელი. ადვოკატის ინფორმაციით, ბალაშვილის მკვლელობის საქმის წინასწარი გამოძიება მიუღიერო ერთი წლის განმავლობაში მიმდინარეობდა. საბოლოოდ კი, სიღნაღის პოლიციის ქვედანყოფილების უფროსის მიმართ სამართალწარმოება შეწყდა.

ნარ გამოძიებაში. საბოლოო განმარტებაში თბილისის საპენსიო სასამართლო გამოიტანა, რომელმაც აბსოლუტის მიმართ სისხლის სამართლის საქმის შეწყვეტის შესახებ დადგინდება უცვლელი დატოვა. "პოლიციელი თავს იცავდა, მისი გამამტყუნებელი მოტივი საქმეში არ არსებობს." - ასეთი განხილვა სასამართლოს განმარტებით დატოვა. ადვოკატის მტკიცებით, ბალაშვილი მკვლელობის საქმეში პოლიციის უფროსი, არც გამოძიებაში და არც სასამართლოზე, არ დაკითხულა ყველა ის მოწმე, რომლის ადვოკატმა თამარ გაბისონიამ. მისი განმარტებით, ყველაფერი ასე დაიწყო: ზვიად ბალაშვილი მეგობარ გოგონასთან სტუმრად იმყოფებოდა. მეგობრის მეზობლებმა პოლიციამ დაარეგულა და სამართალდამცველებს ინფორმაცია მიმხრიდან დაშვებული პროცესუალური შეცდომების გამო გათავისუფლდა პატიმრობიდან მძიმე დანაშაულები ბრალდებული პოლიციელი. ადვოკატის ინფორმაციით, ბალაშვილის მკვლელობის საქმის წინასწარი გამოძიება მიუღიერო ერთი წლის განმავლობაში მიმდინარეობდა. საბოლოოდ კი, სიღნაღის პოლიციის ქვედანყოფილების უფროსის მიმართ სამართალწარმოება შეწყდა.

24 საათი

ინსტიტორი უმადლესი საბჭო განმარტების

რამდენიმე დღის წინ სახალხო დამცველმა გენერალურ პროკურორს გაგზავნილი საქმე - ბაძგარაძის საქმე შეახსენა და 21 წლის უდანაშაულო დავით ბაძგარაძის დამსჯელი პროკურორის პასუხისგებაში მიცემა კატეგორიულად მოითხოვა. საქმე ისაა, რომ 2005 წლის 16 დეკემბერს ისანი-სამგორის შს სამმართველოს თანამშრომლებმა დააკავეს დავით ბაძგარაძე და მას ბრალი დასდეს საქართველოს სისხლის სამართლის კოდექსის 179-ე მუხლის მე-2 ნაწილის "ა" ქვეპუნქტით და 363-ე მუხლის მე-2 ნაწილით - ყწალობასა და დოკუმენტის, ბეჭდის, შტამპის ან ზღაპრის მართლსაწინააღმდეგო მისაყუთრებაში. მძიმე დანაშაულებში ბრალდებულმა დავით ბაძგარაძემ ციხეში რვა თვე გაატარა

და მხოლოდ საქმის სასამართლომ არსებითი განხილვის შემდეგ აღმოჩნდა, რომ იგი სრულიად უდანაშაულო იყო. მოსამართლე წლის უდანაშაულო დავით ბაძგარაძის განხილვის შემდეგ ბაძგარაძე უდანაშაულოდ მიიჩნია, გაამართლა და სასამართლო დარბაზიდან გაათავისუფლა. მოგვიანებით, გაგრძელდა ინფორმაცია, რომ იუსტიციის უმაღლესმა საბჭომ საქალაქო სასამართლოს მოსაზრებულ დასდეს საქართველოს სისხლის სამართლის კოდექსის 179-ე მუხლის მე-2 ნაწილის "ა" ქვეპუნქტით და 363-ე მუხლის მე-2 ნაწილით - ყწალობასა და დოკუმენტის, ბეჭდის, შტამპის ან ზღაპრის მართლსაწინააღმდეგო მისაყუთრებაში. მძიმე დანაშაულებში ბრალდებულმა დავით ბაძგარაძემ ციხეში რვა თვე გაატარა

ინფორმაცია იმის თაობაზე, რომ პირველი ინსტანციის მოსამართლე ნანა მაისურაძე თანამდებობიდან გათავისუფლდა, იმის განაზრახვის მიზნით დასაბუთებულ ნაწილს, რომ მან მიმდინარე წლის აგვისტოს თვეში განსასჯელ დავით ბაძგარაძის მიმართ გამოიტანა გამამართლებელი განაჩენი. საქართველოს იუსტიციის უმაღლესი საბჭო აცხადებს, რომ აღნიშნული ინფორმაცია არ შეესაბამება სინამდვილეს, ვინაიდან, ნანა მაისურაძის თანამდებობიდან გათავისუფლების შესახებ საქართველოს კანონის მე-5 მუხლის თაღმართული განაჩენი გამოიტანა 2006 წლის 20 აგვისტოს.

რამდენიმე დღის წინ სახალხო დამცველმა გენერალურ პროკურორს გაგზავნილი საქმე - ბაძგარაძის საქმე შეახსენა და 21 წლის უდანაშაულო დავით ბაძგარაძის დამსჯელი პროკურორის პასუხისგებაში მიცემა კატეგორიულად მოითხოვა. საქმე ისაა, რომ 2005 წლის 16 დეკემბერს ისანი-სამგორის შს სამმართველოს თანამშრომლებმა დააკავეს დავით ბაძგარაძე და მას ბრალი დასდეს საქართველოს სისხლის სამართლის კოდექსის 179-ე მუხლის მე-2 ნაწილის "ა" ქვეპუნქტით და 363-ე მუხლის მე-2 ნაწილით - ყწალობასა და დოკუმენტის, ბეჭდის, შტამპის ან ზღაპრის მართლსაწინააღმდეგო მისაყუთრებაში. მძიმე დანაშაულებში ბრალდებულმა დავით ბაძგარაძემ ციხეში რვა თვე გაატარა

სიხის საავადმყოფოს დირექტორს სამართალდარღვევის ოქმი შეუდგინეს

სიხის საავადმყოფოს დირექტორს სამართალდარღვევის ოქმი შეუდგინეს. დირექტორმა დაარღვია "საქართველოს სახალხო დამცველის" ორგანული კანონი და სახალხო დამცველის არ მისცა ახსნა-განმარტება. კანონის დამრღვევი საქართველოს ადმინისტრაციულ სამართალდარღვევათა კოდექსის შესაბამისად უნდა დაჯარიმდეს," - აცხადებენ სოზარ სუბარის თანამშრომლები. 24 საათი

ცია და ახსნა-განმარტება უნდა გადაეცეს მოთხოვნის მიღებიდან 15 დღის ვადაში. თუმცა, როგორც სახალხო დამცველის აპარატში აცხადებენ, მუხატემ წერილობითი ახსნა-განმარტებისთვის თავი არ შეიხურა. უფრო მეტიც, მასთან მისული ომბუდსმენის აპარატის თანამშრომლები მოატყუა. "მსჯავრდებულთა და პატიმართა სამკურნალო დაწესებუ-



მოკლე

ლარის გაცვლითი კურსი 1/1.7435 ნიშნულზე გამყარდა

საქართველოს ეროვნულმა ბანკმა ლარის ოფიციალური გაცვლითი კურსი 21 ოქტომბრიდან 1/1.7435 ნიშნულზე დააფიქსირა.

პრაიმ-ნიუს ბიზნეს სეზონიდან აცნობებს, რომ თბილისის ბანკთა-შორისი სავალუტო ბირჟის საგაჭრო სესიაზე 2006 წლის 20 ოქტომბერს მონაწილეობა მიიღო სამმა კომერციულმა ბანკმა (გამყიდველის სტატუსით) და საქართველოს ეროვნულმა ბანკმა (საყიდველის სტატუსით). დაიღო სამი საბირჟო გარიგება, რომლის საერთო მოცულობამ 2 200 000 აშშ დოლარი შეადგინა.

აღნიშნული თანხა საქართველოს ეროვნულმა ბანკმა შესყიდვაში მიიღო. საბირჟო ვაჭრობა დაიწყო კურსით: 1 აშშ დოლარი/1.7450 ლარი. უცხოურ ვალუტაზე კომერციული ბანკების თავდაპირველი მოთხოვნა არ ყოფილა, ხოლო მიწოდებამ 2 200 000 აშშ დოლარი შეადგინა.

„პოპული“ მალაზიათა ქსელს აფართოვებს

სს „პოპული“-მ ვლადივოსტოკში მალაზიის „პოპული-X“, პრეზენტაციას პარასკევს გამართა. პრეზენტაციას დაეძაქაქის მუნიციპალიტეტის და საკრებულოს წარმომადგენლები და „პოპულის“ პარტნიორი მსხვილ ბიზნესკომპანიები დაესწრნენ.

მალაზია უახლესი ევროპული ტექნოლოგიებითა და დაზღვევებით აღჭურვა, რომელიც კომპანიამ ევროპის სხვადასხვა წამყვანი მწარმოებლებისაგან შეიძინა.

„პოპული“ პირველი სასურსათო და საყოფაცხოვრებო მალაზიათა ქსელი თბილისში იგი დედაქალაქის თითქმის ყველა უბანს მოიცავს და ყოველდღიურად 100 000-მდე ოჯახს ემსახურება.

სტატისტიკის დეპარტამენტის დაფინანსება 2007 წელს 2-ჯერ გაიზარდება

სტატისტიკის დეპარტამენტის დაფინანსება მომავალი წლისთვის ორჯერ გაიზარდება და 2,5 მლნ ლარით განისაზღვრება. ამის შესახებ ეკონომიკური განვითარების მინისტრმა ირაკლი ჩოგვაძემ ხუთშაბათს გამართულ პარლამენტის აუდიტის საბიუჯეტო კომიტეტის სხდომაზე განაცხადა.

ირაკლი ჩოგვაძე მომავალ წელს ქვეყანაში უტყუარი სტატისტიკური მონაცემების არსებობის პირობას იმსჯელებს.

მისი თქმით, დაფინანსების გაზრდა და ახალი მენეჯმენტი, სტატისტიკის დეპარტამენტის დაფინანსება მომავალ წელს გაიზარდება და 2,5 მლნ ლარით განისაზღვრება. ამის შესახებ ეკონომიკური განვითარების მინისტრმა ირაკლი ჩოგვაძემ ხუთშაბათს გამართულ პარლამენტის აუდიტის საბიუჯეტო კომიტეტის სხდომაზე განაცხადა.

ქვეყანაში არასწორი სტატისტიკური მონაცემების და ინფორმაციის დაგვიანებით გავრცელების პრობლემა კომიტეტის სხდომაზე ოპოზიციონერმა დეპუტატებმა დააყენეს.

„ბაგრატიონი 1882“ ბრიუსელის გამოფენაზე რეზერვალური და კლასიკური მეთოდით დამზადებულ ღვინოებს წარადგენს

ღვინის საერთაშორისო გამოფენა-გაყიდვაზე, „შეგვიწოდ 2006“, რომელიც ბრიუსელში პარასკევს გაიხსნა, კომპანია „ბაგრატიონი 1882“ საკუთარ საუკეთესო ღვინოებს წარადგენს.

კომპანიის ინფორმაციით, „ბაგრატიონის“ სახელით გამოფენაზე წარდგენილი იქნება ცხრა სახის ღვინო - რეზერვალური მეთოდით დამზადებული „ბრუტი“, „შერალი“, „ნახევრად მშრალი“, „ნახევრად ტკბილი“, „ოქრო“ და „ვარდისფერი ნახევრად ტკბილი“, კლასიკური მეთოდით დამზადებული - „ბრუტი“, „ნახევრად მშრალი“ და „ნახევრად ტკბილი“.

საგარეო საქმეთა სამინისტროს ინფორმაციით, გამოფენაში ქართული ღვინის მწარმოებელი 5 კომპანია - „თელიანი ველი“, „GWS“, „თბილისი“, „ქინძმარაული“ და „ბაგრატიონი 1882“ მონაწილეობს.

აღნიშნული უწყების ცნობით, გამოფენაში ქართული კომპანიები ბენელუქსის ქვეყნებში საქართველოს საელჩოსა და საქართველოს ეროვნული საინვესტიციო სააგენტოს დახმარებით მონაწილეობენ. საქეპროზიციო დარბაზებში წარმოდგენილი იქნება 19 ქვეყნის 220 ღვინის ექსპორტორი კომპანიების 8 000-ზე მეტი დასახელების პროდუქცია. ღვინის საერთაშორისო გამოფენა-გაყიდვა სამი დღე გაგრძელდება და 23 ოქტომბერს დასრულდება.

# საქართველომ BTC-ის ბრანტის ფარგლებში 4 მლნ აშშ დოლარი მიიღო

საქართველომ ბაქო-თბილისი-ჯეიჰანის მილსადენის კომპანიის (BTC) 15 მლნ აშშ დოლარის მოცულობის გრანტის დარჩენილი ნაწილი - 4 მლნ აშშ დოლარი მიიღო.

სამინისტროს ინფორმაციით, თანხა სახაზინო სამსახურის ანგარიშზე 18 ოქტომბერს ჩაირიცხა. გრანტის პირველი 11 მლნ აშშ დოლარი ფინანსთა სამინისტრომ მიმდინარე წლის 9 აგვისტოს მიიღო.

აღნიშნული თანხით, ამჟამად, განათლების სამინისტროს „ზორი“ დასავაგანანათლებლო სკოლების დაფინანსების პროგრამის ნაწილი ფინანსდება.

საქართველოს მთავრობასა და BTC-ის შორის „საქართველოს ში საგრანტო პროგრამის შექმნის შესახებ“ ხელშეკრულება თავდა-

პირველად 2004 წლის 19 ოქტომბერს გაფორმდა, რომელიც ქვეყანაში სოციალური და საინვესტიციო პროექტების განსახორციელებლად 40 მლნ აშშ დოლარის ოდენობის გრანტის გამოყოფას ითვალისწინებდა. 2006 წლის 26 ივლისს მხარეებს შორის ხელსაგრანტო პროგრამის განახლების დაფინანსების მოქმედება დაფიქსირდა.

2004 წელს საქართველომ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული 9 მლნ დოლარი მიიღო, 2006 წელს - 15 მლნ დოლარი, დარჩენილი თანხა კი 2007-2010 წლებზე გადაანაწილებდა.

საგრანტო ხელშეკრულება კონკრეტული მიზნობრივი მიმართულებების დაფინანსების ითვალისწინებს, რომელთა შორისაა: - დაწყებითი და საშუალო სკოლის მოსწავლეებისათვის სა-

განმანათლებლო პროგრამების და ლონსიტივების დაფინანსება. საგანმანათლებლო დაწესებულებების მშენებლობა, რეკონსტრუქცია და კეთილმოწყობა; - პრევენციული და პირველადი დახმარების ჯანდაცვის პროგრამების დაფინანსება, ჯანდაცვის ობიექტების (საავადმყოფოების, კლინიკების) მშენებლობა, რეკონსტრუქცია და კეთილმოწყობა;

- საქართველოს მოქალაქეებისათვის სოციალური უზრუნველყოფის, ბინათმშენებლობისა და დასაქმებისათვის სპეციალური პროგრამებისა და ინიციატივების დაფინანსება;

- ბორჯომის რეგიონში ტურისტების განვითარებისათვის საშუალო ადგილების შექმნისთვის ინიციატივების მხარდაჭერა.

საგრანტო ხელშეკრულების განახლება 2006 წლის 26 ივლისს ტექნიკურმა ცვლილებამ განაპირობა, რომელიც ხაზინაში განხორციელებულ რეფორმებს, კერძოდ, შემოსავლების ერთიან სახაზინო ანგარიშზე გადასვლას უკავშირდება. განახლებულ ხელშეკრულებაში ახალი პროცედურა გათვალისწინებული საგრანტო თანხების გამჭვირვალობისთვის, რომლის მიხედვითაც, ყოველი წლის სახელმწიფო ბიუჯეტის დამატებითი შემდეგ, ფინანსთა სამინისტრო განსაზღვრავს იმ ხარჯვით მუხლებს, რომლებიც დაფინანსდება BTC-ის თანხებით და აღნიშნული ხარჯვების შესახებ ინფორმაციას „ბაქო-თბილისი-ჯეიჰანის მილსადენის კომპანიის“ წერილობით მიანდვით.

## ბათუმში „სახალხო ბანკისა“ და მისი შვილობილი კომპანიის „სახალხო დაზღვევის“ ფილიალი გაიხსნა

ბათუმში „სახალხო ბანკისა“ და მისი შვილობილი კომპანიის „სახალხო დაზღვევის“ ფილიალების გახსნის საზეიმო ცერემონიალი გაიმართა. აჭარაში ეს „სახალხო ბანკის“ რიგით მეცხრამეტე, ქვეყნის მასშტაბით კი 181-ე ფილიალია.

აღნიშნული ფილიალები მომსახურებას გაუწევენ მსხვილ კორპორატიულ კლიენტებს და ხელს შეუწყობს საკრედიტო საქმიანობის განვითარებას რეგიონში. დღესვე აღნიშნულმა ფილიალმა გასცა პირველი სესხი სოფლის მეურნეობის დაკრედიტების მიზნით.

როგორც ფილიალის გახსნის ცერემონიაზე „სახალხო ბანკის“ გენერალურმა დირექტორმა გიორგი გოგუაძემ აღნიშნა, „კიდევ ერთი ფილიალის გახსნა განპირობებულია იმით, რომ აჭარის რეგიონში საგრანტოხელსა და ახალი მოთხოვნილება საბანკო მომსახურების (ცვლილებას).



რებაზე, რაც თავისთავად ძალიან კარგია, რადგან საბანკო სექტორი აქტიურად უნდა თანამშრომლობდეს მოსახლეობასთან. საბანკო მომსახურებასთან ერთად, ჩვენ მოსახლეობას შეთავაზებთ სადაზღვევო მომსახურებასაც, რაც, სამაოდ კომფორტული იქნება რადგან ერთ ოფისში იქნებიან, როგორც საბანკო ასევე სადაზღვევო კომპანიის თანამშრომლები და პარალელურ რეჟიმში შესთავაზებენ მომსახურებას მისთვის სასურველ სერვისს.“

ალსანიშნავია, რომ „სახალხო ბანკს“ ერთ-ერთი უმთავრესი ადგილი უკავია აჭარის რეგიონში, როგორც წამყვან საბანკო ინსტიტუტს და ერთ-ერთ მთავარ ფინანსურ არტერიას წარმოადგენს მოსახლეობასა და სახელმწიფოს შორის. აღნიშნული ფილიალების გახსნა ხელს შეუწყობს კლიენტთა კომფორტულ და დახვეწილ მომსახურებას.

## ფასების დონე 0,50%-ით გაიზარდა

თბილისში სამომხმარებლო ფასების ინდექსმა (სამომხმარებლო ფასების დონის ცვლილება) 13 ოქტომბრიდან 19 ოქტომბრამდე 100,50% შეადგინა. წინა კვირაში აღნიშნული მაჩვენებელი 100,15% იყო. (ეს ინდექსი ასახავს 51 დასახელების საქონლისა და მომსახურების საერთო და მომსახურების საერთო შედეგნილი კალათის ფასების ცვლილებას).

სტატისტიკის დეპარტამენტის ინფორმაციით, წინა კვირასთან შედარებით ფასების საერთო დონე 0,50%-ით გაიზარდა. მათ შორის სასურსათო საქონელზე 1,02%-ით, ხოლო არასასურსათო საქონელზე და მომსახურებაზე ტარფები უცვლელი დარჩა. გასულ კვირასთან შედარებით ფასები გაიზარდა ხორბლის პურზე (9.0%-ით), ხმელ ლობიოზე (8.8%-ით), მარლზე (5.3%-ით), ჭარხალზე (3.9%-ით), ხორბლზე 0,50%-ით გაიზარდა. მათ შორის სასურსათო საქონელზე 1,02%-ით, ხოლო არასასურსათო საქონელზე და მომსახურებაზე ტარფები უცვლელი დარჩა.

ფასები გაიზარდა ხორბლის პურზე (9.0%-ით), ხმელ ლობიოზე (8.8%-ით), მარლზე (5.3%-ით), ჭარხალზე (3.9%-ით), ხორბლზე 0,50%-ით გაიზარდა. მათ შორის სასურსათო საქონელზე 1,02%-ით, ხოლო არასასურსათო საქონელზე და მომსახურებაზე ტარფები უცვლელი დარჩა.

ფასები გაიზარდა ხორბლის პურზე (9.0%-ით), ხმელ ლობიოზე (8.8%-ით), მარლზე (5.3%-ით), ჭარხალზე (3.9%-ით), ხორბლზე 0,50%-ით გაიზარდა. მათ შორის სასურსათო საქონელზე 1,02%-ით, ხოლო არასასურსათო საქონელზე და მომსახურებაზე ტარფები უცვლელი დარჩა.

## Hilton-ი ევროპას უშიშრება

კომპანია Hilton Hotels Corp-ის გენერალურმა დირექტორმა სტივენ ბოლენბახმა განაცხადა, რომ 2010 წლისთვის ევროპის ტერიტორიაზე მისი სასტუმროების რიცხვი გაორმაგდება. მისი პროგნოზი, პირველ რიგში, ევროპის ტურისტული ბაზრის პოტენციალთან დაკავშირებულია.

ტიანი არ იქნება, რადგან სასტუმროებს ჩვენ მხოლოდ საკუთარი ძალებით არ ავაშენებთ. იმისათვის, რომ დავიწყოთ მშენებლობა, საჭიროა პარტნიორები, თუმცა კომპანია Hilton-ი თავისი საგაჭრო ნივთს, პირველ რიგში, ევროპის ტურისტული ბაზრის პოტენციალთან დაკავშირებულია.

ბერსეკეტილი ბაზარია. მანამდე ამერიკული Hilton-ი ევროპული ქსელისგან გამოეწეოდა იყო. „კომპანია Hilton-ი, ძირითადად, ისეთ ბაზრებზე მუშაობს, სადაც მას კარგად იცნობენ და, ამასთან, მომარკანს არ დაეკარგავს.“ - აცხადებს სასტუმროების ქსელის პრეზიდენტი.

შეერთებულ შტატებში სასტუმროების ერთ-ერთი უმსხვილესი ოპერატორია. ის ისეთი ამერიკული ბრენდების მფლობელიც არის, როგორებიც არიან Hilton garden Inn, Hampton Inn და Doubletree. 2006 წლის თებერვალში Hilton Hotels Corp-მა ბრიტანული Hilton Group-ი 6,3 მილიარდ დოლარად შეისყიდა.

გენერალური დირექტორმა სტივენ ბოლენბახმა განაცხადა, რომ 2010 წლისთვის ევროპის ტერიტორიაზე მისი სასტუმროების რიცხვი გაორმაგდება. მისი პროგნოზი, პირველ რიგში, ევროპის ტურისტული ბაზრის პოტენციალთან დაკავშირებულია.

ტიანი არ იქნება, რადგან სასტუმროებს ჩვენ მხოლოდ საკუთარი ძალებით არ ავაშენებთ. იმისათვის, რომ დავიწყოთ მშენებლობა, საჭიროა პარტნიორები, თუმცა კომპანია Hilton-ი თავისი საგაჭრო ნივთს, პირველ რიგში, ევროპის ტურისტული ბაზრის პოტენციალთან დაკავშირებულია.

ბერსეკეტილი ბაზარია. მანამდე ამერიკული Hilton-ი ევროპული ქსელისგან გამოეწეოდა იყო. „კომპანია Hilton-ი, ძირითადად, ისეთ ბაზრებზე მუშაობს, სადაც მას კარგად იცნობენ და, ამასთან, მომარკანს არ დაეკარგავს.“ - აცხადებს სასტუმროების ქსელის პრეზიდენტი.

შეერთებულ შტატებში სასტუმროების ერთ-ერთი უმსხვილესი ოპერატორია. ის ისეთი ამერიკული ბრენდების მფლობელიც არის, როგორებიც არიან Hilton garden Inn, Hampton Inn და Doubletree. 2006 წლის თებერვალში Hilton Hotels Corp-მა ბრიტანული Hilton Group-ი 6,3 მილიარდ დოლარად შეისყიდა.

## ევროპას ელექტროენერჯის დეფიციტი ემაქრება

ევროკავშირის ქვეყნებს ზამთარში ელექტროენერჯის დეფიციტი ემუქრებათ. ამის შესახებ ინფორმაციას ბრიტანული Financial Times-ი ავრცელებს. განსაკუთრებულად დაუცველ მდგომარეობაში აღმოჩნდება დიდი ბრიტანეთი, საფრანგეთი, ბელგია და საბერძნეთი.

დეფიციტი ემუქრებათ. ამის შესახებ ინფორმაციას ბრიტანული Financial Times-ი ავრცელებს. განსაკუთრებულად დაუცველ მდგომარეობაში აღმოჩნდება დიდი ბრიტანეთი, საფრანგეთი, ბელგია და საბერძნეთი.

დეფიციტი ემუქრებათ. ამის შესახებ ინფორმაციას ბრიტანული Financial Times-ი ავრცელებს. განსაკუთრებულად დაუცველ მდგომარეობაში აღმოჩნდება დიდი ბრიტანეთი, საფრანგეთი, ბელგია და საბერძნეთი.

დეფიციტი ემუქრებათ. ამის შესახებ ინფორმაციას ბრიტანული Financial Times-ი ავრცელებს. განსაკუთრებულად დაუცველ მდგომარეობაში აღმოჩნდება დიდი ბრიტანეთი, საფრანგეთი, ბელგია და საბერძნეთი.

## ევროკავშირმა ჩინელები დახვალა

ევროკავშირმა ჩინელები დახვალა

ევროკავშირმა ჩინელები დახვალა

ევროკავშირმა ჩინელები დახვალა

ევროკავშირმა ჩინელები დახვალა

ევროკავშირმა ჩინელები დახვალა

მოკლე

ენგურპესზე მესამე აგრეგატის პროექტის გაიმართა

ენგურპესის რეაბილიტირებული მესამე აგრეგატის პროექტის პარასკევს გაიმართა.

პრეზენტაციას ევროკომისიის ელჩი საქართველოში ტორბენ პოლთზე, გერმანიის ელჩი საქართველოში პატრიცია ფლორი, სხვა ქვეყნების საელჩოების და საერთაშორისო ორგანიზაციების წარმომადგენლები დაესწრნენ. ორწლიანი სარეაბილიტაციო სამუშაოების შემდეგ მესამე აგრეგატის ტესტირება ორშაბათს დასრულდა. მისი ამუშავების შემდეგ საქართველოს ენერგოსისტემას 260 მეგავატით ელექტროენერჯია შეემატება.

90-იანი წლების შემდეგ გაჩერებული მესამე აგრეგატის რეაბილიტაცია ევროპის რეკონსტრუქციისა და განვითარების ბანკის მიერ ენგურპესის რეაბილიტაციის პროექტის ფარგლებში გამოყოფილი 38,75 მლნ დოლარის, ევროკავშირის და ევროკომისიის 5-5 მლნ ევროს ოდენობის კრედიტის და სახელმწიფო ბიუჯეტთან გამოყოფილი თანხების მეშვეობით ავსტრიულ-გერმანულმა კომპანია Voith S H-მ განახორციელა.

ენგურპესზე სულ 5 აგრეგატია, თითო აგრეგატის სიმძლავრე 260 მეგავატს შეადგენს. ენერგეტკის მინისტრმა ნიკა გილაურმა თიხმბათის საქართველოს მთავრობის სხდომაზე განაცხადა, რომ მოქმედი 4 აგრეგატის სიმძლავრე რეალურად 220-230 მეგავატს შეადგენს.

გზების დეპარტამენტმა ორი ტენდერი გამოაცხადა

საქართველოს ეკონომიკური განვითარების სამინისტროს საავტომობილო გზების დეპარტამენტმა პარასკევს ორი ტენდერი გამოაცხადა. ტენდერები ძველი სენაკი-მეორე ნოსირის საავტომობილო გზაზე, მდინარე ტყვარაზე არსებული სახიფ და დასასაჯვლის სარეაბილიტაციო სამუშაოების და მცხეთა-სტეფანწმინდა-ლარის საავტომობილო გზის 1-4 კმ მონაკვეთის სარეაბილიტაციო სამუშაოების შესასყიდად გამოცხადდა. ტენდერში მონაწილეობის მსურველთა განაცხადების მიღება 13-14 ნოემბერს იწარმოებს.

„საქართველოს გავითარებული სატელეკომუნიკაციო კომპანია“ სატელეფონო თაღლითობის წინააღმდეგ ბრძოლის იწყებს

„საქართველოს გავითარებული სატელეკომუნიკაციო კომპანია“ სატელეფონო თაღლითობის წინააღმდეგ მკაცრი ზომების გატარებას იწყებს. კომპანიის ინფორმაციით, სამსახურებრივ უფლებამოსილების გადაღებისთვის და შრომის დისციპლინის დარღვევისთვის „საქართველოს გავითარებული სატელეკომუნიკაციო კომპანიის“ ახალმა ხელმძღვანელობამ 20 ოქტომბრიდან ნაძალადევის სატელეფონო განყოფილების ასს-63/64 სახაზო საკაბელო უბნის რადენიმე თანამშრომელი თანამდებობიდან გაათავისუფლა. „უშკაცვს ზომებს მივმართავთ სატელეფონო თაღლითობის წინააღმდეგ, რადგან აბრუნებების წლობა ჩვენი კომპანიის განვითარების საფუძველია“, - განაცხადა აღნიშნულთან დაკავშირებით კომპანიის კომერციულმა დირექტორმა ივა მარტიაშვილმა. „საქართველოს გავითარებულ სატელეკომუნიკაციო კომპანიის“ ქართულ სატელეკომუნიკაციო ბაზარზე ყველაზე დიდი სტუმრები უკავია. მას დაახლოებით 350 ათასი აბონენტი ჰყავს. სახელმწიფო საკუთრებაში არსებული „საქართველოს ელექტროკავშირი“ რამდენიმე თვის წინ ქართულ-ყაზახურმა კერძო კომპანია Black Sea Telecom Holding B.V-მ შეიძინა. მფლობელი კომპანიის განვითარებისათვის 60 მლნ აშშ დოლარის ინვესტირებას გეგმავს.

სოფლის მეურნეობის სამინისტროს შენობა 6 მლნ აშშ დოლარად გაიყვანა

საქართველოს სოფლის მეურნეობის სამინისტროს შენობა და მისი მიმდებარე ტერიტორია (კოსტავას N41), საქართველოს პრეზიდენტის ბრძანებულების საფუძველზე, პირდაპირი მიყიდვის წესით შპს dGeorgian Property-ს გადაეცა. სამინისტროს ინფორმაციით, „Georgian Property“ ობიექტი 6 მლნ აშშ დოლარს გადაიხდის. სამინისტროს შენობაში სასტუმრო „ინტერკონტინენტალი“ განთავსდება. ამის შესახებ საქართველოს ეკონომიკური განვითარების მინისტრმა ირაკლი ჩოგვაძემ თიხმბათის განაცხადა.

აზერბაიჯანული ნავთობის ფასები შემცირდა

აზერბაიჯანული ნავთობის ფასები შემცირდა. AZERI LT FOB Ceyhan-ის ნავთობის ფასმა 19 ოქტომბერს ბარელზე 57,45 აშშ დოლარი შეადგინა, რაც წინა დღით დაფიქსირებულ ფასთან შედარებით 0,57 აშშ დოლარით ნაკლებია. ნავთობის ჯეიჰანის პორტი ბაქო-თბილის-ჯეიჰანის მილსადენის საშუალებით იღებს. საავტომობილო ტრეიდი, რომელიც AZERI LT CIF Augusta-ს ნავთობის ფასმა 19 ოქტომბერს ბარელზე 58,93 აშშ დოლარი შეადგინა, რაც წინა დღით დაფიქსირებულ ფასზე 0,57 აშშ დოლარით ნაკლებია. ნავთობის სიმ-კრედი API-ს შკალით 34,6 გრადუსს შეადგენს, გოგორდის შემცველობა - 0,14%.

19 ოქტომბერს URAL (EX-NOVO)-ს ნავთობის ფასი ბარელზე 53,25 აშშ დოლარი დაფიქსირდა, რაც წინა დღით დაფიქსირებულ ფასზე 0,32 აშშ დოლარით ნაკლებია. URAL-ის ნავთობის სიმ-კრედი API-ს შკალით 30,4-31,85 გრადუსს შეადგენს, გოგორდის შემცველობა - 1,8%.

DTD-ს ტიპის ნავთობის ფასმა 19 ოქტომბერს ბარელზე 57,45 აშშ დოლარი შეადგინა, რაც წინა დღით დაფიქსირებულ ფასზე 0,57 აშშ დოლარით ნაკლებია. სიმ-კრედი - 38,3 გრადუსი, გოგორდის შემცველობა 0,36%.

„ზური-ჩიგარ-გუენშლის“ საბადოზე მოპოვებული Azeri Light-ის მარკის ნავთობის ექსპორტი მსოფლიო ბაზარზე „დასავლეთი“ 1999 წელს საქართველოდან სუფსის პორტიდან დაიწყო.

აზერბაიჯანის სახელმწიფო ნავთობკომპანიაში ტვიზანიდან ნავთობის გაყიდვაზე ტენდერი გამოაცხადა

აზერბაიჯანის სახელმწიფო ნავთობკომპანიაში თურქეთის ჯეიჰანის პორტიდან საკუთარი Azeri Light-ის ტიპის ნავთობის პარტიის გადატვირთვაზე ტენდერი გამოაცხადა. ნავთობის პარტიის მოცულობა 1 მლნ ბარელ (80 000 ტონა) შეადგენს. გადაზიდვა მიმდინარე წლის 24-26 ნოემბერს გაგეგმება. ტენდერი შედგება 26 ოქტომბერს გახდება ცნობილი.

AZERI LT FOB Ceyhan-ის ტიპის ნავთობის ფასმა 19 ოქტომბერს ბარელზე 57,45 აშშ დოლარი შეადგინა.

ჯეიჰანის ნავთობის პარტიები შემდეგმა კომპანიებმა შეისყიდეს: Statoil - აგვისტო (1 მლნ ბარელი); Arcadia - სექტემბერი (600 ათასი ბარელი).

გარემოს დაცვის სამინისტრომ სასარგებლო წიაღისეულის მოპოვების 28 ლიცენზიის მფლობელი გამოაცხადა

საქართველოს გარემოს დაცვის და ბუნებრივი რესურსების სამინისტრომ 28 ობიექტზე სასარგებლო წიაღისეულის მოპოვების ლიცენზიის მფლობელი გამოაცხადა.

ლიცენზიების საერთო ჯამური საწყისი ფასი 371 532 ლარს შეადგენდა, გაცემულ 28 ლიცენზიაში გადახდილმა თანხამ 437 895 ლარი შეადგინა.



# სიხლის ქიზა ვასილ მაჭარაძის შემოქმედებაში

თამაზ საშუმიაძე

გალერეა "ვერისაში" გაიხსნა ახალგაზრდა მხატვარ ვასილ მაჭარაძის გამოფენა. ექსპოზიციამ წარმოდგინა ვერსერაში შესრულებული 15-მდე ძეგლი და ახალი ნამუშევარი. თავად მხატვრის რეზიუმე საქმიანობის შესახებ წერს: "რამდენიმე პერსონალური გამოფენა და მონაწილეობა აქციებში "ბრძოლა ნარკოტიკებისა და ტუბერკულოზის წინააღმდეგ". გამოფენაზე მრავლადაა წარმოდგენილი ვასილ მაჭარაძის მკვეთრი მონასტრული შესრულებული ნამუშევრები. თემატიკა მრავალფეროვანია, ფერები - უხვი. მხატვრის შემოქმედებაში ამ-

კარად იგრძნობა 20-ანი წლების კარგად ნათქვამი ნეოექსპრესიონიზმის გავლენა. ახალგაზრდა მხატვარი ჯერ ძიების პროცესშია, რაც მის ნამუშევრებშიც კარგად ჩანს. აღსანიშნავია, რომ ის არ ასათუარებს საკუთარ ნამუშევრებს. ამიტომ ჩვენ გვიხდება პირობითად სახელი მეფერწილთა ანუ იმ ნამუშევრის გამოვარჩევი ორი ადამიანის პორტრეტს, რომელსაც პირობითად "ორნი" დავარქვით. ამ ნამუშევარში ექსპრესიის დიდი მუხტი იგრძნობა. ეს ერთი შეხედვით გულბრუნველი ნამუშევარია, რომელზეც ორი ადამიანის თითქოს მომლოდინე სახეა აღბეჭდილი. რაც მთავარია, ნამუშევარში კარგად ჩანს მათი ხასიათი.

თავად მხატვარი ამბობს, რომ მისთვის მთავარია გადმოსცეს ადამიანები და სამყარო ისეთი, როგორც არის ის და არა გაალამაზოს ან ზედმეტად "გააფერადოს". ვასილ მაჭარაძის მთავარი ღრსებაც სწორედ ეს არის - გადმოსცეს ადამიანები და სამყარო მთელი თავისი ღრსებითა და ნაკლით. საერთოდ კი, მხატვრის შემოქმედებას თან სდევს უზრუნველყოფა და სისადავე, ისე, რომ მხატვრის არ რჩება უკმაყოფილო მხატვრის შემოქმედება.

დასამახსოვრებელი და შთამბეჭდავი რამდენიმე ფერწერული ტილო, რომლებიც ერთი შეხედვით პოპარტს მოგაგონებთ. მხატვარი თითქოს ცდილობს ნამუშევარში მეტად ნაშრონის ფონი, ხოლო ფერებსა და ზედაპირს ნაკლებ ყურადღებას აქცევს. ეს ტროპიკშია - მიმდინარეობა, რომელიც სულ ცოტა ხნის წინ ჩამოყალიბდა როგორც მხატვრობის ერთ-ერთი მიმდინარეობა და უკვე საკმაოდ აქტუალურია ამ ახალგაზრდა მხატვრის შემოქმედებაში.

# AVON - რუსეთის მოდის ცენტრში

AVON - საერთაშორისო კომპანია, წელს დაარსებიდან 120 წლის იუბილეს აღნიშნავს. იგი რუსეთის მოსახლეობისთვის საკმაოდ ცნობილი და ამავე დროს საყვარელი კომპანიაა. ყოველწლიურად რუსეთის ბაზარზე კომპანია თავის მიმომარტებელს სთავაზობს 300-მდე ახალ კოსმეტიკურ საშუალებას, პარფიუმერიას, თმის, სახის და სხეულის კანის მოვლის საშუალებებს. საზოგადოება კომპანიის პროდუქციის მრავალფეროვანი კატალოგების ეცნობა, რომლებიც ყოველ 4 კვირაში ერთხელ გამოდის. ამ შემთხვევაში კომპანია აფართოებს თავის შესაძლებლობებს და აქტიურად ერთვება მოდის ახალ პროექტებში. ამ მისიით მას სურს გახდეს სილამაზის ინდუსტრიის ლიდერი.



კომპანია არის ოფიციალური პარტნიორი "მოსკოვის მოდის კვირეული", რომელიც 24-დან 30 ოქტომბრამდე მოსკოვის "გოსტინი დორში" გაიმართება. კომპანიის გენერალური დირექტორის ბატონ ფერენც დერის აზრით, "ჩვენს სტრატეგიულ პარ-

ტიპარობას უდიდესი მნიშვნელობა და დიდი მომავალი აქვს. მე დარწმუნებული ვარ, რომ ჩვენი ერთობლივი ძალისხმევით, რუსეთში მცხოვრები ქალები ყოველდღიურად უფრო გალამაზდებიან, თუ რა თქმა უნდა, დიდ ყურადღებას მიაქცევენ, როგორც მოდის სამყაროს, ასევე კოსმეტიკურ პროდუქციას."

რამდენიმე მნიშვნელოვანი პროექტის განხორციელებას. ერთ-ერთი მათგანი იქნება "ბრძოლა მკერდის კიბოს წინააღმდეგ", რომელსაც იგი რუსეთში 2002 წლიდან აწარმოებს. წელს კომპანიამ გადაწყვიტა ამ თემის ირგვლივ დიზაინერების და საღამოს სააპტიო სტუმრების ყურადღება გაამახვილოს. სპეციალურ პროექტით - AVON-თან ერთად მკერდის კიბოს წინააღმდეგ. პროექტში მონაწილეობას ცნობილი დიზაინერები მიიღებენ, რომლებიც შექმნიან აქსესუარების კოლექციას, რათა ისინი აუქციონზე გაიყიდოს. აუქციონი კი 2007-2008 წლის შემოდგომა-ზამთრის სეზონის დაწყებამდე გაიმართება. კომპანია აგრეთვე წარმოადგენს საკუთარ მოდულ, სახელწოდებით - AVON Beauty Lounge, რომელიც წარმოდგენილი იქნება ამ სეზონისთვის ახალი არმატიკა - Crystal Aura, სვაროვსკის კრისტალით გაფორმებულ ორიგინალურ ფლაკონში.

# მადონას აფრიკელი ვაჟი შეიქმნა

პოპ-ვარსკვლავი ქალბატონი მადონა უკვე რა ხანია სამხრეთაფრიკელი ბიჭუნას შვილად აყვანაზე ოცნებობდა. მისი რჩეული მავიკანიანი პრინცი დევიდ ბანდა მალაიიდან 17 ოქტომბრის დილას ჩაიყვანეს ლონდონში. ბავშვს მადონას თანაშემწე ქალბატონი და მისი ერთ-ერთი პირადი მცველი ახლდა. მომღერალი სულ რამდენიმე

დღის წინ დაბრუნდა ლონდონში, თუმცა ბავშვის ჩაყვანის პროცესი ამით არ შეფერხებულა. მადონამ დევიდის მისავე სამშობლოში, მალაიიში გაიყვანა, როცა იქ რამდენიმე ბავშვთა სახლის გახსნის საქმეს ჩაუდგა სათავეები. დევიდ ბანდა ადგილობრივი ინტერნეტის ერთ-ერთი აღსაზრდელი გახლდათ. აფრიკულ ქვეყნებში მიღებუ-

ლია, რომ მშვილდები, სულ ცოტა, 18 თვე უნდა იყოს ქვეყანაში მანამ, სანამ ბავშვის მეურვე გახდება. თუმცა ეს კანონი ამ შემთხვევაში უხეზად დაირღვა - პოპ-ვარსკვლავისთვის გამონაკლისი დაუშვეს.

მადონას მიერ უდებამო აფრიკელი ბავშვის შვილად აყვანამ, თანაც კანონდარღვევით, მალაი-

ცელულოიდის ენები

N.B. ეს კლასიკური ოპერაში არ გაზომოთ!

თუ თქვენ გაინტერესებთ ან გჭირდებათ უცხო ენები და გიყვართ კარგი ევროპული კინო ისარგებლეთ ამ ახალი, ევროპაში უკვე აპრობირებული ენების შესწავლის მეთოდით

ცელულოიდის კინოთერაპიიდან მოლაპარაკე კინოთერაპიის დახმარებით ისწავლეთ იტალიური, ესპანური, ფრანგული და რუსული ენები

ხალისიანად! ეფექტურად! საფუძვლიანად!

თქვენს ასაკს და ამ ენების ცოდნის დონეს მნიშვნელობა არა აქვს!

დაავიკავშირდით!

გაუკ 893 199 321

To foreigners' attention who want to learn Russian via far-framed Russian movies

მოინახულეთ ჩვენი ვებ-გვერდი

www.celluloidis-enebi.info

Hurry up!

P.S. ეს გაზოგნების და მოდის პოპკულტურის გაფართოების ოპერაშია!

ცელულოიდის ენები

# განცხადება აუქციონის გამომცხადების შესახებ

შპს "მშენსერვისი" სააუქციონო კომისია აცხადებს აუქციონის შპს "მშენსერვისი" საკუთრებაში არსებული ავტომანქანა მერსედეს ბენც 200 E, სახელმწიფო ნომერი XXX 171, ტრანსპორტის საიდენტიფიკაციო #WDB1240201A250374 რეალიზაციაზე (ერთ ლოტად). ლოტის საწყისი სააუქციონო ფასია 3050 ლარი, ბიჯი 50 ლარი, ბე - 300 ლარი.

აუქციონში მონაწილეობის მიღება შეუძლია საქართველოს ან უცხო ქვეყნის ფიზიკურ ან იურიდიულ პირებს. აუქციონში მონაწილეობის მისაღებად გადასახდელი ბე და ბილეთის შესაძენი ფასი, რომელიც ფიზიკურ პირთათვის 10 ლარია, ხოლო იურიდიულ პირთათვის 50 ლარია, მონაწილის მიერ გადახდილი უნდა იქნას შემდეგ რეკვიზიტებზე: სს "ტაო ბანკის" ბათუმის ფილიალი, მფო: 220101949, ანგარიშის N360503523, საიდენტიფიკაციო N245426061.

ბის უფლება ობიექტზე და ბეს შენატანი არ დაუბრუნდება. ბეს შენატანი არ დაუბრუნდება ასევე აუქციონის შედეგების ოქმზე ხელმოწერის უარის მთქმელ გამარჯვებულ მონაწილეს. აუქციონში მონაწილეობის მსურველთა განცხადების მიღება მიმდინარეობს ყოველდღე, შაბათ-კვირის გარდა, გამოქვეყნებიდან 2006 წლის 01 ნოემბრის ჩათვლით 10 სთ-დან 16 სთ-მდე (ქ. ბათუმი, ფარნავაზ მეფის ქ. N65). აუქციონი გაიმართება 2006 წლის 01 ნოემბერს 16.00 საათზე. მისამართი: ქ. ბათუმი, ფარნავაზ მეფის ქ. N65. აუქციონში გამარჯვებულის გამოვლენის კრიტერიუმია ყველაზე მაღალი ფასის დასახელება (არანაკლებ საწყისი გასაყიდი ფასისა, ბიჯის გათვალისწინებით). აუქციონში მონაწილეობის მისაღებად წარსადგენი დოკუმენტების სუსხა და დამატებითი ინფორმაცია ობიექტის შესახებ შეგიძლიათ მიიღოთ სააუქციონო კომისიაში. მის.: ქ. ბათუმი, ფარნავაზ მეფის ქ. N65. ტელ.: (995 222) 31227.

შპს "მშენსერვისი" სააუქციონო კომისია

# განცხადება ტენდერის ჩატარების შესახებ

1. შპს "ელექტრო სამონტაჟო მატარებელი 1" მისამართი: ქ. თბილისი, კახეთის ჩიხი 17, აცხადებს ტენდერს შპს "ელექტრო სამონტაჟო მატარებელი 1"-ის საჭიროებისათვის ანტიბის შესყიდვაზე და ინვესტ ტენდერში მონაწილეობის მისაღებად ყველა დაინტერესებულ პირს.

ა) ცნობა შესაბამისი უფლებამოსილი სამედიცინო დაწესებულებიდან, რომ მას მთლიანად ან ნაწილობრივ არ აქვს შეზღუდული ქმედუნარიანობა.

ბ) ცნობა საგადასახადო ინსპექციიდან საქართველოს ბიუჯეტისადმი დავალიანების არარსებობის შესახებ.

გ) ცნობა საგადასახადო ინსპექციიდან, რომ არ ხორციელდება მისი როგორც ნაწილი ან ლიკვიდაცია.

შეხვედრა ფიროსმანთან

ნიკო ფიროსმანაშვილისადმი მიძღვნილი საერთაშორისო გამოფენა და საუბრები „ფიროსმანის მაგიდასთან“

18-26.10.2006

Niko Pirosmanshvilii gewidmete Internationale Ausstellung und Gespräche am "Pirosmani-Tisch"

Begegnung mit Pirosmani

21.10.06

„ფიროსმანის მაგიდა“ - წიგნის/ხაზის

Eröffnung des "Pirosmani-Tisch" in Mirzaani

24-25.10.06

17.00 სთ./Uhr

კარლს-ინსტიტუტი - ზინდლერის ქუჩა №16

Goethe-Institut Tbilisi, Sandukelstr. 16

26.10-06.11.06

17.00 სთ./Uhr

გამოფენის განხილვისათვის: ადამიანთა უფლებების დაცვის საერთაშორისო ორგანიზაცია

Ausstellungseröffnung: "Pirosmani & Zeitgenossen" Kunst

im Historischen Museum Tbilisi - Karwanisani

Deutsche Bank

საქართველო

საქართველო

24 საათი

THM KarvasijaGallery

ფურცლები

შპს #მშენსერვისი







### საქართველომ უკან დაიხია

მსოფლიო ფეხბურთის მმართველმა ორგანიზაცია ფიფამ ტრადიციულად გამოაქვეყნა რეიტინგი, რომლის მიხედვით საქართველოს ნაკრები 302 ქულით 98-ე ადგილზეა. სექტემბრის რეიტინგთან შედარებით, ჩვენი ქვეყნის პირველმა გუნდმა 5 საფეხურით დაინია.

ბოლო რეიტინგის შემდეგ საქართველოს ეროვნულმა ნაკრებმა ორი შეხვედრა ჩაატარა: ევროპის 2008 წლის ჩემპიონატის შესარჩევ ტურნირში იტალიასთან შინ 1:3 დამარცხდა, ამხანაგური მატჩი გერმანიის ნაკრებთან კი სტუმრად 0:2 დამთო.

რეიტინგის პირველ ათეულში მხოლოდ იტალიამ და გერმანიამ გაიუმჯობესეს პოზიციები - რომერტო დონადონის გუნდმა სამი საფეხურით წაინია და ახლა მეორეა, გერმანიის ნაკრები კი მეექვსე საფეხურზე დამკვიდრდა. იოახიმ ლიოვის გუნდი სექტემბერში მერვე ადგილზე იყო.

საუკეთესო ათეული: 1.ბრაზილია - 1560, 2.იტალია - 1540, 3.საფრანგეთი - 1483, 4.არგენტინა - 1446, 5.ინგლისი - 1370, 6.გერმანია - 1339, 7.პოლანდია - 1313, 8.ჩეხეთი - 1253, 9.პორტუგალია - 1224, 10.ესპანეთი - 1198.

ევროპის ჩემპიონატის შესარჩევ ტურნირში საქართველოს ნაკრების მეტოქეები სექტემბრის რეიტინგში შემდეგ ადგილებზე არიან: 13.უკრაინა - 1054... 25.მოტლანდია - 810... 70.ლიტვა - 455... 185.ფარერის კუნძულები - 31.

### ქორებს ფრთები შეკვიცეს

<b>ინდიანა - შარლოტა</b>	<b>109:96</b>
<b>ატლანტა - ორლანდო</b>	<b>88:109</b>
<b>დალასი - მილუოკი</b>	<b>88:71</b>
<b>ლეიკერსი - კლიპერსი</b>	<b>90:91</b>
<b>გოლდენ სტიტი - ნიუ ორლეანი</b>	<b>112:103</b>
<b>სან ანტონიო - ჩიკაგო</b>	<b>67:99</b>
<b>იუტა - პორტლენდი</b>	<b>104:90</b>
<b>ფინიქსი - საკრამენტო</b>	<b>111:94</b>

NBA-ს რეგულარული სეზონის მორიგი სათამაშო დღე ატლანტელი "ქორებისთვის" წარუმატებელი გამოდგა. ზაზა ფაჩულიას გუნდმა სეზონში მეორე მარცხი იგემა. აღსანიშნავია, რომ სულ რაღაც ორი დღის წინ "ატლანტა" "ორლანდო" გასვლით შეხვედრაში დამარცხდა ახლა კი პირინდად დამარცხდა საკუთარ კედლებში. მარცხის მთავარი მიზეზი ზაზა ფაჩულიაა. მსუბუქი ტრავმის გამო ქართველმა ცენტრმა მატჩი ვაშა მოტოვა და ოლდერის გარეშე დარჩენილმა ქორებმა მეტოქეს ვერაფერი დაუპირისპირეს. "ატლანტა" სწორედ ფარი წაავო. სტუმრებმა მთელი მატჩის განმავლობაში 45-ჯერ მოხსნეს ფარიდან ბურთი, ჯორჯიულემა კი ფაჩულიას არყოფნაში მხოლოდ 31-ჯერ მოახერხეს იგივე. ზაზას არყოფნაში გაიკლავა ორლანდოელთა მძიმე ფორვარდმა დუეინ შივარდმა, რომელმაც მატჩი ორმეტი დუბლით დაასრულა (20 ქულა და 16 მოხსნა).

სხვა მატჩებიდან აღსანიშნავია კალიფორნიელი დერბი. "კლოპერსმა" თანაქალაქელ "ლეიკერსს" ბოლო წამებზე ერთქულიანი უპირატესობით მოუგო.

### ფაზრეგასის ახალი კონტრაქტი

სეზონის დაწყების წინ საკმაოდ ბევრს საუბრობდნენ "არსენალის" ახალგაზრდა ნახევარმცველის ჩესკ ფაზრეგასის კონტრაქტზე. ესპანელ თინეიჯერს თითქმის ყველა გრანდი იწვევდა. "ბარსელონა", "რეალი", "მილანი" და "ინტერი" ფეხბურთელის შეძენას ლამობდნენ. ერთხანს თითქოს ფაზრეგასის ტრანსფერი გარდაუვალიც იყო, მაგრამ ჩესკმა "არსენალში" დარჩენა ამჯობინა, ამ ორივე დღის წინ კი კარიერა მილიანად ლონდონურ კლუბს დაუკავშირა. "მეთოფეებმა" ახალგაზრდა ფეხბურთელთან მ-წლიანი კონტრაქტი გააფორმეს. აღსანიშნავია, რომ ასეთი ხანგრძლივი ვადით ვინაგერის გუნდს არც ერთ მოთამაშესთან არ გაუფორმებია კონტრაქტი.

"ბედნიერი ვარ და მეამაყება "არსენალის" მაისურით ფეხბურთის თამაში. შევეცდები გავამართლო კლუბის ხელმძღვანელთა ნდობა. ყველაფერს გავეკეთებ, რათა ბოლომდე გამოვმტკიცო ჩემი პოტენციალი და კლუბს ყველა შესაძლო ტიტულის მოგებაში დავეხმარო", - კონტრაქტზე ხელის მოწერის შემდეგ განუცხადა ჩესკმა ჟურნალისტებს.

### ვან გაალის სურვილი

პოლანდიური "ალკმარის" ტიტულოვანმა მწვრთნელმა ლუი ვან გაალმა ჟურნალისტებს თავისი ფარული ოცნება გაუზიარა. თურმე ნუ იტყვით და, ვან გაალს პრაზილის ან პრეზიდენტის ნაკრები გუნდის მთავარი მწვრთნელობა სურს. აღსანიშნავია, რომ ვან გაალს უნდა, დაუსყუებოდა დაიწყოს მუშაობა რომელიმე ან ნაკრებში, რათა სამხრეთამერიკულში 2010 წლის მონდლიანისთვის მოამზადოს. პოლანდიელმა სპეციალისტმა ისიც თქვა, რომ თუ სამხრეთ ამერიკაში ვერ იპოვა სამუშაო, არც ესპანეთის ნაკრებზე იტყობდა უარს.

### რა ღირს ბალაქის მანქანა?

მიუნხენის "ბაიერნიდან" ნასული და ამჟამად ლონდონის "ჩელსიში" მოთამაშე მიხაელ ბალაქი ლონდონში გადასვლასთან ერთად თავის Audi S4-საც შევიდა. კლუბი მიხაელის ყოფილ მანქანას აუქციონზე 62 ათას დოლარად ყიდის. გამორჩეული არ არის, რომ ამავე აუქციონზე ოლივერ კანისა და ფილიპ ლამის მანქანებზე გაიყიდოს.

### მორატი თანამდებობას იხრუნებს

მილანის "ინტერის" მფლობელი მასიმო მორატი აცხადებს, რომ კვლავ პირველ კლუბის პრეზიდენტის პოსტის დაკავებას. მორატი 1995-დან 2004 წლამდე მუშაობდა ამ თანამდებობაზე, შემდეგ კი პოსტი დატოვა. სენიორ მასიმოს სურდა, რომ კლუბის სათავეში მისი ვაჟი მისულიყო, მაგრამ უმცროსმა მორატიმ "ინტერის" პრეზიდენტობა არ ისურვა. ამიტომ მასიმო მორატიმ პოსტის დაბრუნება გადაწყვიტა.

"დახა, მე კვლავ ვპირვებ პრეზიდენტობას. ჩემს ვაჟს არ სურს ეს თანამდებობა. რა თქმა უნდა, მე ისეთი ენერგიული აღარ ვარ, როგორც ადრე, მაგრამ სხვა გამოსავალს ვერ ვხედავ", - აცხადებს მორატი.

სავაზაუდოდ, კლუბის დირექტორთა საბჭო მასიმო მორატის პრეზიდენტის პოსტზე ნ დომენერს დაამტკიცებს.

### ჩეხის ნაცვლად ბუფონი

ორიოდე დღის წინ გავრცელდა ინფორმაცია, თითქოს ტრავმირებული პეტრ ჩეხის ნაცვლად ლონდონის "ჩელსიში" პენსიაზე გასული ფაბიო პეტრეჩი თიამამებს. ეს ინფორმაცია თავიდანვე შეიშალა დასაჯერებელი იყო. წარმოდგენილია, რომ ყველაფერში მიწვევები მხოლოდ მორატი თიამის ცნობის გარეშე გასაძვირებელია. ლონდონური გრანდი მართლაც სერიოზულად არის დაინტერესებული მაღალი დონის მეკარის შეძენით, ოღონდ ეს ფაბიო პეტრეჩი არ არა, ჯანლუიჯო ბუფონია. "ჩელსის" სურს, ბუფონთან ამ ზამთარს, სატრანსფერო ფანჯრის გახსნისთანავე გააფორმოს კონტრაქტი. თანაც ბუფონს ამ სეზონში ევროტურნირებზე არ უთამაშია და იტალიელი მეკარე ლონდონელებს ჩემპიონთა ლიგის მატჩებშიც დაეხმარება.

### დარიო სილვა არ ტყდება

სულ ცოტა ხნის წინ ცნობილ ურუგვაელ ფეხბურთელს დარიო სილვას ფეხის ამუშავება ჩაუტარდა (ფეხბურთელი ავტობუსში მოყვა და ექიმებს სხვა გზა არ ჰქონდათ). ცხადია, ამ უმედურმა შემთხვევამ დარიო სილვას საფეხბურთო კარიერას წერტილი დაუსვა, თუმცა ურუგვაელი ძლიერი პირიუნება აღმოჩნდა - ყველაფრის მიუხედავად, დარიო ფეხბურთის თამაშის გაგრძელებას აპირებს. ცხადია, პროფესიონალებში ვეღარ თიამაშებს. ის ინვალიდობა ტურნირებში მიიღებს მონაწილეობას და პროთეზიანი ფეხით შეეცდება მეტოქის კარის დალაშქრებას.

# "საბარეჯო" თაითრებით იწყებს

## დავეჭიდოთ პუტინს!



მსოფლიოს კუნძურ ჩემპიონატში გამარჯვების შემდეგ კედელაშვილი "საგარეჯოს" შეეშველება

### ბიბა ბარსასპვილი

"საგარეჯო" თუ "იავარა ნევა", დღეს გაირკვევა. ვინ გახდება ძიუდოსტთა ევროპის საკლუბო ჩემპიონი, ამასაც დღეს შეიტყობთ. ერთი სიტყვით, დღეს დაიწყო და დღესვე დასრულდება ევროპის საკლუბო ჩემპიონატი. საგარეჯოელები, როგორც ჩემპიონატის თავდაპირველი მასპინძლები, ნახევარფინალში ავტომატურად დაუშვეს. კენჭისყრამ პირველ მეტოქედ გვარგუნა რუსეთის პრეზიდენტის ვლადიმერ პუტინის კლუბი სანკტ პეტერბურგიდან "იავარა ნევა" - ევროპის ჩემპიონი. იმის გათვალისწინებით, თუ რა ხდება ჩვენსა და ჩვენს ჩრდილოელ მეზობლებს შორის, საგარეჯოელებისა და პეტერბურგელების შერკინება ათმაგ მნიშვნელობას იძენს.

ევროპის საკლუბო ჩემპიონატისთვის თბილისს უნდა ემასპინძლა, მაგრამ ძიუდოს ევროპის კავშირის დირექტორთა საბჭომ საქართველოში არასტაბილური პოლიტიკური ვითარების მოტივით კონტინენტის საკლუბო პირველობა უნგრეთის დედაქალაქს გადაულოცა. ამბობენ, ეს ყველაფერი რუსეთის პრეზიდენტის დამსახურებააო. მოგახსენებთ ძიუდოსადმი პუტინის დამოკიდებულება... მეტიც, აღმოსავლურ ორთაბრძოლაზე რუსეთის პრეზიდენტს, სხვა ავტორებთან ერთად, ნიგინც დაუწერია - "ძიუდო: ისტორია, თეორია და პრაქტიკა". ნიგინც არხანგელსკიაში გამოცემული. თანაავტორები კი არიან ყო-

ფილი ძიუდოსტი, ამჟამად საგარეჯოელთა დელეგანდული მეტოქე კლუბის "იავარა ნევას" ვიცე-პრეზიდენტი ვასილი მესტაკოვი და ასევე ყოფილი ძიუდოსტი ალექსანდრ ლევიციკი. ნიგინც გამოცემის იდეა პუტინს ჯერ კიდევ მაშინ ჰქონია, სანამ პრეზიდენტი გახდებოდა. სათვალისხმოა, რომ 135-გვერდიანი ნიგინც შესახებ კრემლის პრეს-სამსახურის არაფერი სმენია. რაც შეეხება თავად პუტინს, ის შავი ქამრის მფლობელი, კლუბ

"იავარა ნევას" პრეზიდენტი, რუსეთის ძიუდოს ფედერაციის პრეზიდენტი და ახლა უკვე ევროპის ძიუდოს კავშირის საპატიო პრეზიდენტი. "პოლიტიკით რომ არ დაინტერესებულიყო, პუტინი სახელოვანი სპორტსმენი დადგებოდაო", - სინანულით წერს ნიგინც ერთ-ერთ ავტორს შესტაკოვი. ცნობილია, რომ "საგარეჯო" "იავარა ნევას" თეთრი კომორებით შეერკინება. გუმინ "საგარეჯოსა" და ნაკრების მთავარ

მწვრთნელს შოთა ხაბარელს ბუდაპეშტში შევეხებიანთ. - მას შემდეგ, რაც ევროპის საკლუბო ჩემპიონატის მასპინძლობის უფლება ჩამოგვარავეს, ევროპის ძიუდოს კავშირის წარმომადგენლებს არაფერი უთქვამთ? - მათ ხვალ შეხვებდით. - პირველად "იავარა ნევას" ხედავით. მათ ხომ არ გასაუბრებიათ? - პეტერბურგელებს შეხვებით. უბრალოდ მოვიკითხებ ერთ-

# მსოფლიო თასის გამო



სამი ერთ მლელს დროზე ადრე დასრულდება

ნახლებულ, 97-ათასიან კრიკეტ გრუნდზე გაიმართება. სამი ერთ იგნისში აქამდე არასოდეს დაწყებულა. აფრიკას მასპინძელი ქალაქები ჯერ არ დაუ-

სახელებია, მაგრამ ასპარეზობა როტაციის გამო, გაისად თამაშენი სანაპიროზე მდებარე კვიბტაუნსა და დურბანს ერეგებათ. ავსტრალიას არ გამოუცხადებია თა-

მამთა დაწყების დრო, მაგრამ ცხადია, რომ რაგბი პრაიმ-ტიმის არავის დაუთმობს. კიებმა სამი ერთს შესახებ სამარჩილო არაფერი დაგვიტოვეს,

# უიღბლოცა თუ ალხიონთან გაუსხიოცა?

## ანდრეი შევჩენკოს უგოლობის ხანა გრძელდება



შევჩენკომ ვერც "ზარსელონასთან" გამოიყენა საკუთარი შანსი

მოხერხებულად გაეცა მცველს და ზუსტად გადასცა პაულუ ფერეირას. ერთი სიტყვით, "ლევსკის" კარში სწორედ ანდრეი ბრწყინვალე კომბინაციის წყალობით გავიტანეთ გოლი. დარწმუნებული ვარ, საკუთარ გოლებსაც მაღელვებით დავიხსენებ. გადაჭარბებული არ იქნება, თუ ვიტყვით, რომ მოურინიო და მხარის უბამს თავკაცს გუნდის კაპიტანი ჯონ ტერი, - ვინც "ლევსკისთან" გატანილი პირველი გოლი ნახა, შეამჩნევდა, როგორ გაირიგა შუვა მეტოქის ნახევარზე,

დიდი დროცა ითვლება. მაგრამ ინგლისში სასწაულებს მაინც ანდრეი შევჩენკოსაც ელიან. ამასობაში უკრაინული უგოლობაზე ლაპარაკობს ყველა, ვინაც არ ეზარება. ტრავმის შედეგი, ცუდი სათამაშო ფორმა, ფსიქოლოგიური არამდგრადობა, უიღბლობა, არაინგლისური მენტალიტეტი... - აი, მიზეზთა ნუსხა, რითიც ნისლიან ალბიონზე შევას უგოლობას ხსნიან.

ის კი არა, "როსონერის" ფსიქოლოგმა ბრუნო დე მიკელისმა სურვილი გამოთქვა სრულიად უსახიფდოდ დაეხმაროს "მილანის" ექსთავადმსმელს. ისიც უდავოა, რომ ინგლისში ნისლიან ალბიონზე წარმოშობით ამერიკელი მუდლის კირსტენ პაუიკის დაყენებულ თხოვნით თუ მოთხოვნით მოხვდა, ინგლისში გადაბარგებას არ ნანობს. "ჯერ კიდევ კონტრაქტის გაფორმებამდე ვესაუბრე მოურინიოს და დავრწმუნედი, რომ ის ძალიან აქტიური მწვრთნელია. ინგლისში ფეხბურთის ჩათვლით, ყველაფერი მომწონს. აქ, იტალიისგან განსხვავებით, სპორტსმენის ცხოვრება უფრო მომხიბლავი და ნაკლებად დამღლეოა. ეს ერთ-ერთი მიზეზია, რომ "ლურჯების" მთავარი გონივადორად ლონდონში დიდი ხნის დამკვიდრებული

თმანეთი. ჩვენს შორის პრობლემა არ არის. ჩვენ ჩვენსას ვეცდებით, ისინი - თავისას. ყოველ შემთხვევაში, ჩვენ გასამარჯვებლად ჩამოვყვით.

- როგორი გუნდი ჰყავთ? - "იავარა ნევაში" ყველა ევროპის, მსოფლიოსა და ოლიმპიური თამაშების ჩემპიონები და პრინციპული არიან. თუმცა, ჩვენ უფრო ძლიერი და ტიტულაციური გუნდი ვყავს.

...ქართულ კლუბში ოთხი ლეგიონერია უკრაინიდან, ირანიდან, სომეხიდან და უზბეკიდან (თუ, რა თქმა უნდა, საბერძნეთის მოქალაქეს, ათენის ოლიმპიური თამაშების ჩემპიონს ჯარჯი ზვიადურს არ ჩათვლით).

უკრაინელი რომან გონტოუკი (81 კგ.) ათენის ოლიმპიური თამაშების ვერცხლის მედალოსანია (ფინალში სწორედ ჯარჯი ზვიადურს შეხვდა. და კიდევ, ხაბარელმა ჯარჯი 90-ის ნაცვლად, შესაძლოა, 100 კგ წონაში აჭიდაოს), სომეხი არმენ ნახარიანი (60 კგ.) ევროპის ჩემპიონია, უზბეკი აბდულო ტანგრევი (100+) - აზიისა და რამდენიმე საერთაშორისო ტურნირის ჩემპიონი თუ პრინციპი. ირანიელი არამ მირსაბაილი (66 კგ.) კი მსოფლიოს ორგზის ჩემპიონი. ქართველებიდან ტატაშე ვიხილავთ ასევე ათენის ოლიმპიური ჩემპიონს ზურაბ ზვიადურს (90 კგ.), ამავე თამაშების ვერცხლის მედალოსან ნესტორ ხერგიას (60 კგ.), ზაზა კვდელავილს (73 კგ.), გრიგოლ მამრიკიშვილს (81 კგ.), ირაკლი ცირკიძეს (90 კგ.), ლევან ფორფოლიანს (100 კგ.), ზვიად ხანჯალიაშვილსა და ლაშა გუჯავაიანს (ორივე მძიმე წონა).

# მაგრამ ტესტებში ცუდად აქვთ

საქმე, რადგან საფრანგეთში შინაური პირველობა 9 ივნისს მთავრდება და კიევში წყვილი მატჩის სათამაშოდ მიმავალ ლე ბლეს ერთ-ერთი (!) მონიხავე კლუბის წევრები დააკლდება, რითაც თამაშები ფარსად იქცევა. ზელანდია მესამე მოთვლევისთვისაც დაეძებს მეტოქეს, მაშინ როცა ავსტრალიას იხავე ვადებში (26/05, 29/06) სტუმრობენ უელსი (ორი ტესტი) და ფიჯი, ხოლო აფრიკას - ინგლისი (ორი) და სამოა.

- 2007 წლის სამი პირი**
- 16/06 აფრიკა - ავსტრალია, კეიპტაუნი 17.00
  - 23/06 აფრიკა - ზელანდია, დურბანი 17.00
  - 30/06 ავსტრალია - ზელანდია, მელბურნი 14.00
  - 07/07 ავსტრალია - აფრიკა, სიდნეი 14.00
  - 14/07 ზელანდია - აფრიკა, ქრისტურჩენი 11.35
  - 21/07 ზელანდია - ავსტრალია, ოკლენდი 11.35



# სს "თბილისის საერთაშორისო აეროპორტი"

## აცხადებს კომერციულ კონკურსს შემადგენელი ობიექტების რეალიზაციისა:

- კოვრის დასახელებელი სახლი:**
  - მისამართი: გარდაბანის რ-ნი, დაბა კოვრის დასახლებების სამხრეთი ფერდობი.
  - 1,42 ჰა მიწის ნაკვეთი;
  - ნაკვეთზე განთავსებულია შემდეგი შენობა - ნაგებობები:
    - კორპუსი N1 - აგებულია 1947 წელს, არის ხის ერთ-სართულიანი შენობა 138.7კვ.მ.
    - კორპუსი N3 - აგებულია 1947 წელს, არის ხის ერთსართულიანი შენობა 281.6კვ.მ.
    - საძინებელი კორპუსი N1 - აგებულია 1969 წელს, არის ხის ერთსართულიანი შენობა 290კვ.მ.
    - საძინებელი კორპუსი N2 - აგებულია 1970 წელს, არის ხის და ბლოკისაგან აგებული ერთსართულიანი შენობა 165კვ.მ.
    - აბანო-საშხაპე - აგებულია 1970 წელს, არის ბლოკისაგან აგებული ერთსართულიანი შენობა 28კვ.მ.
    - სასადლო - აგებულია 1970 წელს, არის ბლოკისაგან აგებული ვიტრაჟებიანი ერთსართულიანი შენობა 265.9კვ.მ.
    - ტუალეტი (რვა განყოფილებანი) - აგებულია 1970 წელს, აგებულია აგურისაგან 45.36კვ.მ.
    - რკინის რეზერვუარი წყლისათვის 70 ტონიანი
    - ხის ორი კოტეჯი
    - კაუზის ერთსართულიანი შენობა, შერეული ნაგებობა ხისა და ბლოკისაგან
    - ხელსაბანი ნაგებობა, აგზით
    - სპორტული მოედანი 326.96კვ.მ.
    - სპორტული მოედანი
    - ლობე 496გ/მ
    - რკინის Qჭოჭარი ორი ცალი
    - გარე წყალგაყვანილობა
    - გარე კანალიზაცია
    - შიდა გზები.
    - საწყისი ფასი არანაკლებ 150000 /ას ორმოცდაათი ათას/ აშშ დოლარის ექვივალენტი ლარებში, დღგ-ს გარეშე;
    - გადახდის გრაფიკი:
      - პირველი თვე - 40%
      - მეორე თვე - 30%
      - მესამე თვე - 30%
    - "ბე"-ს ოდენობა: 2000 (ორი ათასი) ლარი.
  - ცემენტ-ბეტონის ქარხანა:
    - მისამართი: ქ. თბილისი, აეროპორტი.
    - 2.66 ჰა მიწის ნაკვეთი;
    - ნაკვეთზე განთავსებულია შემდეგი შენობა - ნაგებობები:

- ცემენტ-ბეტონის ქარხანა
  - ცემენტის საწყობი
  - ინვრტული მასალების საწყობი
  - ცემენტ-ბეტონის მასალების საწყობი
  - ავტომობილის სასწრაფო
  - საბურღი დაზგა ელ. ძრავთან
  - წყალმომი 11/მ
  - წყალმომი 15/მ ორი ცალი
  - დროებითი საყარაულო ვიხური
  - საგზაო ვაგონი
  - ს/ს მეტალოკონსტრუქციები სბ-109 კორპ.
  - რესტორის ამრევი დ-25 კუბ.მ.
  - რესივერი მალ. 18.5კუბ.მ.
  - რესივერი მალ. 15.0კუბ.მ.
  - რესივერი მალ. 15.0კუბ.მ.
  - არტაციონარული კომპრესორი ტმტ-74.
  - სარბაზურეს საჭრელი დაზგა
  - ტრანსფორმატორი ტმ-400
  - დეკორატიული ყვავილების ფორმა ოთხი ცალი
  - კარადა სუმ/სნოლ-35
  - კარადა 3,5/3
  - ელექტროძრავი 4მ
  - ელექტროძრავი
- მექანიზმები:
- ავტო აშენ
  - საწყისი ფასი არანაკლებ 700000 /მეცხადსი ათასი/ ლარი, დღგ-ს გარეშე;
  - გადახდის გრაფიკი:
    - პირველი თვე - 40%
    - მეორე თვე - 30%
    - მესამე თვე - 30%
  - "ბე"-ს ოდენობა: 3000 (სამი ათასი) ლარი.

### 3. ასფალტო-ბეტონის ქარხანა:

- მისამართი: ქ. თბილისი, აეროპორტი.
- 2.66 ჰა მიწის ნაკვეთი;
- ნაკვეთზე განთავსებულია შემდეგი შენობა - ნაგებობები:
  - ასფალტ-ბეტონის ქარხანა (ინვენტარი, დანადგარები)
  - ასფალტ-ბეტონის ქარხანა (ინვენტარი, დანადგარები)
  - ბიუროს სახარბო ქვები
  - საგზაო ვაგონი
  - რკინის ავზი 10 ტონიანი
  - საცხოვრებელი ვაგონი
  - ტუალეტი მოტორით და რედუქტორით (კომპ)
  - ელექტრო შემღვლეველი აპარატი

- მექანიზმები:
  - ავტომანქანა "კრანზი"
  - ასფალტის დამგები დს 50
  - ასფალტის დამტკეპნი დუ 49
  - ჩამტვირთავი ტრაქტორი
  - საწყისი ფასი არანაკლებ 400000 /ოთხასი ათასი/ ლარი, დღგ-ს გარეშე;
  - გადახდის გრაფიკი:
    - პირველი თვე - 40%
    - მეორე თვე - 30%
    - მესამე თვე - 30%
  - "ბე"-ს ოდენობა: 2500 (ორი ათას ხუთასი) ლარი.
- ობიექტების გადაცემა მიყვავის საკუთრებაში მოხდება თანხის სრულად ანაზღაურების შემდეგ. ობიექტების გაფორმებასთან დაკავშირებული ნებისმიერი ხარჯი ანაზღაურდება მიყვავის მიერ.
- კონკურსში მონაწილეობის პირობები:
  - კონკურსში მონაწილეობის მიღება შეუძლია ნებისმიერ იურიდიულ და ფიზიკურ პირს.
  - საკონკურსო წინადადებები და წარდგენილი დოკუმენტები მიიღება დალუქულ კონვერტებში, თანდართული საკონკურსო განაცხადით, რომელიც რეგისტრირებულია აეროპორტის კანცელარიაში შემოსული ნომრით, 2006 წლის 21 ოქტომბრიდან 2006 წლის 3 ნოემბრის 10.00 საათამდე, შემდეგ მისამართზე: ქ.თბილისი, აეროპორტი, სს "თბილისის საერთაშორისო აეროპორტი"ს ადმინისტრაციული შენობა, ტელ.: 433132.
  - საკონკურსო წინადადება წარმოდგენილი უნდა იქნას ორიგინალის სახით, ან ნოტარიულად დამოწმებული, ქართულ ენაზე.
  - პრეტენდენტთა მიერ წარმოდგენილი საკონკურსო წინადადებები უნდა იყოს ხელმოწერილი ფიზიკური პირის ან პრეტენდენტი იურიდიული პირის ხელმძღვანელის მიერ, ხელმოწერილი საკონკურსო წინადადებები არ განიხილება კონკურსში მონაწილეობის მისაღებად აუცილებელია შემდეგი დოკუმენტაციის წარმოდგენა:
    - იურიდიული პირისათვის:
      - სანარმოს პირველი პირის პირადობის დამადასტურებელი მოწმობის მონაცემები;
      - ინფორმაცია იურიდიული სტატუსის შესახებ, რომელიც უნდა მოიცავდეს ორგანიზაციულ-სამართლებრივ ფორმას, რეგისტრაციის ადგილს, სახელწოდებას, საქმიანობის ფაქტი-

- ურ ადგილს. შადამფუძნებლო დოკუმენტაციის ასლი.
  - მსურველი იურიდიული პირის ქონებაზე არ უნდა იყოს დადებული ყადაღა (ცნობა საჯარო რეესტრის ეროვნული სააგენტოდან); უცხო ქვეყნის საწარმოების მიერ - შესაბამისი ქვეყნის სახელმწიფო ორგანოდან;
  - ცნობა სასამართლოდან, რომ არ ხორციელდება მისი რეორგანიზაცია ან ლიკვიდაცია და რომ მის მიმართ არ მიმდინარეობს გაკოტრების ან სანაციის საქმის წარმოება. უცხო ქვეყნის საწარმოების მიერ - შესაბამისი ქვეყნის სახელმწიფო ორგანოდან;
  - მსურველი იურიდიული პირის ხელმძღვანელები ბოლო 5 წლის განმავლობაში არ უნდა იყვნენ მსჯავრდებული და შესყიდვის დანების მომენტისათვის მათ მიმართ არ უნდა იყოს აღძრული სისხლის სამართლის საქმე მათ სამსახურებრივ საქმიანობასთან დაკავშირებული დანაშაულებისათვის (ცნობა საქართველოს შს სამინისტროდან). უცხო ქვეყნის მოქალაქეების მიერ - შესაბამისი ქვეყნის სახელმწიფო ორგანოდან;
  - ფიზიკური პირისათვის:
    - პირადობის დამადასტურებელი მოწმობის მონაცემები;
    - ცნობა შესაბამისი უფლებამოსილი საპედიციონო დაწესებულებიდან, რომ ფიზიკური პირი ქმედუნარიანია. უცხო ქვეყნის მოქალაქეების მიერ - შესაბამისი ქვეყნის სახელმწიფო ორგანოდან;
    - ცნობა სასამართლოდან, რომ მის მიმართ არ მიმდინარეობს გაკოტრების საქმის წარმოება. უცხო ქვეყნის მოქალაქეების მიერ - შესაბამისი ქვეყნის სახელმწიფო ორგანოდან;
    - უკანასკნელი 5 წლის მანძილზე არ უნდა იყოს მსჯავრდებული და შესყიდვის დანების მომენტისათვის მის მიმართ არ უნდა იყოს აღძრული სისხლის სამართლის საქმე მის ეკონომიკურ და სამსახურებრივ საქმიანობასთან დაკავშირებული დანაშაულებისათვის (ცნობა საქართველოს შს სამინისტროდან). უცხო ქვეყნის მოქალაქეების მიერ - შესაბამისი ქვეყნის სახელმწიფო ორგანოდან;
- 9. პრეტენდენტების განაცხადის, წარდგენილი დოკუმენტების და საკონკურსო წინადადებების გახსნა და შერჩევა მოხდება შემდეგ მისამართზე: ქ. თბილისი, აეროპორტი, სს "თბილისის საერთაშორისო აეროპორტი"ს ადმინისტრაციული შენობა, 2006 წლის 3 ნოემბერს 10.00 საათზე.
- 10. დავიანებთ შემოსულ კონვერტებს საკონკურსო კომისია არ განიხილავს და გაუხსნელად უბრუნებს წარმომდგენილებს.

# განცხადება ღია ტენდერის ჩატარების შესახებ

## საქართველოს სოფლის მეურნეობის სამინისტროს სახელმწიფო საქვეუნებო დაწესებულება "სურსათის უვნებლობის, ვეტერინარიისა და მცენარეთა დაცვის ეროვნული სამსახური"

- საქართველოს სოფლის მეურნეობის სამინისტროს სახელმწიფო საქვეუნებო დაწესებულება "სურსათის უვნებლობის, ვეტერინარიისა და მცენარეთა დაცვის ეროვნული სამსახური", მდებარე ქ. თბილისი, მ. თამარაშვილის ქ. N15ა, აცხადებს ღია ტენდერს მიკრო-მეტრი სადგურების (2 ცალი) AURIA-NG-სი საინფორმაციო ქსელში ჩართვისა და პროგრამული უზრუნველყოფისათვის მომსახურების შესყიდვაზე და ინვესტორში მონაწილეობის მისაღებად ყველა დაინტერესებულ პირს.
- მომსახურების მონაწილეობა უნდა დაიწყოს არაუგვიანეს 2006 წლის 25 დეკემბრამდე.
- დაინტერესებულმა პირებმა ქართულ ენაზე შედგენილი საკვალიფიკაციო მონაცემები და სატენდერო წინადადება (დალუქული კონვერტებით, შესაბამისი აღნიშვნებით) უნდა წარმოადგინონ 2006 წლის 10 ნოემბრის 14 საათამდე შემდეგ მისამართზე: სურსათის უვნებლობის, ვეტერინარიისა და მცენარეთა დაცვის ეროვნული სამსახური, ქ. თბილისი, მ. თამარაშვილის ქ. N15ა.
- საკვალიფიკაციო მონაცემები უნდა შეიცავდეს შემდეგ ცნობებსა და ინფორმაციას:

- ცნობას საჯარო რეესტრის ეროვნული საგენტოდან მის ქონებაზე ყადაღის არარსებობის შესახებ;
  - ცნობას სასამართლოდან, რომ მის მიმართ არ მიმდინარეობს გაკოტრების ან სანაციის საქმის წარმოება;
  - ცნობას საგადასახადო ინსპექციიდან, რომ მის მიმართ არ ხორციელდება რეორგანიზაცია ან ლიკვიდაცია; (იურიდიული პირის შემთხვევაში).
  - ცნობას საგადასახადო ინსპექციიდან, რომ ბიუჯეტის წინაშე არ გააჩნია დავალიანება.
  - ტენდერში მონაწილე პირის რეკვიზიტები.
  - საკვალიფიკაციო მონაცემები და სატენდერო წინადადებები არ ჩაითვლება მისაღებად და არ დაიშვება შეფასებისათვის, თუ პრეტენდენტები დადგენილ ვადაში არ წარმოადგენენ მე-4 პუნქტში მითითებულ ყველა ცნობასა და ინფორმაციას და/ან რომელიმე მათგანი აღმოჩნდება ყალი.
- ქართულ ენაზე შედგენილი სატენდერო დოკუმენტაცია პრეტენდენტებს გადაეცემათ **200 (ორასი)** ლარის ოდენობის სატენდერო მოსაკრებლის გადახდის დამადასტურებელი ქვითრის წარმოდგენის შემდეგ განცხადების გამოქვეყნების დღიდან 9 ნოემბრის 18 საათამდე, შემდეგ მისამართზე: საქართველოს სოფლის მეურნეობის სამინისტროს სახელმწიფო საქვეუნებო დაწესებულება სურსათის უვნებლობის,

ვეტერინარიისა და მცენარეთა დაცვის ეროვნული სამსახური, ქ. თბილისი, თამარაშვილის ქ. N15ა.

7. პრეტენდენტის მიერ სატენდერო მოსაკრებელი გადახდილ უნდა იქნეს შემდეგ ანგარიშზე: საქართველოს ეროვნული ბანკი, ბანკის კოდი 220101107, ანგარიშის N200122900, სახაზინო კოდი: 302003000, ინფორმაცია: საქართველოს სოფლის მეურნეობის სამინისტროს სახელმწიფო საქვეუნებო დაწესებულება "სურსათის უვნებლობის, ვეტერინარიისა და მცენარეთა დაცვის ეროვნული სამსახური", ს/კ: 205142200.

8. დამატებითი ინფორმაცია დაინტერესებულ პირებს შეუძლიათ მიიღონ სატენდერო კომისიის აპარატში, მისამართზე: საქართველოს სოფლის მეურნეობის სამინისტროს სახელმწიფო საქვეუნებო დაწესებულება სურსათის უვნებლობის, ვეტერინარიისა და მცენარეთა დაცვის ეროვნული სამსახური, ქ. თბილისი, თამარაშვილის ქ. N15ა, მე-3 სართული, ტელ: (895) 22 42 42, (995 032) 39 74 98.

საქართველოს სოფლის მეურნეობის სამინისტროს სახელმწიფო საქვეუნებო დაწესებულება სურსათის უვნებლობის, ვეტერინარიისა და მცენარეთა დაცვის ეროვნული სამსახურის სატენდერო კომისია

## საქართველოს ეკონომიკური განვითარების სამინისტროს საავტომობილო გზების დეპარტამენტის განცხადება მოთხოვნა დაინტერესების გამოსახატავად

საქართველო  
მსოფლიო ბანკის  
აღმოსავლეთ-დასავლეთის საავტომობილო მაგისტრალის  
გაუმჯობესების პირველი პროექტი (FEWHIP)

ტრანსპორტის სექტორი  
საკონსულტაციო მომსახურება  
კონტრაქტი N FEWHIP-/CS/QCBS-01

ეს მოთხოვნა დაინტერესების გამოსახატავად მოსდევს მსოფლიო ბანკის შემოსხმის პროექტის ძირითად შტეკობინებას შესყიდვების შესახებ, რომელიც გამოქვეყნდა გაეროს გამოცემაში "Development Business" და DG Market 2006 წლის 30 სექტემბერს და სპეციალურ მოთხოვნას დაინტერესების გამოსახატავად რომელიც იქვე გამოქვეყნდა 2006 წლის 19 ოქტომბერს

საქართველოს მთავრობა იღებს კრედიტს 20 მილიონი აშშ დოლარის ოდენობით განვითარების საერთაშორისო ასოციაციიდან (მსოფლიო ბანკი) აღმოსავლეთ-დასავლეთის მაგისტრალის გაუმჯობესების პირველი პროექტისათვის და აპირებს ამ კრედიტის სახსრების ნაწილის გამოყენებას საკონსულტაციო მომსახურების კონტრაქტისათვის.

საქართველოს ეკონომიკური განვითარების სამინისტროს საავტომობილო გზების დეპარტამენტი, როგორც პროექტის განმხორციელებელი ორგანიზაცია, ტრანსპორტის რეფორმისა და რეაბილიტაციის ცენტრის დახმარებით, ინვესტორში მონაწილეობის უფლების მქონე საკონსულტაციო კომპანიებს გამოიხატონ თავიანთი დაინტერესება "2007-2008 წლებში აღმოსავლეთ-დასავლეთის მაგისტრალის გაუმჯობესების პირველი პროექტის საგზაო სამშენებლო სამუშაოების ზედამხედველობის" მომსახურების გასანებად. დაინტერესებულმა კომპანიებმა უნდა წარმოადგინონ თავიანთი კვალიფიკაციის დამადასტურებელი მასალები (ბროშურები, მსგავსი დავალებების შესრულების აღწერილობები, ანალოგური პირობებში მუშაობის გამოცდილებები და პერსონალის შესაბამისი უნარ-ჩვევების დამადასტურებელი დოკუმენტები).

კონსულტანტებს შეუძლიათ გაერთიანდნენ სხვა კომპანიებთან ერთობლივი წინადადების წარმოსაცხადებად.

კონსულტანტის შერჩევა მოხდება მსოფლიო ბანკის შესყიდვების სახელმძღვანელოს მიხედვით - "მსოფლიო ბანკის სესხის აძლევის მიერ კონსულტანტის შერჩევა და დაქირავება, ხარისხისა და ფასის მიხედვით კონსულტანტების შერჩევის" მიხედვით. (2004 წლის მაისის გამოცემა) განსაზღვრული პროცედურების შესაბამისად.

დაინტერესებულ კონსულტანტებს შეუძლიათ დამატებითი ინფორმაცია მიიღონ ქვემოთ მითითებულ მისამართზე ორშაბათიდან პარასკევის ჩათვლით 10-დან 17 საათამდე.

დაინტერესების გამოხატვის შესახებ ინფორმაცია უნდა მიწოდებულ იქნას ქვემოთ მითითებულ მისამართზე 2006 წლის 20 ნოემბრის 17:00 საათამდე.

საქართველოს ეკონომიკური განვითარების სამინისტროს საავტომობილო გზების დეპარტამენტი. მისამართი: 29, გაგარინის ქ. თბილისი, საქართველო, 0160  
საკონტაქტო პირი, სატენდერო სამმართველოს უფროსი შაქრო ხალვაში  
ელ. ფოსტა: rdmed@caucasus.net

ასლი:  
ტრანსპორტის რეფორმისა და რეაბილიტაციის ცენტრი  
12 ა, ალ. ყაზბეგის გამზირი, თბილისი, საქართველო, 0160  
ტელ: +995-32-986-385  
ფაქსი: +995-32-990-461  
ელ.ფოსტა: trrc@trrc.ge  
საკონტაქტო პირი: გიორგი ცაგარელი, დირექტორი

## Roads Department of the Ministry of Economic Development REQUEST FOR EXPRESSIONS OF INTEREST

Georgia  
Transport  
CONSULTING SERVICES  
World Bank First East-West Highway Improvement Project  
Project ID No.: FEWHIP-/CS/QCBS-01

This invitation for Expression of Interest follows the General Procurement Notice for this project that appeared in Development Business on 30th September 2006 on-line and in DG Market  
Georgia is applying for financing in the amount of US\$ 20 million equivalent from the World Bank towards the costs of the First East-West Highway Improvement Project and intends to apply part of the proceeds to payments for goods, works and related services and consulting services to be procured under this Project which will be jointly financed by the Government of Georgia.

Roads department of the Ministry of Economic Development of Georgia /RDMED/ with assistance of the Eurasian Transport Corridor Investment Center/Transport Reform and Rehabilitation Center /TRRC/ now invites eligible consultants to express their interest in providing "supervision of the works contract under years 2007-2008 program of the Highway improvement and Review of works design" services. Interested consultants must provide information indicating relevant qualification to perform the services (brochures, description of similar assignments, availability of appropriate skills among staff, etc. highlighting experiences in similar tasks.

Consultants may associate to enhance their qualifications.

A consultant will be selected in accordance with the procedures set out in the. "Quality Cost Based Selection method of the World Bank's Guidelines: Selection and Employment of Consultants by World Bank Borrowers (May 2004 edition).

Interested consultants may obtain further information at the address below during office hours from 10:00AM to 5:00PM. Expressions of Interest must be delivered to the address below on or before 5:00PM on November 20, 2006:

Roads Department of the Ministry of Economic Development  
29 Gagarin St. Tbilisi, Georgia, 0160  
Contact person: Head of Procurement Directorate: Shaqro Khalvashi  
E-mail: rdmed@caucasus.net

Copy:  
George Tsagareli, Director  
Transport Reform and Rehabilitation Center  
12 Kazbegi Avenue, 11 floor, room 208  
Tbilisi, Georgia, 0160  
Tel: + 995-32 98 63 85  
Fax: + 995-32 99 04 61  
E-mail: trrc@trrc.ge



# ქ. თბილისის მიწის მართვისა და განკარგვის (საკონკურსო) კომისია აცხადებს კონკურსს

ქ. თბილისში, ვაკე-საბურალოს რაიონში, ტაშკენტის შესახვევი N3-ის მიმდებარედ, საბინაო მშენებლობისათვის ტერიტორიის განკარგავზე (732,00 კვ.მ მიწის ნაკვეთი) საკუთრებაში გადაცემის მიზნით.

## საკონკურსო პირობები

### I. პრეამბულა.

ქ. თბილისის მერიამ გადაწყვიტა, ქალაქის სამშენებლო პოტენცი-ალის უკეთ გამოყენებისა და გამოჯენის შედეგად დარჩენილი ტერი-ტორიის ოპტიმალური დაეგმვარებისათვის, განკარგოს ტერიტორია (732,00 კვ.მ მიწის ნაკვეთი) საკუთრებაში გადაცემის მიზნით.

### II. საპროექტო ტერიტორიის ზოგადი დახასიათება

საპროექტო ტერიტორია მდებარეობს ქ. თბილისში, მაღალი ინ-ტენსივობის საცხოვრებელი ზონის ფარგლებში. ტერიტორია შემო-საზღვრულია: დასავლეთით, აღმოსავლეთით და სამხრეთით მიმდებარე ნაკვეთებით, ხოლო ჩრდილოეთით - ტაშკენტის შესახვევით. ტერიტორია ხასიათდება სწორი რელიეფით, რომელიც თავისუფალია განაშენიანებისაგან და ამჟამად თითქმის მთლიანად გამოუყუ-ნებელია.

### III საკონკურსო ტერიტორიის ფასი

საკონკურსო ტერიტორიის საწყისი ფასი - 146400 ა.შ.შ. დოლარის ექვივალენტი ლარებში.

### IV. ძირითადი მიზნები და ამოცანები

ზონის შესაბამისი პარამეტრებისა და ტექნიკური ინვენტარიზა-ციის ბუროს მონაცემების საფუძველზე ჩატარებული გამოკვების შემდგომ დარჩენილი, ტაშკენტის შესახვევი N3-ში მიმდებარე სახლის გამოყენებაში არსებული ტერიტორია წარმოადგენს ამ შენობის ორ-განულ ნაწილს. ამდენად, სახლისა და მის გამოყენებაში არსებული ტერიტორიის ერთიანობის შენარჩუნების მიზნით სასურველია ერთი-ანი სამშენებლო რესურსის გამოყენება საბინაო მშენებლობისათვის.

ტერიტორია, რომელიც გადაეცემა საკუთრებაში, განკუთვნილია მრავალსართიანი საცხოვრებელი სახლის მშენებლობისათვის. ტერიტორიაზე უნდა დაპროექტდეს და განთავსდეს: - ტაშკენტის შესახვევი N3 სახლიან ერთობლიობაში გააზრებული მრავალბინიანი საცხოვრებელი სახლი შესაბამისი ქალაქეგმარები-თი დავადების მიხედვით.

P პრეტენდენტმა საინვესტიციო პროგრამის საშუალებით უნდა: - უზრუნველყოს ტაშკენტის შესახვევი N3 სახლის სრული განაზ-ლება: სახურავის, წყლის გადაყვანების გამოცვლა, საძირკველის გა-მაგრება, მიმდებარე ვარე კანალიზაციის რეაბილიტაცია, ფოსი კე-თილმონყობა. - კონსტრუქციული მიზანშეწონილობის უზრუნველყოფით განა-ხორციელოს ერთიანი არქიტექტურული ფასადის ფარგლებში ლიჯი-ეებისა და აივნების მოწყობა. - დაასაბუთოს პროექტის განხორციელების მატერიალური უზ-რუნველყოფის შესაძლებლობები; - დაასაბუთოს შესაბამისი საქმიანობის წარმართვისათვის აუცი-ლებელი უნარი, გამოცდილება, პროფესიული საურთიერთობო კავ-შირები;

დინტერესებულმა პირებმა საკვალიფიკაციო მონაცემები და სა-კონკურსო წინადადებები უნდა წარმოადგინონ ქართულ ენაზე 2006 წლის 23 ოქტომბრის 11-სთ-დან 2006 წლის 23 ნოემბრის 17-სთ-მდე შემდეგ მისამართზე: ქ. თბილისი, თავისუფლების მოედანი N2, ქალაქ თბილისის მიწის მართვისა და განკარგვის (საკონკურსო) კომისიაში.

კონკურსში მონაწილეობისათვის პრეტენდენტმა საკონკურსო კომისიას უნდა წარუდგინოს:

- განცხადება კონკურსში მონაწილეობის შესახებ;
- განცხადება დალუქული პაკეტის სახით;
- ფიზიკური ან იურიდიული პირების რეკვიზიტები;
- შემდეგი ცნობები:

- იურიდიული პირისათვის:
  - ცნობა საგადასახადო და სასამართლო ორგანოებიდან ადგილმ-დებარეობის მიხედვით, რომ არ ხორციელდება იურიდიული პირის რეორგანიზაცია ან ლიკვიდაცია და არ მიმდინარეობს გაკოტრების ან სანაციის საქმე;
  - ცნობა საჯარო რესტრიდან, რომ მის ქონებაზე არ არსებობს დადებული ყადაღა;

- ამონაწერი სამენარმეო რეესტრიდან;
- სადამფუძნებლო დოკუმენტაციის (ნუსხედა და ოქმი) ასლი;
- "ბეს" გადახდის დამადასტურებელი საბუთი, საწყისი ფასის - 5 პროცენტის ოდენობით ლარებში;
- საწყისი ფასის 25 %-ის საბანკო გარანტია, რომელიც ძალაში იქ-ნება 1 წლის ვადით, ან ამავე თანხის ქონების იპოთეკით ან გირავნო-ბით დატვირთვის ვალდებულება.

- ფიზიკური პირისათვის:
  - პირადობის მოწმობის ასლი;
  - ცნობა სასამართლო ორგანოებიდან ადგილმდებარეობის მიხედ-ვით, რომ არ ხორციელდება ფიზიკური პირის გაკოტრების საქმე;
  - ცნობა შესაბამისად უფლებამოსილი სამედიცინო დაწესებულე-ბიდან, რომ ფიზიკური პირი ქმედუნარიანია;
  - "ბეს" გადახდის დამადასტურებელი საბუთი, საწყისი ფასის 5 პროცენტის ოდენობით ლარებში;
  - საწყისი ფასის 25 %-ის საბანკო გარანტია, ან ამავე თანხის ქონე-ბის იპოთეკით ან გირავნობით დატვირთვის ვალდებულება.

**"ბეს" გადახდა უნდა მოხდეს ქ. თბილისის შემოსულობების ერ-თიან ანგარიშზე:**  
თბილისის მერიის საფინანსო საქალაქო სამსახურიF მიზნობრივი "ბეს"-ს ანგარიში N145532300 ს/კ 203827074 ს/ს „საქართველოს ბანკი“-ს ცენტრალური ფილიალი კოდი: 220101502;

იურიდიული და ფიზიკური პირი ვერ გაივლის საკვალიფიკაციო შერჩევას თუ იგი ზემოთ დადგენილ ვადებში არ წარმოადგენს ყველა იმ მოთხოვნად ცნობასა და ინფორმაციას, ან რომელიმე მათგანი ყალბი აღმოჩნდება. საკონკურსო კომისია ერთი კვირის ვადაში აცნობებს კონკურსში მონაწილე ყველა პირს კონკურსის შედეგების შესახებ.

კონკურსში გამარჯვებულთან გაფორმდება სათანადო ხელშეკ-რულება, სადაც გათვალისწინებული იქნება გამარჯვებულის საკონ-კურსო წინადადება და მხარეთა შორის ურთიერთობათა რეგულირე-ბის სხვა პირობები.

**დამატებითი ინფორმაცია დინტერესებულ პირებს შეუძლიათ მიიღონ შემდეგი პირისაგან: ილია შარაშენიძე, საკონკურსო კომი-სის მდივანი, საკონტაქტო ტელეფონი 93-45-73, მისამართი: ქ. თბი-ლისი, თავისუფლების მოედანი N2; ქ. თბილისის მერიის ურბანული დაეგმვარების საქალაქო სამ-სახური, ტელ:96-91-26 (111), მისამართი: დ. აღმაშენებლის გამზ. 89/24.**

# შპს „საქართველოს რკინიგზა“ აცხადებს ტენდერს სამტრადიაში სამონტაჟო სამუშაოების შესასრულებლად

1) შპს „საქართველოს რკინიგზა“ (ქ. თბილისი, თამარ მეფის გამზ. N15 ს/ს ბანკი „რესპუბლიკა“, ანგარიშის №3407003205, კოდი 220101757), აცხადებს ტენდერს ერთ ლოტად სამონტაჟო სამუშაოე-ბის შესასყიდად და ინვესტ ტენდერში მონაწილეობის მისაღებად ყვე-ლა დინტერესებულ იურიდიულ ან/და ფიზიკურ პირს (საქართვე-ლოს ან უცხო ქვეყნის იურიდიული ან/და ფიზიკური პირი)

**ლოტი 1 სამტრადიის სავაგონო დგობის აწვეთი სამაქროში ვა-გონების დასაყენებელი 40 ცალი ლითონის კონსტრუქციის მოქა-ნავე საყრდენის დამზადება და დამონტაჟება. დამკვეთის მიერ წი-ნასწარ გადაცემული კონსტრუქციული ნახაზების მიხედვით**

1) დინტერესებულ იურიდიულ ან/და ფიზიკურ პირებს გასა-წვეი სამუშაოების შესახებ სრული ინფორმაციის მიღება შეეძლება შპს „საქართველოს რკინიგზის“ შესყიდვების სააგენტოში, პრეტენ-დენტის მიერ სატენდერო მოსაგრებლის 200 ლარის გადახდის შემ-დეგ (ქვითართან ერთად პრეტენდენტობა უნდა წარმოადგინონ სა-ტენდერო დოკუმენტაციის შესახებ მოთხოვნის შესახებ მომართვა), რეკვიზიტებზე ს/ს ბანკი „რესპუბლიკა“, ანგარიშის №3407003205, კოდი 220101757. პრეტენდენტს სატენდერო დოკუმენტაციასთან ერთად გადაეცემა ობიექტის ტექნიკური მასალა განსახორციელებე-ლი სამუშაოების მოცულობის აღწერით, ასევე საბაზისო მოთხოვნე-ბი პრეტენდენტების მიმართ.

2) სატენდერო წინადადება ქართულ ან რუსულ ენაზე უნდა წარმოადგინონ დალუქული პაკეტებით 2006 წლის **13 ნოემბერს 9.00** საათიდან 18.00 საათამდე , ორ გზემპლარად(ერთი ორიგინალი და ერთი ასლი) შემდეგ მისამართზე: შპს „საქართველოს რკინიგზა“, ქ. თბილისი, თამარ მეფის გამზ. №15, მე-3 სართული, შპს „საქართვე-ლოს რკინიგზის“ შესყიდვების სააგენტო.

მონაცემების შეფასება მოხდება საკვალიფიკაციო მონაცემების წარმომდგენი იურიდიული ან/და ფიზიკური პირების მონაცემების მოთხოვნებთან შესაბამისობის დადგენის გზით, აგრეთვე ტექნიკუ-რი მაჩვენებლების და სხვა მონაცემების დაზუსტების შემდეგ მხედ-ველობაში მიიღება მხოლოდ მათი შესაბამისობა შემსყიდველი ორგა-ნიზაციის მოთხოვნებთან.

3) საკვალიფიკაციო მონაცემები უნდა შეიცავდეს ცნობებსა და ინფორმაციას:

- 3.1 იურიდიული პირისათვის**
  - ამონაწერი სამენარმეო რეესტრიდან;
  - ცნობა საგადასახადო ინსპექციიდან, რომ არ ხორციელდება მისი რეორგანიზაცია ან ლიკვიდაცია;
  - ცნობა სასამართლოდან რომ მის მიმართ არ მიმდინარეობს გაკოტრების ან სანაციის საქმე;
  - სატენდერო წინადადების უზრუნველყოფისათვის სატენ-დერო თანხის 1%-იანი საბანკო გარანტიის წარმოდგენა, **რომლის მოქმედების ვადა ერთი თვით უნდა აღემატებოდეს სატენდერო წინადადების მოქმედების ვადას.**
- 3.2 ფიზიკური პირისათვის:**

- ცნობა სასამართლოდან, რომ მის მიმართ არ მიმდინარეობს გა-კოტრების საქმის წარმოება;
- პირადობის დამადასტურებელი მოწმობის ასლი;
- ინდ/მენარმის რეგისტრაციის საბუთი;
- სატენდერო წინადადების უზრუნველყოფისათვის სატენდერო თანხის 1%-იანი საბანკო გარანტიის წარმოდგენა, **რომლის მოქმე-დების ვადა ერთი თვით უნდა აღემატებოდეს სატენდერო წინადა-დების მოქმედების ვადას**

### 3.3. როგორც ფიზიკურ, ისევე იურიდიული პირისათვის:

- ინფორმაცია უკანასკნელი 5 წლის განმავლობაში განხორციე-ლებული სამუშაოების შესახებ, მათ შორის რკინიგზის ობიექტებზე შესრულებული სამუშაოების შესახებ ასეთის არსებობის შემთხვევა-ში
  - სატენდერო წინადადება წარმოდგენილი უნდა იქნეს ქართულ და/ან რუსულ ენაზე .
  - სატენდერო წინადადების ღირებულება წარმოდგენილი უნდა იქნეს საქართველოს ეროვნულ ვალუტაში დამატებული ღირებულე-ბის გარეშე;

### ყველა პრეტენდენტმა უნდა წარმოადგინოს:

- ხელმოწერილი (იურიდიული პირებისა და ინდივიდუალური მე-წარმეთათვის ასევე ბეჭდით დამოწმებული), სატენდერო წინადადე-ბა (ნიმუში დადგენილია სატენდერო დოკუმენტაციაში), რომელიც აუცილებლად უნდა იყოს წარმოდგენილი ლოტის ღირებულება, სა-ტენდერო წინადადების მოქმედების ვადა, პრეტენდენტისათვის სა-სურველი ანგარიშსწორების პირობები, საქონლის მიწოდების ვადე-ბი.

2.ხელმოწერილი (იურიდიული პირებისა და ინდ. მენარმეებისათ-ვის ასევე ბეჭდით დამოწმებული ) ფასების ცხრილი (ნიმუში წარ-მოდგენილია სატენდერო დოკუმენტაციაში) საქონლის მახასიათებ-ლების მითითებით.

**პრეტენდენტები ვერ გაივლიან შერჩევას თუ მათ მიერ წარ-მოდგენილი საკვალიფიკაციო მონაცემები და სატენდერო წინა-დადება არ შეესაბამება სატენდერო დოკუმენტაციისა და სატენ-დერო განცხადების მოთხოვნებს.**

**დამატებითი ინფორმაცია დინტერესებულ პირებს შეუძლიათ მიიღონ შპს „საქართველოს რკინიგზა“-ს შესყიდვების სააგენტო-ში, ტელ:56-33-51**

### სატენდერო კომისია

1. უცხო ქვეყნების წარმომადგენლების მიერ საკვალიფიკაციო მონაცემები წარმოდგენილი უნდა იქნას შესაბამისი ქვეყნის სახელმ-წიფო ორგანოდან კანონით დადგენილი წესითა და ლეგალიზებული სახით.

# შპს "საქართველოს რკინიგზა" აცხადებს ტენდერს ელმავლის ტენდერს ელმავლების კაპიტალური შენაკეთების მოცულობის (მოცულობის) კაპიტა-ლური შეკეთება კაპ. რემონტიდან გამოსვლა 2006 წლის IV კვარტალში (სასურველი)

შპს "საქართველოს რკინიგზა" (მდებარე ქ. თბილისი, თამარ მეფის გამზ. №15) აცხადებს ტენდერს ერთ ლოტად **ელმავლების კაპიტალური შენაკეთების მოცულობის (მოცულობის) კაპიტა-ლური შეკეთება** და ინვესტ ყველა დინ-ტერესებულ ფიზიკურ და იურიდიულ პირს ტენდერში მონაწილეობის მისაღებად.

1. დინტერესებულ პირებს შეუძლიათ გადაიხადონ სატენდერო მოსაკრებელი 200 (ორასი) ლარის ოდენობით შემდეგ რეკვიზიტებზე: ს/ს ბანკი "რესპუბლიკა" ცენტრალური ფილიალი, კოდი: 220101757, ანგარიშის №3407003205, (რკინიგზის საიდენტიფიკაციო კოდი - 202886010) და წარმოადგინონ თანხის და-მადასტურებელი ქვითარი სატენდერო დოკუმენტაციის მოთხოვნის შესახებ მიმართვასთან ერთად, შემ-დეგ მისამართზე: ქ. თბილისი, თამარ მეფის გამზ. № 15, მე-3 სართული, შპს "საქართველოს რკინიგზის" შესყიდვების სააგენტო, რის შემდგომაც გადამოგვცემთ ქართულ ენაზე შედგენილი სატენდერო დოკუ-მენტაცია.

2. შესყიდვის ობიექტი: **ელმავლის კაპიტალური შეკეთება - ელმავალი გლ 11-143, I კატეგორიის (მოცულობის) კაპიტა-ლური შეკეთება კაპ. რემონტიდან გამოსვლა 2006 წლის IV კვარტალში (სასურველი)**

3. პრეტენდენტებმა საკვალიფიკაციო მონაცემები და სატენდერო წინადადება უნდა წარმოადგი-ნონ დალუქულ კონვერტებში, ქართულ ან/და რუსულ ენაზე, ორ გზემპლარად (ერთი ორიგინალი და ერ-თი ასლი) **13 ნოემბერს 9სთ 00 წთ დან - 18 სთ და 00 წთ მდე**, მისამართზე: ქ. თბილისი, თამარ მეფის გამზ. №15, მე-3 სართული, შპს "საქართველოს რკინიგზის" შესყიდვების სააგენტო.

4. საკვალიფიკაციო მონაცემები უნდა შეიცავდეს შემდეგ ცნობებსა და ინფორმაციას:

- იურიდიული პირისათვის**
  - ამონაწერი სამენარმეო რეესტრიდან;
  - ცნობა საგადასახადო ინსპექციიდან, რომ არ მიმდინარეობს მისი რეორგანიზაცია ან ლიკვიდა-ცია;
  - ცნობა სასამართლოდან, რომ მის მიმართ არ მიმდინარეობს გაკოტრების ან სანაციის საქმის წარმოება;
  - შესაბამისი სამუშაოს შესრულების ლიცენზია;
  - საბანკო გარანტია სატენდერო წინადადების უზრუნველსაყოფად, სატენდერო წინადადების ლი-რებულების 1%-ის ოდენობით, **რომლის მოქმედების ვადა ერთი თვით უნდა აღემატებოდეს სატენდე-რო წინადადების მოქმედების ვადას.**

- ფიზიკური პირისათვის :**
  - ცნობა სასამართლოდან, რომ მის მიმართ არ მიმდინარეობს გაკოტრების საქმის წარმოება;
  - პირადობის დამადასტურებელი მოწმობის ასლი;
  - ინდ/მენარმის რეგისტრაციის საბუთი;
  - საბანკო გარანტია სატენდერო წინადადების უზრუნველსაყოფად, სატენდერო წინადადების ლი-რებულების 1%-ის ოდენობით, **რომლის მოქმედების ვადა ერთი თვით უნდა აღემატებოდეს სატენდე-რო წინადადების მოქმედების ვადას.**

**როგორც ფიზიკური ასევე იურიდიული პირებისათვის:**  
ინფორმაცია უკანასკნელი 5 წლის განმავლობაში განხორციელებული მსგავსი სამუშაოების შესახებ, მათ შორის რკინიგზისათვის განულები სამუშაოების შესახებ ასეთის არსებობის შემთხვევაში;

### ყველა პრეტენდენტმა აუცილებლად უნდა წარმოადგინოს :

- ხელმოწერილი (იურიდიული პირის და ინდივიდუალური მეწარმისთვის ასევე ბეჭდით დამოწმებუ-ლი) სატენდერო წინადადება (ნიმუში წარმოდგენილია სატენდერო დოკუმენტაციაში), რომელიც აუცი-ლებლად უნდა იყოს მითითებული ლოტის ღირებულება, სატენდერო წინადადების მოქმედების ვადა, პრე-ტენდენტისთვის სასურველი ანგარიშსწორების პირობები.
- სატენდერო წინადადების ფასი წამოდგენილი უნდა იქნას ეროვნულ ვალუტაში **დამატებული ღირე-ბულების გადასახად გარეშე;**

პრეტენდენტები ვერ გაივლიან შერჩევას თუ მათ მიერ წარმოდგენილი საკვალიფიკაციო მონაცემები და სატენდერო წინადადება არ შეესაბამება სატენდერო დოკუმენტაციისა და სატენდერო განცხადების მოთხოვნებს.

დამატებითი ინფორმაცია დინტერესებულ პირებს შეუძლიათ მიიღონ შპს "საქართველოს რკინიგზის" შესყიდვების სააგენტოში, ტელ: 56-33-51.

### სატენდერო კომისია

1 უცხო ქვეყნების წარმომადგენლების მიერ საკვალიფიკაციო მონაცემები წარმოდგენილი იქნება შე-საბამისი ქვეყნის სახელმწიფო ორგანოდან კანონით დადგენილი წესით ლეგალიზებული სახით.

# შპს "საქართველოს რკინიგზა" აცხადებს ტენდერს სხვადასხვა ობიექტების სამშენებლო სამუშაოების შესასრულებლად

1) შპს "საქართველოს რკინიგზა" (ქ. თბილისი, 0112 თამარ მეფის გამზ. 15 ს/ს ბანკი "რესპუბლიკა", ან-გარიშის №3407003205, კოდი 220101757), აცხადებს ტენდერს თერთმეტ ლოტად სამშენებლო სამუშაოების შესასყიდად და ინვესტ ტენდერში მონაწილეობის მისაღებად ყველა დინტერესებულ იურიდიულ ან/და ფიზი-კურ პირს (საქართველოს ან უცხო ქვეყნის იურიდიული ან/და ფიზიკური პირი)

**ლოტი N1 სადგურ მოლოთში ლიანდაგის შემკეთებელთა ბრიგადების სამომსახურეო 2 შენობის აშენება ლოტი N2 სადგურ წიფში ლიანდაგის შემკეთებელთა ბრიგადების სამომსახურეო 2 შენობის აშენება ლოტი N3 სადგურ ღიშიში ლიანდაგის შემკეთებელთა ბრიგადების სამომსახურეო 2 შენობის აშენება ლოტი N4 სადგურ ქარელში ლიანდაგის შემკეთებელთა ბრიგადების სამომსახურეო 1 შენობის აშენება ლოტი N5 სადგურ აგარაში ლიანდაგის შემკეთებელთა ბრიგადების სამომსახურეო 1 შენობის აშენება ლოტი N6 სადგურ გორში ლიანდაგის შემკეთებელთა ბრიგადების სამომსახურეო 1 შენობის აშენება ლოტი N7 სადგურ ძირულში ლიანდაგის შემკეთებელთა ბრიგადების სამომსახურეო 1 შენობის აშენება ლოტი N8 სადგურ მარულში ლიანდაგის შემკეთებელთა ბრიგადების სამომსახურეო 1 შენობის აშენება ლოტი N9 სადგურ ხარაგაულში ლიანდაგის შემკეთებელთა ბრიგადების სამომსახურეო 1 შენობის აშენება ლოტი N10 სადგურ ხაშურში ლიანდაგის შემკეთებელთა ბრიგადების სამომსახურეო 1 შენობის აშენება ლოტი N11 სადგურ ვიშიში ლიანდაგის შემკეთებელთა ბრიგადების სამომსახურეო 1 შენობის აშენება**

1) დინტერესებულ იურიდიულ ან/და ფიზიკურ პირებს გასაწვეი სამუშაოების შესახებ სრული ინფორ-მაციის მიღება შეეძლება შპს "საქართველოს რკინიგზის" შესყიდვების სააგენტოში, პრეტენდენტის მიერ სატენდერო მოსაკრებლის 200 ლარის გადახდის შემდეგ, რეკვიზიტებზე ს/ს ბანკი "რესპუბლიკა", ანგარიშის №3407003205, კოდი 220101757. პრეტენდენტს სატენდერო დოკუმენტაციასთან ერთად გადაეცემა ობიექტის დეტალური აქტები განსახორციელებელი სამუშაოების მოცულობის აღწერით, ასევე საბაზისო მოთხოვნები პრეტენდენტების მიმართ.

2) დინტერესებულმა იურიდიულმა ან/და ფიზიკურმა პირებმა საკვალიფიკაციო მონაცემები და სა-ტენდერო წინადადება (პრეტენდენტებთან ტექნიკური მაჩვენებლები და სხვა მონაცემების დაზუსტების მიზნით), ქართულ ენაზე უნდა წარმოადგინონ დალუქული პაკეტებით 2006 წლის **13 ნოემბერს 9.00** საათიდან 18.00 საათამდე , ორ გზემპლარად, შემდეგ მისამართზე: შპს "საქართველოს რკინიგზა", ქ. თბილისი, თამარ მეფის გამზ. №15, მე-3 სართული, შპს "საქართველოს რკინიგზის" შესყიდვების სააგენტო.

საკვალიფიკაციო მონაცემების შეფასება მოხდება საკვალიფიკაციო მონაცემების წარმომდგენი იურიდი-ული ან/და ფიზიკური პირების მონაცემების საკვალიფიკაციო მოთხოვნებთან შესაბამისობის დადგენის გზით, აგრეთვე ტექნიკური მაჩვენებლების და სხვა მონაცემების დაზუსტების შემდეგ შედგენილიაში მიილე-ბა მხოლოდ მათი შესაბამისობა შემსყიდველი ორგანიზაციის მოთხოვნებთან.

3) საკვალიფიკაციო მონაცემები უნდა შეიცავდეს ცნობებსა და ინფორმაციას:

- 4.1 ცნობები:
  1. იურიდიული პირისათვის;
  1. ამონაწერი სამენარმეო რეესტრიდან;
  2. ცნობა საგადასახადო ინსპექციიდან, რომ არ ხორციელდება მისი რეორგანიზაცია ან ლიკვიდაცია;
  3. ცნობა სასამართლოდან რომ მის მიმართ არ მიმდინარეობს გაკოტრების ან სანაციის საქმე;
  4. სატენდერო წინადადების უზრუნველყოფისათვის სატენდერო თანხის 1%-იანი საბანკო გარანტიის წარმოდგენა, **რომლის მოქმედების ვადა ერთი თვით უნდა აღემატებოდეს სატენდერო წინადადების მოქ-მედების ვადას.**

4.1.2. ფიზიკური პირისათვის:
 

- ა) ცნობა სასამართლოდან, რომ მის მიმართ არ მიმდინარეობს გაკოტრების საქმის წარმოება;
- ბ) პირადობის დამადასტურებელი მოწმობის ასლი;
- გ) ინდ/მენარმის რეგისტრაციის საბუთი;
- დ)სატენდერო წინადადების უზრუნველყოფისათვის სატენდერო თანხის 1%-იანი საბანკო გარანტიის წარმოდგენა, **რომლის მოქმედების ვადა ერთი თვით უნდა აღემატებოდეს სატენდერო წინადადების მოქ-მედების ვადას.**

4.1.3. როგორც ფიზიკურ, ისევე იურიდიული პირისათვის:
 

- ინფორმაცია უკანასკნელი 5 წლის განმავლობაში განხორციელებული სამუშაოების შესახებ, მათ შორის რკინიგზის ობიექტებზე შესრულებული სამუშაოების შესახებ ასეთის არ







# ბანკსა და ტენდერის ჩატარების შესახებ

საქართველოს შინაგან საქმეთა სამინისტრო აცხადებს ტენდერს **სამზარეულო ინვენტარისა და მოწყობილობების** შესყიდვაზე და ინვესტაციას

1. დაინტერესებულ პირებს შეუძლიათ გადაიხადონ სატენდერო მოსაკრებელი 200 (ორასი) ლარის ოდენობით ფინანსთა სამინისტროს სახაზინო სამსახურში, რომლის რეკვიზიტებია: ეროვნული ბანკი, სახაზინო კოდი:302003000, ანგარიშ-სწორების ანგარიში N200 122900, მიუთითოთ საქართველოს შინაგან საქმეთა სამინისტროს სატენდერო მოსაკრებელი და წარმოადგინოთ თანხის დამადასტურებელი ქვეთარი შემდეგ მისამართზე: ქ. თბილისი, გ. გულუას ქ. N8 ოთახი 401, რის შემდეგამაც გადმოგეცემთ ქართულ ენაზე შედგენილი სატენდერო დოკუმენტაცია.

№	ლოტი	საქონლის დასახელება და ტექნიკური მახასიათებელი	განზომილება	რაოდენობა
1		მაგდა პოლიეთილენის ზედაპირით	ცალი	4
2	ლოტი	მომსახურების ხაზი (მარბიდი)	კომპლ	1
3		პროდუქტების დასამუშავებელი უქანგავი ლითონის კორპუსიანი მაგდა 130X80X80	ცალი	2
4		პროდუქტების დასამუშავებელი უქანგავი ლითონის კორპუსიანი მაგდა 100X80X80	ცალი	5
5		ჭურჭლის უქანგავი ლითონის კანა 60X50X50	ცალი	4

1	6 ქურბანი ელექტრო ლუმენი	ცალი	2
2	4 ქურბანი ელექტრო ლუმენი	ცალი	1
3	4 ქურბანი გაზის ლუმენი	ცალი	2
4	4 კარიანი საცხობი ლუმენი 8 კარიანი	ცალი	2
5	100 ლიტრიანი გაზის ქვაბი	ცალი	2
6	100 ლიტრიანი ელექტრო ქვაბი	ცალი	2
7	36 ლიტრიანი ჩაის ქვაბი	ცალი	4
8	100 კოლოგრაფიანი ხორციის საკეპი მანქანა	ცალი	2
9	300 კოლოგრაფიანი ბოსტნეულის საჭრელი მანქანა	ცალი	1
10	პურის საჭრელი მანქანა	ცალი	3
11	2 კამერაიანი, 4 კარიანი კარადა-მაციერი	ცალი	2

3. მიწოდების ადგილი - ქ. თბილისი და/ან საქონლის მიწოდების გრაფიკის მიხედვით.

4. მიწოდების ვადები: ხელშეკრულების გაფორმებიდან 2006 წლის ბოლომდე.

5. პრეტენდენტებმა საკვალიფიკაციო მონაცემები და სატენდერო წინადადება ქართულ ენაზე უნდა წარმოადგინონ ორ ეგზემპლარად (ერთი ორიგინალი და ერთი ასლი) 10 ნომბერი 10.00 საათიდან 12.00 საათამდე, მისამართზე: ქ. თბილისი, საქართველოს შინაგან საქმეთა სამინისტრო, გ. გულუას ქ. N8.

6. საკვალიფიკაციო მონაცემები უნდა შეიცავდეს შემდეგ ცნობებსა და ინფორმაციას:

- ა) ცნობა საჯარო რესტრქიდან, რომ მის ქონებაზე არ არის ყადაღა დადებული;
- ბ) ცნობა შესაბამისი უწყებიდან, რომ არ ხორციელდება მისი ლიკვიდაცია ან როგორცაა და არ მიმდინარეობს გაკოტრების ან სანაციის საქმე.
- 7. პრეტენდენტები ვერ გაივლიან შერჩევას თუ მათ მიერ წარმოდგენილი საკვალიფიკაციო მონაცემები და სატენდერო წინადადება არ შეესაბამება სატენდერო დოკუმენტაციისა და სატენდერო განცხადების მოთხოვნებს.
- 8. დაფინანსების წყარო - სახელმწიფო ბიუჯეტი.

9. ტენდერის შედეგად შესაძლებელია გამოვლინდეს ერთი ან რამდენიმე გამარჯვებული.

10. დამატებითი ინფორმაცია დაინტერესებულ პირებს შეუძლიათ მიიღონ შემდეგი პირისაგან: ალექსი თაბუაშვილი, ტელ. 75-47-74, 27-28-32.

### სატენდერო კომისია

1 უსტო ქვეყნების წარმომადგენლების მიერ საკვალიფიკაციო მონაცემები წარმოდგენილი იქნება შესაბამისი ქვეყნის სახელმწიფო ორგანოდან.

## ინფორმაცია

### სსიპ სოციალური დახმარებისა და დასაქმების სახელმწიფო სააგენტოს

### მიერ 2006 წელს ტენდერის

### საშუალებით განხორციელებული სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ

სსიპ სოციალური დახმარებისა და დასაქმების სახელმწიფო სააგენტოს მიერ "შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა სოციალური ინტეგრაციისა და ადაპტაციის ხელშეწყობის" 2006 წლის სახელმწიფო პროგრამის ფარგლებში "სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ" საქართველოს კანონისა და "სახელმწიფო შესყიდვების განხორციელების წესის შესახებ" დებულების შესაბამისად, ტენდერის საშუალებით განხორციელდა 12 სახელმწიფო შესყიდვა, მ.შ. 6 ორეტაპიანი და 6 ერთეტაპიანი ტენდერი.

**"შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა სოციალური ინტეგრაციისა და ადაპტაციის ხელშეწყობის" 2006 წლის სახელმწიფო პროგრამა.**

1. **"შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა სოციალური ინტეგრაციის" ქვეპროგრამის ფარგლებში, შშმ-თა დამოუკიდებელი ცხოვრების ხელშეწყობის ცენტრების განვითარების უზრუნველყოფისათვის, ინტელექტუალური მომსახურების შესყიდვა - ორეტაპიანი საერთაშორისო ტენდერი.**

განცხადება ტენდერის ჩატარების შესახებ გამოქვეყნდა 2006 წლის 6 მარტის გაზეთში "24 საათი" და "Georgian Times".

ტენდერის შედეგად გამოვლინდნენ გამარჯვებული ორგანიზაციები, რომლებთანაც გაფორმდა შესაბამისი ხელშეკრულებები:

- სარეაბილიტაციო და სოციალური ადაპტაციის ცენტრი "აისი";
- რეგისტრირებული კავშირი "შშობეთა ხიდი";
- საქართველოს ყრუ ინვალიდთა კულტურის ცენტრი;
- კავშირი "გენი";
- შ.პ.ს. დასავლენი სახლი "თბილისი";
- საქართველოს ფსიქიკური ჯანმრთელობის ასოციაცია;
- გურიის რეგიონის ინვალიდთა ასოციაცია;
- ასოციაცია "ანიკა";
- კავშირი "ადამიანებისათვის განსაკუთრებულ ზრუნვას რომ საჭიროებენ";
- კავშირი "ინვალიდი ბავშვი, ოჯახი, საზოგადოება".

2. **"შშმ-თა სოციალური ინტეგრაციის" ქვეპროგრამის ფარგლებში, შშმ ბავშვთა რეაბილიტაციის უზრუნველყოფისათვის ინტელექტუალური მომსახურების შესყიდვა - ორეტაპიანი ტენდერი.**

განცხადება ტენდერის ჩატარების შესახებ გამოქვეყნდა 2006 წლის 7 მარტის გაზეთში "24 საათი".

ტენდერის შედეგად გამოვლინდა გამარჯვებული ორგანიზაცია, რომელთანაც გაფორმდა შესაბამისი ხელშეკრულება - შ.პ.ს. "ბავშვთა ნევროლოგიისა და ნეირორეაბილიტაციის სამკურნალო-საგანმანათლებლო ცენტრი"; სუბკონტრაქტორი - შ.პ.ს. "დასავლეთ საქართველოს ნეირორეაბილიტაციის ცენტრი "თემიდა 97".

3. **"შშმ-თა სოციალური ინტეგრაციის" ქვეპროგრამის ფარგლებში, შშმ-თა საპროთეზო-ორთოპედული საშუალებებით უზრუნველყოფისათვის ინტელექტუალური მომსახურების შესყიდვა - ორეტაპიანი ტენდერი.**

განცხადება ტენდერის ჩატარების შესახებ გამოქვეყნდა 2006 წლის 7 მარტის გაზეთში "24 საათი".

ტენდერის შედეგად გამოვლინდა გამარჯვებული ორგანიზაცია, რომელთანაც გაფორმდა შესაბამისი ხელშეკრულება - შ.პ.ს. "შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა სოციალური რეაბილიტაციის ცენტრი"; სუბკონტრაქტორი - "საპროთეზო ორთოპედული რეაბილიტაციის ქართული ფონდი".

4. **"შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა ინსტიტუციური პატრონაჟის ხარჯების ქვეპროგრამის" ფარგლებში, შშმ პირთა სათემო ორგანიზაციების განვითარების ხელშეწყობის უზრუნველყოფისათვის ინტელექტუალური მომსახურების შესყიდვა - ორეტაპიანი ტენდერი.**

განცხადება ტენდერის ჩატარების შესახებ გამოქვეყნდა 2006 წლის 23 მარტის გაზეთში "24 საათი".

ტენდერის შედეგად გამოვლინდა გამარჯვებული ორგანიზაცია, რომელთანაც გაფორმდა შესაბამისი ხელშეკრულება - საქველმოქმედო კავშირი "თემი".

5. **"შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა დამხმარე საშუალებებით უზრუნველყოფის ქვეპროგრამის" ფარგლებში, შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა დამხმარე საშუალებების შესყიდვა - საერთაშორისო ერთეტაპიანი ტენდერი.**

- ლოტი 1 - სავარძელ-ეტლი
  - ლოტი 2 - ხელჯოხი
  - ლოტი 3 - ყავარჯენი
  - ლოტი 4 - სმენის აპარატი
  - ლოტი 5 - კოხლეარული იმპლანტი
- განცხადება ტენდერის ჩატარების შესახებ გამოქვეყნდა: 2006 წლის 10 აპრილის გაზეთებში "24 საათი" და "Georgian Times".

ტენდერის შედეგად გამოვლინდნენ გამარჯვებული ორგანიზაციები ლოტებში: 1, 4, 5, რომლებთანაც გაფორმდა შესაბამისი ხელშეკრულებები, ხოლო ლოტები 2 და 3 ჩაიშალა:

- ლოტი 1 - ასოციაცია/კავშირი "პრომეთეოსი";
- ლოტი 4, 5 - შ.პ.ს. "კინდ-სმენა".

6. **"შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა სოციალური ინტეგრაციის" ქვეპროგრამის ფარგლებში, შშმ-თა დამოუკიდებელი ცხოვრების ხელშეწყობის ცენტრების განვითარების უზრუნველყოფისათვის, ინტელექტუალური მომსახურების შესყიდვა - ორეტაპიანი ტენდერი.**

განცხადება ტენდერის ჩატარების შესახებ გამოქვეყნდა 2006 წლის 16 მაისის გაზეთში "24 საათი".

ტენდერის შედეგად გამოვლინდნენ გამარჯვებული ორგანიზაციები, რომლებთანაც გაფორმდა შესაბამისი ხელშეკრულებები:

- თემის განვითარების კავშირი "ქვემოქმედი";
- ფონდი "პირველი ნაბიჯი";
- საქართველოს ლეთისშვილთა კავშირი;
- კავშირი "ალტერ ეგო";
- ქვემო სევანის მოქალაქეთა საზოგადოებრივი ასოციაცია "თეთნულდი";
- ფ/პ ზაზა გვაზავა;
- ფ/პ დარეჯან მიმინოშვილი;
- ასოციაცია "წმინდა სოფია".

7. **"შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა ინსტიტუციური პატრონაჟის ხარჯების ქვეპროგრამის" ფარგლებში, ინსტიტუციური დაქსებულების ბენეფიციართა საკურორტო რეაბილიტაციის მიზნით მომსახურების შესყიდვა - ერთეტაპიანი ტენდერი.**

- ლოტი 1 - ზღვის კურორტი;
  - ლოტი 2 - მთის კურორტი;
- განცხადება ტენდერის ჩატარების შესახებ გამოქვეყნდა: 2006 წლის 7 ივნისის გაზეთში "24 საათი".

ტენდერის შედეგად გამოვლინდა გამარჯვებული ორგანიზაცია ლოტში 2, რომელთანაც გაფორმდა შესაბამისი ხელშეკრულება - შ.პ.ს. "ალბილი", ხოლო ლოტი 1 ჩაიშალა.

8. **გამოცხადებული იქნა ხელახალი ტენდერი - "შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა ინსტიტუციური პატრონაჟის ხარჯების ქვეპროგრამის" ფარგლებში, ინსტიტუციური დაქსებულებების ბენეფიციართა საკურორტო რეაბილიტაციის (ზღვის კურორტი) მიზნით მომსახურების შესყიდვა - ერთეტაპიანი ტენდერი.**

განცხადება ტენდერის ჩატარების შესახებ გამოქვეყნდა - 2006 წლის 21 ივნისის გაზეთში "24 საათი".

ლისის გაზეთში "24 საათი".

ტენდერის შედეგად გამოვლინდა გამარჯვებული ორგანიზაცია, რომელთანაც გაფორმდა შესაბამისი ხელშეკრულება - კავშირი "პანაცეა".

9. **"შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა სოციალური ინტეგრაციის ქვეპროგრამის" ფარგლებში უსინათლოთა საინფორმაციო უზრუნველყოფის მიზნით**

**მომსახურების შესყიდვა - ერთეტაპიანი ტენდერი.**

განცხადება ტენდერის ჩატარების შესახებ გამოქვეყნდა 2006 წლის 9 ივნისის გაზეთში "24 საათი".

ტენდერი დასრულდა უაწყობითი შედეგით.

10. **გამოცხადებული იქნა ხელახალი ტენდერი - "შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა სოციალური ინტეგრაციის ქვეპროგრამის" ფარგლებში უსინათლოთა საინფორმაციო უზრუნველყოფის მიზნით მომსახურების შესყიდვა - ერთეტაპიანი ტენდერი.**

განცხადება ტენდერის ჩატარების შესახებ გამოქვეყნდა 2006 წლის 18 ივლისის გაზეთში "24 საათი".

ტენდერის შედეგად გამოვლინდა გამარჯვებული ორგანიზაცია, რომელთანაც გაფორმდა შესაბამისი ხელშეკრულება - აფხაზეთის უსინათლოთა და ყრუმუნჯთა კავშირი "ჰერა".

11. **"შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე ბავშვთა რეაბილიტაციის ქვეპროგრამის" ფარგლებში დასავლეთ საქართველოს რეგიონებში მცხოვრები პირტების დაავადების მქონე ბავშვთა რეაბილიტაციის მიზნით ინტელექტუალური მომსახურების შესყიდვა - ორეტაპიანი ტენდერი.**

განცხადება ტენდერის ჩატარების შესახებ გამოქვეყნდა: 2006 წლის 23 აგვისტოს გაზეთში "24 საათი".

ტენდერი ჩაითვალა არშემდგარად.

12. **"შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა დამხმარე საშუალებებით უზრუნველყოფის ქვეპროგრამის" ფარგლებში, შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთა დამხმარე საშუალებების შესყიდვა - ერთეტაპიანი ტენდერი.**

ლოტი 1. სავარძელ-ეტლი

ლოტი 2. ხელჯოხი

ლოტი 3. ყავარჯენი

ლოტი 4. სმენის აპარატი

განცხადება ტენდერის ჩატარების შესახებ გამოქვეყნდა: 2006 წლის 25 აგვისტოს გაზეთში "24 საათი".

ტენდერის შედეგად გამოვლინდნენ გამარჯვებული ორგანიზაციები ლოტებში 2, 3, 4, რომლებთანაც გაფორმდა შესაბამისი ხელშეკრულებები, ხოლო ლოტი 1 ჩაიშალა:

ლოტი 2, 3 - შ.პ.ს. "ალმა ლანი";

ლოტი 4 - შ.პ.ს. "კინდ-სმენა".

სავარძელ-ეტლებზე განხორციელდა ხელახალი შესყიდვა და გაფორმდა ხელშეკრულება ორგანიზაციისთან - ასოციაცია/კავშირი "პრომეთეოსი".

## შპს "ყაზტრანსგაზ-თბილისი" აცხადებს კონკურსს

საშუალო და დაბალი წნევის გაზსადენებზე სამშენებლო-სარეაბილიტაციო სამუშაოების შესრულების მიზნით და ინვესტაციას

საშუალო და დაბალი წნევის გაზსადენებზე (შესრულების ვადა 2006 წლის 20 დეკემბრამდე)

### I.საშუალო წნევის გაზსადენები.

- შეშლილის ქუჩიდან ბელიაშვილის ქუჩამდე**  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=315 მმ; SDR - 13,6; L=1710 გრ/მ  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=110 მმ; SDR - 13,6; L=73 გრ/მ
- სოფ. დილომიდან დიდი დილონის განშტოებამდე**  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=315 მმ; SDR - 13,6; L=2400 გრ/მ  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=110 მმ; SDR - 13,6; L=200 გრ/მ  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=80 მმ; SDR - 13,6; L=40 გრ/მ  
მ/ზედა. მეტალის ელ/შედულეზული, სწორნაკერანი მილი d=80(89X4,5) მმ; L=50 გრ/მ
- გაზსადენის გატარება მინდელის ხილზე**  
მეტალის ელ/შედულეზული, სწორნაკერანი მილი d=300X10 მმ; L=645 გრ/მ
- კივიისა და ჭოროხის ქუჩებზე**  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=315 მმ; SDR - 13,6; L=677 გრ/მ  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=200 მმ; SDR - 13,6; L=15 გრ/მ

- მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=100 მმ; SDR - 13,6; L=10 გრ/მ
- მ/ქვემა. მეტალის ელ/შედულეზული, სწორნაკერანი მილი d=300(325X7) მმ; L=50 გრ/მ
- მ/ზედა. მეტალის ელ/შედულეზული, სწორნაკერანი მილი d=100(114X4,5) მმ; L=20 გრ/მ
- ზოიპარკიდან ჩიქოვანის ქუჩამდე**  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=315 მმ; SDR - 13,6; L=250 გრ/მ
- შ.პ.ს. "ყაზტრანსგაზ-თბილისი" ქსელებისა და ნაგებობების დეპარტამენტიდან ქავთარაძის ქუჩამდე**  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=200 მმ; SDR - 13,6; L=250 გრ/მ  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=80 მმ; SDR - 13,6; L=5 გრ/მ  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=50 მმ; SDR - 13,6; L=8 გრ/მ  
მ/ზედა. გაზსადენის დემონტაჟი d=100 მმ; L=42 გრ/მ  
მ/ქვემა. გაზსადენის დემონტაჟი d=300 მმ; L=45 გრ/მ
- ზოგდან ხმელნიკისა და ნულაძის ქუჩები ქალაქის ფაბრიკამდე**  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=315 მმ; SDR - 13,6; L=997 გრ/მ  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=200 მმ; SDR - 13,6; L=15 გრ/მ  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=160 მმ; SDR - 13,6; L=63 გრ/მ  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=90 მმ; SDR - 13,6; L=43 გრ/მ
- მოსკოვის გამზირი**  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=315 მმ; SDR - 13,6; L=128 გრ/მ

9. **ბელიაშვილის ქუჩიდან ლიუბლიანას ქუჩამდე ( 25 თბოსადგურის გავლით)**

- მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=315 მმ; SDR - 13,6; L=1530 გრ/მ
- მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=150 მმ; SDR - 13,6; L=13 გრ/მ
- მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=50 მმ; SDR - 13,6; L= 45 გრ/მ

### II.დაბალი წნევის გაზსადენები.

- გმს 21-დან დავით აღმაშენებლის გამზირამდე**  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=200 მმ; SDR - 13,6; L=350 გრ/მ  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=110 მმ; SDR - 13,6; L=15 გრ/მ  
მ/ზედა. მეტალის ელ/შედულეზული, სწორნაკერანი მილი d=200(219X6) მმ; L=170 გრ/მ
- უზნაძის ქუჩიდან პასტერის ქუჩის გავლით ტოვსტონოვოვის ქუჩამდე**  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=200 მმ; SDR - 13,6; L=400 გრ/მ
- მიცკვიჩის ქუჩა**  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=200 მმ; SDR - 13,6; L=223 გრ/მ  
მ/ქვემა. პოლიეთილენის მილი d=80 მმ; SDR - 13,6; L=16 გრ/მ  
მ/ქვემა. გაზსადენის დემონტაჟი d=250 მმ; L=21 გრ/მ  
მ/ქვემა. გაზსადენის დემონტაჟი d=80 მმ, d=100 მმ ; L=27 გრ/მ  
მ/ქვემა. გაზსადენის დემონტაჟი d=50 მმ; L=70 გრ/მ

საკონტაქტო პირი: შპს "ყაზტრანსგაზ-თბილისი" მთავარი ინჟინერი თენგიზ არშოლავა ტ: 37 62 15



# Weekend

© ბაჭათი 24 საათი

შაბათ-კვირა, №19  
21-22 ოქტომბერი, 2006



ორჰან ფამუქის  
ნობელი

## ნიჭი თუ პოლიტიკა 8-9

გულახდილად

4



საფასური  
გადასახდელია

ფოტოგრაფია

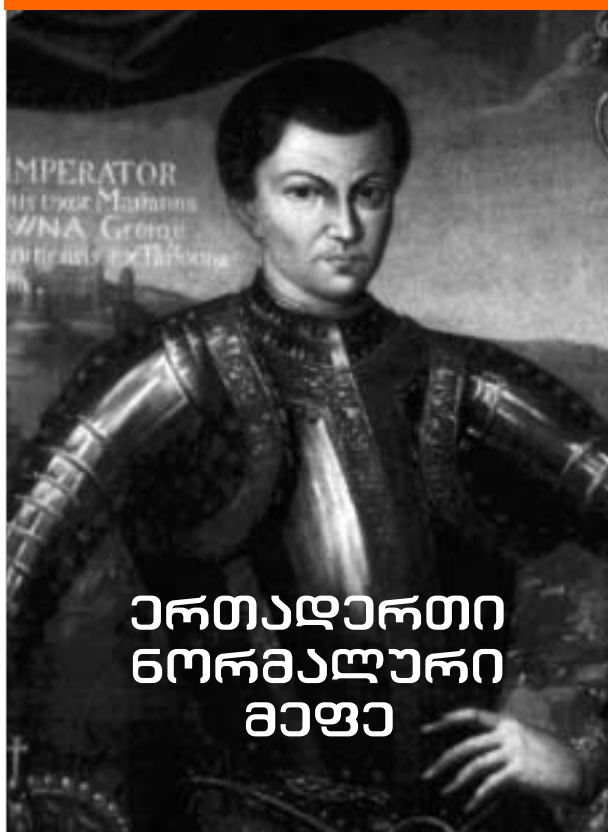
6-7



მასი -  
ფოტოგრაფი

ღროთა კავშირი

10



ერთადერთი  
ნორმალური  
მეფე



# ახალგაზრდობა აუცილებლად უნდა მოვიდას ხელისუფლებაში

ინტერვიუ

ააკაი ბაქრაძისთან

**კონსტანტინე გურიელი - ბატონო ააკაი, თუ შეიძლება მოკლედ შევაფასოთ საქართველოს დღევანდელი მდგომარეობა.**

**აკაკი ბაქრაძე** - საქართველოს მდგომარეობა ძალიან მძიმეა. ეს ყველასათვის ცხადი და ნათელია. აქ განსაკუთრებული დაკვირვება, განსაკუთრებული უნარი, რათა ამოვიცნოთ ჩვენი მდგომარეობა, საჭირო არ არის. ყველაფერი ხელსაღულზე დევს და ყველაფერი იოლი დასაბანია: ეკონომიკის თვალსაზრისით, ჯერჯერობით არაფერს ვამოსწორებთ პირი არ უჩანს, ჩვენი ეკონომიკის დაცემის შეჩერებაც არ მომხდარა. რაღას იმედი უნდა გვქონდეს - იმისი, რომ ქართული ეკონომიკის დაცემა შეჩერდება?... ეს ძნელი სათქმელია, რადგან რაიმე მკაფიო ნიშანი იმისა, რომ უახლოეს ხანებში დადგება მისი შეჩერების პერიოდი, არ ჩანს. არც დამნაშავეების თვალსაზრისით არის კარგად ჩვენთან საქმე. გარეგნულად თითქოს ისე ჩანს, რომ პოლიცია იჩენს გარკვეულ აქტიურობას: დამნაშავეთა გარკვეული ნაწილი დააპატიმრეს კიდევ. მაგრამ საერთოდ ამ მიმართულებით ჩვენ ვერ ვიგრძენით შედეგად, ვერ ვიგრძენით ის, რომ ბოლოს და ბოლოს შემცირდება დამნაშაულთა რაოდენობა და საზოგადოებას საშუალება ექნება, სული მოითქვას... იმის გამო, რომ ჩვენში ასეთი მძიმე ვითარებაა, უცხოელებიც მაინცდამაინც დიდ ინტერესს არ იჩენენ, რომ თავიანთი საქმიანობა გააჩაღონ საქართველოში და ამით ჩვენი ეკონომიკის აღორძინებას ხელი შეუწყონ, განედეს ახალი იმედები იმისა, რომ ჩვენი გაჩერებული ფაბრიკა-ქარხნები ამუშავდება, ჩვენი სოფლის მეურნეობა დაინწყის სულ სხვა მიმართულებით განვითარებას და ა.შ.

ვერც პოლიტიკის თვალსაზრისით ვიტყვი რაიმეს სანუგეშოს, რადგან საქართველოს ტერიტორიის დიდი ნაწილი მტრის მიერ არის დაპყრობილი. ვერც ცხინვალის ოლქში, ვერც აფხაზეთში ვერაფერი გადაწყვიტეთ ჩვენს სასარგებლოდ: მტერი თანდათანობით მტკიცედ იკიდებს ფეხს ამ ტერიტორიაზე, ქართული მოსახლეობა კი გამოძევებულია და მას არავითარი საშუალება არა აქვს, ვერჯერობით, თავის მიწა-წყალს დაუბრუნდეს. ამ მიმართულებით ვითარება უფრო რთულდება, რადგან ჩვენი მტრები, გათამამებული იმით, რომ ჩვენ ვერ ვაჩვენებთ ძალა, კვლავინდობურად ახალ გეგმებს აწყობენ ჩვენი ტერიტორიების მისატაცებლად და დასაქვამაცებლად.

ასე რომ, რომელი კუთხითაც უნდა შევხედოთ ჩვენს მდგომარეობას, ვერჯერობით, მძიმე ვითარებაა. საქმე ის არის, რომ მიუხედავად ასეთი მძიმე მდგომარეობისა, არ ჩანს რაიმე რეალური გზა, რეალური ნაბიჯი ვითარების გამოსასწორებლად. ვერც ხელისუფლება, ვერც პარტიები რაიმე ხელშეწყობებს, საიმედოს ვერ ვგვატავაზობენ. ვართ ჩიხში, ამ ჩიხში ვტრიალებთ და ვერჯერობით ვერ მოგვიძებნია გამოსავალი...

**კ.გ. - ბატონო ააკაი! როდესაც ამგვარი მდგომარეობა იყო საქართველოში (და ამას მსოფლიო ისტორიის გამოცდილებაც გვიჩვენებს), ყოველთვის გამოდიოდა ქვეყნის მონინავე ნაწილი - ინტელიგენცია, პოლიტიკოსები - რომელ-**

**იც საზოგადოებას მოუწოდებდა აღმაფრენისაკენ, "ჭირსა შიგან გამაგრებისაკენ", იმის დასაბუთებისკენ, რომ მას ძალუძს ამა თუ იმ სიძნელის გადატანა... დღეს კი ოფიციალური სახელმწიფო იდეოლოგია "თეიმურაზ ხევისთავის" სინდრომს ავითარებს. დღევანდელ ხელისუფლებას არ შეუძლია მართოს ქვეყანა, ამიტომ საჭიროა "დიდი მფარველის" მოძებნა. ეს იმას ხომ არ ნიშნავს, რომ ხელისუფლება, რომელიც დღეს ქვეყანას მართავს, თვითონ არის შინაგანად ასეთი: მოკარნახის გარეშე მას არსებობა არ შეუძლია.**

**იქნებ დროა, ამ თაობამ ხელისუფლების სადავეები გაათავისუფლოს - ასაკი აქ, რასაკვირველია, არ იგულისხმება, - აქ ვგულისხმობ მენტალიტეტს, აზროვნების წესს, მსოფლმხედველობას; და თუ ისინი მოინდობენ არჩევნებში მონაწილეობის მიღებას, მათ საზოგადოება კი არ უნდა მოატყუონ, არამედ სიმართლე უთხრან, უნდა აღიარონ, რომ უცხო ძალის დახმარების გარეშე ქვეყნის მართვა არ შეუძლია!**

ა.ბ. - მე იმთავითვე ვიყავი მომხრე და ახლაც მომხრე ვარ იმისა, რომ პოლიტიკაში და ეკონომიკაში ფართოდ გაეღოს კარი ახალგაზრდობას. ყოველგვარ საქმიანობაში, როდესაც ასეთი დიდი გარდატეხა ხდება ამა თუ იმ ქვეყნის ისტორიაში, ახალგაზრდობას ეძლეოდა საშუალება ასპარეზი და სარბიელი. ამას აქვს არსებითი მნიშვნელობა, იმიტომ კი არა, რომ ხანდაზმულ ადამიანს არ შეუძლია ახლებურად შეხედოს მოვლენებს, არამედ იმის გამო, რომ ასეთ მძიმე პოლიტიკურ ვითარებაში ვერ დიდი ენერჯია სჭირდება და ეს ენერჯია სწორედ ახალგაზრდობას აქვს. ვერს სჭირდება ცოცხალი, ცინცხალი გონების ადამიანები. ახალგაზრდობას გააჩნია გაბედულება, რომელიც თავდაპირველად გონიერულად შეიძლება არც მოგეჩვენოს, მაგრამ აუცილებელია, რადგან ეს არის აქტიური პოლიტიკა და აქტიური პოლიტიკურ ცხოვრებაში კი აუცილებელია ისეთი გაბედული ნაბიჯის გადადგმა, რომელიც სანუკვარ მიზანს მიგვალწევინებს.

ახალგაზრდობა აუცილებლად უნდა მოვიდეს ხელისუფლებაში - კონკრეტულად - აღმასრულებელ ხელისუფლებაში, სადაც დიდი ენერჯია, ცოცხალი ტვინი და სწრაფი მოქმედების უნარია საჭირო. პარლამენტში კიდევ დასაშვებია ხანდაზმული ადამიანების მოღვაწეობა - ეს საკანონმდებლო ორგანოა და მსჯელობა, განსჯა, აწონ-დაწონა, გამოცდილება მაინც საჭირო გახლავთ... მაგრამ აღმასრულებელ ხელისუფლებაში ძირითადად ახალგაზრდობა უნდა იყოს - ეს პრემიერ-მინისტრი იქნება თუ რომელიმე დიდი განყოფილების უფროსი... ეს საქმე ძირითადად ახალგაზრდობას უნდა მივანდოთ. მე თქვენ ჩამოგივლით მაგალითებს იმისას, რა ასაკის იყვნენ ის ადამიანები, რომლებიც დიდ პოლიტიკურ ცხოვრებას ეწეოდნენ. მაგალითებს მოვიყვან საფრანგეთის ბურჟუაზიული რევოლუციიდან და რუსეთის ოქტომბრის რევოლუციიდან:

დანტონი 35 წლისა იყო, როცა დასაჯეს; რობესპიერი - 36 წლის, სენ-ჟუსტი - 27-სა, დემულენი - 34 წლის. ეს ადამიანები სრულიად ახალგაზრდები იყვნენ, როცა ქმნიდ-

ენ დიდ პოლიტიკას... ყველაზე უფროსი მათ შორის იყო მარატი - სულ 50 წლისა!

ეს ახალგაზრდული ენერჯია, ეს ძალა ქმნის სწორედ იმ ახალ პოლიტიკურ ვითარებას, რომელიც თან ახლავს ყველა დიდ გარდაქმნას.

ახლა რუსეთი ვნახოთ: სტალინი 38 წლისა იყო, როცა ოქტომბრის რევოლუცია მოხდა, სვერდლოვი - 32-სა, ტროცკი 37 წლისა... ამას თვითონ ის გარემოება ითხოვს, რაც დაკავშირებულია დიდ პოლიტიკურ ძვრებთან და ამიტომ, ბუნებრივია, უნდა მივცეთ ახალგაზრდობას მეტი ასპარეზი, რათა ამ მძიმე ისტორიულ ვითარებაში თავისი თავი მკაფიოდ გამოავლინოს, რადგან სხვაგვარად არ იქნება ის წარმატება და ის აღმაშენებელი, რაც ჩვენ გვჭირდება დღევანდელ ვითარებაში. ჩვენთან კი პირიქით ხდება - ცალკეული გამოწვევის გარდა, სწორედ ის ადამიანები გვყავს ხელისუფლების თითქმის ყველა სფეროში, რომელთაც დიდი ხანია დამტკიცებული აქვთ, რომ მათ არაფერი გაკეთება არ შეუძლიათ... ეს არავისთვის შესაძლებელი არ არის, რადგან ყველა მათგანს კარგად იცნობს ჩვენი საზოგადოება ამა თუ იმ საქმიანობით და ვიცით, რომ მათ არაფერი განსაკუთრებული არ გაუკეთებიათ... ამ დროს კი მათგან მოვიტოვებთ, რომ უმძიმეს კრიზისულ ვითარებაში რაღაც გააკეთონ - ეს შეუძლებელია!

ამიტომ აუცილებელია, ახალგაზრდობას მივცეს გზა და მათ მეტი ნდობა გამოეცხადოს. თუ ჩვენ გვსურს, დავამკვიდროთ ახალი პოლიტიკური და ეკონომიკური ვითარება, ძირფესვიანად უნდა გამოვცვალოთ არსებული ეკონომიკური სისტემა, გამოვცვალოთ სოციალური ეკონომიკური სისტემა და დავამყაროთ სოციალური საბაზრო ეკონომიკა. აი, ამ ვითარებაში ახალგაზრდა უკეთ გაიკვლევს გზას, ვიდრე ხანდაზმული. ხანდაზმულს არა აქვს ახალთან შეგუების, ათვისების და სიღრმეში წვდომის ის უნარი, რაც აქვს ახალგაზრდას.

**კ.გ. - ბატონო ააკაი, თქვენ აღნიშნეთ, რომ გაბედულად უნდა მივცეთ ასპარეზი ახალგაზრდობას, მაგრამ ხელისუფლებაში მოსული ხალხი დღევანდელ საქართველოში იმიტომ არის მოსული, რომ არავის დაუთმოს თავისი ადგილი. ხომ არ დადგა დრო იმისა, რომ ახალგაზრდულმა ნაწილმა ჩვენი ქვეყნისა, რომელსაც საქართველოსთვის მართლაც შესტკივა გული და საქმის კეთების სურვილითაა განმსჭვალული, ერთიანი ძალი იფიქროს ხელისუფლების სათავეში მოსვლა და მათ ამისათვის მოუწოდოს "ძველი თაობის" იმ ნაწილმა, რომელსაც გაუცნობიერებელი თუ გაცნობიერებული "შეცდომები" არ დაუშვია.**

ა.ბ. - ძალიან რთულია კონკრეტულად თქვა, თუ როგორ უნდა გადაწყდეს ეს საკითხი. აქ მრავალი ვარიანტი არსებობს, თუნდაც ისეთი, რომ ახალგაზრდობამ თვითონ აიღოს ხელში სადავეები... მაგრამ საქმე ის არის, რომ ხელისუფლებამ ეს თავად უნდა გააკეთოს! ამას არსებითი მნიშვნელობა აქვს. ყველაფერი უნდა კეთდებოდეს კანონიერების ფარგლებში და არა ძალდატანებით, რომელიც კულტურული საზოგადოებისათვის მიუღებელია. ამიტომ ამას როგორმე თვითონ არსებული ხელისუფლება უნდა მიხედვს და ამ მხრივ მოახდინოს დიდი

რეორგანიზაცია. ახლა ჩვენ ვხედავთ ასეთ სურათს: ახალგაზრდობა განსაკუთრებით აქტიურობს ჟურნალისტიკაში. უამრავი გაზეთი გამოდის, რომელთაც ძირითადად ახალგაზრდობა აკეთებს. ამ გაზეთებს ბევრი ნაკლი აქვთ. ხარვეზებსაც შეიცავენ, შეიძლება ანალიზის სიღრმითაც დიდად არ გამოირჩეოდნენ, მაგრამ, მიუხედავად ამისა, ეს მაინც ძალიან კარგი რამ არის!

რაც დღეს საქართველოში კარგი კეთდება, ყველაფერი ახალგაზრდობისგან მოდის და ის თანდათანობით მკვიდრდება. ყველაფერი ნელ-ნელა დაიხვეწება, დაინიშნება და დაგვრჩება ის თავანკარა, წმინდა, რაც საზოგადოებას სჭირდება, ხოლო რაც ზედმეტია და ზედამიწული, ის ნაწილი ჩამოშორდება.

რა თქმა უნდა, ფორმები უნდა გამოიძენოს და ამაზე უფრო საჭიროა, როგორ უნდა გაკეთდეს ეს, რადგან არ შეიძლება უცხად, ემოციურად, ზერულად გადაეწყვიტოს პრობლემები. საჭიროა ანალიზი, ფიქრი, კონკრეტული გზების გამოძებნა. მაგრამ ერთი რამ კი ცხადი უნდა იყოს ყველასათვის: ახალგაზრდობა ძალიან ფართოდ უნდა მოვიდეს ხელისუფლების ყველა სტრუქტურაში. როგორ? ეს მოსაძებნია. მოსაძებნია, როგორც დღევანდელი ხელისუფლების, ისე იმ ახალგაზრდობის მიერ, რომელსაც ამისი სურვილი აქვს და თავს გრძნობს მზად საქმის გასაკეთებლად. ეს რაც შეიძლება მაღე უნდა მოხდეს.

მე ზემოთ მაგალითი მოვიყვანე იმისა, თუ რა ახალგაზრდები იყვნენ ბოლშევიკები, როცა ხელისუფლება ჩაიგდეს ხელთ. მაგრამ მერე მანამდე არ მიდიოდნენ თანამდებობებიდან, სანამ კუბითი არ გაასვენებდნენ... ერთ-ერთი მიზეზი, რამაც სოციალური დალაშქრა, ესეც გახლდათ.

დღეს საქართველოს ხელისუფლებამ იმას უნდა მიატყუოს ყურადღება, რომ არ დაბერდეს!

**კ.გ. - ბატონო ააკაი, თქვენი მხრივ რა რჩევას მისცემდით ახალგაზრდობის იმ ნაწილს, რომელსაც სურს ხელისუფლებაში მოსვლა, რათა ქვეყანა გამოიყვანოს კრიზისიდან?**

ა.ბ. - ჩვენ უცხად არ უნდა მოვიწოდოთ ქვეყნის სამოთხედ გადაქცევა და მისი აშენება. რაკი საქართველო დადგა დამოუკიდებლობის გზას, რაკი საქართველო დადგა ძირეული სოციალური და ეკონომიკური სისტემის ცვლილების გზას, ბუნებრივია, ამას დრო სჭირდება და სულსწრაფობამ არ უნდა გვძლიოს.

დღეს ამგვარი დამოკიდებულებაა: "მე თუ ვერ მოვესწარი, რაღად მინდა ეს ყოველივე"... არასწორი მიდგომაა საკითხისადმი! ჩვენ შევცვალეთ სისტემა - ერთი სოციალურ-პოლიტიკური სისტემა დაინგრა, მეორე კი უნდა აშენდეს. ჯერ მშენებლობა არ დაწყებულა, მაგრამ ფაქტია, რომ იგი უნდა აშენდეს. თავს ნუ დავივიწყებთ იმით, რომ ეს უცხად მოხდება; ამგვარ პროცესებს დრო სჭირდება, მით უმეტეს, ჩვენსაირ მდგომარეობაში მყოფი ქვეყნისთვის. ხშირად მოჰყავთ ხოლმე გერმანიის მაგალითი... არასწორი ანალოგიაა - იქ ხდებოდა ავადმყოფი, მაგრამ ცოცხალი ორგანიზმის გაჯანსაღება, ჩვენ კი კვდარი უნდა გავაცოცხოთ! ჩვენთან მკვდარია არსებითად საზოგადოებრივი სისტემა - ეს უნდა გავითვალისწინოთ და ამიტომ უცხად

რაიმე აღმავლობაზე ლაპარაკი არ შეიძლება. საქართველოში ვითარება შეიცვლება დიდი პერიოდის შემდეგ. მე ერთხელ უკვე ვთქვი, რომ 25 წელი დასჭირდება ვითარების შეცვლას. მაშინ ძალიან გაბრაზდა ქართველი საზოგადოება, მაგრამ დღეს უკვე რეალურად ვრწმუნდებით ამ ვადის აუცილებლობაში. ქვეყნის აღორძინებას სჭირდება დრო, ჩვენ კი გაუთავებლად ვზუნუნებთ და არაფერს ვაკეთებთ.

**კ.გ. - ბატონო ააკაი! დღეს ბევრს ლაპარაკობენ "ძველი კავშირების აღდგენაზე"... თქვენი და მოკიდებულია ამ საკითხისადმი...**

ა.ბ. - ჩვენ ვამბობთ, რომ უნდა ჩამოვყალიბოთ სოციალური საბაზრო ეკონომიკა. ამისათვის ჩვენ უნდა განვსაზღვროთ, მრეწველობის რა დარგები დასჭირდება საქართველოს; სოფლის მეურნეობის რომელ დარგებს უნდა მიენიჭოს პრიორიტეტი... ჩვენ ხომ ერთიანი, მთლიანი საბჭოთა კავშირის ნაწილი ვიყავით... მართალია, საქართველოს საქართველო ერქვა, აზერბაიჯანს აზერბაიჯანი და ა.შ., მაგრამ ეს ხომ ერთიანი სახელმწიფო იყო და ამ სახელებს სხვა მნიშვნელობა არ ჰქონდა, უფრო მეტი იმაზე, ვინემ თბილისის გუბერნია, კალენის გუბერნია ან ბაქოს გუბერნია. დღეს ეს ყველაფერი მოშლილია და უნდა აშენდეს ქართული სახელმწიფო, დამოუკიდებელი სომხეთი, აზერბაიჯანი და ა.შ. როდესაც ამგვარად დგას საკითხი, ჩვენ ხომ უნდა დავსვათ საკითხი, რომ ის სამრეწველო ობიექტი, რომელიც კომუნისტური რეჟიმის დროს აშენდა, რამდენად გამოადგება საქართველოს - რა უნდა დარჩეს იქიდან და რაზე უნდა ვთქვათ უარი. ჩვენ ესენი არ განვიხილავთ. მე, სამუხაროდ, არსად მინახავს არც ერთი სუციალისტის წერილი იმ სამრეწველო ობიექტის თაობაზე, რომელიც კომუნისტური რეჟიმის დროს გვექონდა, გამოადგება საქართველოს თუ შესაცვლელია და როგორ უნდა შეიცვალოს იგი: რა დარგს უნდა მიენიჭოს პრიორიტეტი... სჯობს ამაზე ვიფიქროთ, ვინემ გაუთავებლად ვილაპარაკოთ ე.წ. ძველი კავშირების აღდგენაზე. ახლა ჩვენ ყველანი ვგავართ პალოზე დაბმულ ცხენს, რომელსაც იმ სიგრძეზე შეუძლია მოძრაობა, რომლის საშუალებასაც მას ბანარი აძლევს და ამ პალოს გარშემო იგი ტრიალებს და ტრიალებს, მოძოვა ყველა ბალახი და ტრიალებს ამ გამოუვალ წრეში, იმის გამო, რომ მიმართულება არ იცის, არ იცის, საით უნდა წავიდეს.

ჩვენ ვლაპარაკობთ საქართველოს დამოუკიდებლობაზე, მაგრამ ეს მიზანია. როგორ მივიდეთ ამ მიზანამდე - როგორი მრეწველობით, როგორი სოფლის მეურნეობით, განათლებით, კულტურით და ა.შ. ეს თუ კონკრეტულად არ ჩამოვყალიბებთ, ეს ლაპარაკი იქნება და არა რეალობა, რომელიც შეიძლება განხორციელდეს. და ეს ერთგვარი სასოწარკვეთაა დღეს გამოწვეულია ამ არაკონკრეტულობით. კაცი როცა ლაპარაკობს, სახლი უნდა ავაშენოთ და არ ათავებს მხოლოდ ამაზე ლაპარაკს, მის მიმართ რწმენა ადამიანებს ეკარგებათ. მაგრამ ეს კაცი თუ ამ ლაპარაკს საქმეს მიაყოლებს, ხალხი ირწმუნებს, რომ კაცი მართლა აპირებს რაღაცის აშენებას.



# ნიჟი თუ პოლიტიკა

## ორჰან ფამუქის ნობელი

მალხაზ ხარაბიძე

ორჰან ფამუქი ლიტერატურული ნობელის პირველი თურქი ლაურეატი გახდა, თუმცა ამის მიუხედავად, თურქეთში ცოტა ვინმეს თუ ნახავთ ამ მოვლენით გახარებულს, ყოველ შემთხვევაში, თურქული და მსოფლიო პრესის მიმოხილვის შემდეგ ასეთი შთაბეჭდილება დაგრჩებათ.

ნობელის კომისიის ოფიციალური ფორმულირება ასე უღერდა: ფამუქმა "თავისი მშობლიური ქალაქის მელანქოლიური სულის ძიებისას კულტურათა შეჯახებისა და შერწყმის ახალი სიმბოლოები აღმოაჩინა". ამაზე თურქმა ნაციონალისტებმა მყისვე თავიანთი ფორმულირებით უპასუხეს: "ნობელის კომიტეტის გადაწყვეტილება სირცხვილი და თავისმოჭრაა", რადგან ფამუქს პრემია ნიგნებისთვის კი არა, სომხების გენოციდის აღიარებისთვის მისცეს. ცნობილმა თურქმა პოეტმა, ოზდემირ ინჯემ ამ გადაწყვეტილებას არასერიოზული უწოდა, რადგანაც მისი აზრით პამუქს თურქ მწერალთა რიგებში ერთ-ერთი უკანასკნელი ადგილი უკავია.

ამის მიუხედავად ლიბერალურმა გაზეთმა "რადიკალიზმა" პამუქს თურქული ენის, ლიტერატურისა და ქვეყნის სიამაყე უწოდა. ასე რომ, თურქეთში, ისევე როგორც მსოფლიოში, დღემდე ვერ გაურკვევიათ რა იყო დაჯილდოების მიზეზი, მწერლის მოქალაქეობრივი გაბედულება თუ ნიჭი. მე ფამუქის ოთხი რომანი მაქვს წაკითხული და ყოველთვის სიამოვნებით ვეცნობი ხოლმე მის ახალ თარგმანებს რუსულ თუ ინგლისურ ენებზე. ფამუქი კარგი მწერალია, თუმცა ნამდვილად გულდასაწყვეტია, რომ იგი პოლიტიკ-მწერლების იმ კოპორტაში მოხვდა, რომლებიც უკვე ათი წელია ნობელი მსოფლიოს ამარაგებს. შესანიშნავი პოეტების, ირლანდიელი შეიმას ჰინისა და პოლონელი ვისლავა შიმბორსკას შემდეგ ძნელია იპოვო ნამდვილი ლიტერატურისთვის დაჯილდოებული ლაურეატი, არადა ბოლო ათწლეულში თანამედროვე მსოფლიო ლიტერატურის ორმა ვარსკვლავმაც მიიღო ეს პრესტიჟული პრიზი, გიუნტერ გრასმა და ჰაროლდ პინტერმა.

ორჰან ფამუქი 1952 წლის 7 ივნისს დაიბადა სტამბულში, ბაბუა მსხვილი მწერარე იყო, მამა ინჟინერი, IBM-ის თურქეთის განყოფილების პირველი აღმასრულებელი დირექტორი. ბავშვობიდან მხატვარი უნდოდა გამოსულიყო, სწავლობდა 1860 წელს ამერიკელების მიერ დაარსებულ Robert College-ში, სადაც გაკვეთილები ძირითადად ინგლისურად ტარდებოდა (სხვათა შორის, თურქეთის დღევანდელმა პრემიერმინისტრმა და სხვა ცნობილმა თურქმა მწერარემ თუ საზოგადო მოღვა-



წემაც ეს სკოლა დაამთავრა), შემდეგ სწავლობდა არქიტექტურას სტამბულის ტექნიკურ უნივერსიტეტში და პარალელურად ჟურნალისტიკასაც ეუფლებოდა. 1985-1988 წლები ამერიკაში მუშაობდა, კოლუმბიისა და აიოვას უნივერსიტეტებში. პირველი ნაწარმოები 1974 წელს გამოაქვეყნა, მისმა პირველმა რომანმა "ჯედედთ ბეი და მისი ვაჟები" კი 1979 წელს მთავარი პრიზი მიიღო Milliyet Press-ისგან. 1983 წელს იგივე რომანი ორჰან ქემალის სახელობის ჯილდოთი აღინიშნა. 1984 წელს, რომანისთვის "წყნარი სახლი" Madarali Novel Prize მიენიჭა. სახელი გაითქვა 1985 წელს შექმნილი რომანით "თეთრი ციხე-სიმაგრე", შემდეგ კი მსოფლიო აღიარება მოუტანა რომანმა "შავი ნიგნი", რომლის მიხედვითაც 1992 წელს ცნობილმა თურქმა რეჟისორმა ომენ ქაჯურმა ფილმი გადაიღო. 1998 წელს ფამუქმა უარი თქვა თურქეთის სახალხო მწერლის ნოდებაზე, - ქვეყნის მთავრობის მიერ ქურთების წინააღმდეგ გატარებული პოლიტიკის საპასუხოდ.

გასულ წელს ორჰან ფამუქს სასამართლოში უჩივლეს ინტერვიუსთვის, რომელიც მან შვეიცარულ გაზეთს მისცა და სადაც იგი ამბობდა, რომ თურქეთს არ სურს პირველი მსოფლიო ომის დროს სომხების გენოციდისა და ქურთების გაუღების ფაქტის აღიარება. "ჩვენს მიწაზე მილიონი სომეხი და 30 000 ქურთი მოკლეს, მაგრამ ჩემს გარდა არავის ამოუღია ამაზე ხმა", თქვა მან და ამ სიტყვების გამო თურქული საზოგადოების ნაციონალისტურ წრეებში პამუქი რენეგატად შერაცხეს და მას "თურქული ნაციონალური იდენტობის დისკრედიტაციაში" დასდეს ბრალი. სასამართლო 6-დან 36 თვემდე პატიმრობას ითხოვდა ფამუქისთვის, თუმცა წელს,

ინვარში თურქეთის სასამართლო იძულებული გახდა მოეხსნა ბრალდება და როგორც ამბობენ, ეს არამხოლოდ კარგი ადვოკატების, არამედ იმის დამსახურებაც იყო, რომ "საქმემ" უკიდურესად ნეგატიური რეაქცია გამოიწვია ევროკავშირში, რომლის წევრობასაც ასე ესწრაფვის ოფიციალური ანკარა.

ორჰან ფამუქი ამჟამად ნიუ იორკში ცხოვრობს, მუშაობს კოლუმბიის უნივერსიტეტში და შეერთებულ შტატებში დეკემბრამდე აპირებს დარჩენას.

### მსოფლიო პრესა წლევანდელი ლიტერატურული ნობელის შესახებ

**"აფთინაოსტან".  
ნორჰეია.**

თურქი მწერლის, ორჰან ფამუქისთვის ლიტერატურული ნობელის პრემიის მინიჭება სცდება კულტურული მოვლენის საზღვრებს. წელს შვედეთის სამეფო აკადემიამ ისეთი გადაწყვეტილება მიიღო, რომელიც უშუალო ზემოქმედებას ახდენს კონფლიქტებით სავსე პოლიტიკურ და კულტურულ რეალობაზე, ამ სიტყვის დასავლური გაგებით. სულ რაღაც 10 თვე გავიდა მას შემდეგ, რაც თურქეთის სასამართლომ, დამქანცველი პოლიტიკური კამათის შემდეგ, რომელიც იურიდიული პროცესის ნიღაბით მოგვეფარა, ფამუქის დევნა შეწყვიტა.

ნობელის პრემიის მინიჭება (და მისი მწერლური ოსტატობის აღიარება) უდაოდ გაურთულებს ცხოვრებას დღევანდელი თურქეთის ყველაზე თავისუფლებისმოყვარე და მამაცი შემოქმედის მოწინააღმდეგეებს. ჩვენ ვულოცავთ ორჰან ფამუქს დამსახურებულ ჯილდოს. იმე-

დი ვიქონიოთ, რომ პრემიის მინიჭება დადებით ზემოქმედებას მოახდენს თურქეთში აზრის თავისუფლებაზე, და ასევე სასიკეთოთ ნაადგება ყველას, ვინც დევნას განიცდის.

**"ა-ბე-ცე", ისპანეთი.**

რა თქმა უნდა, ორჰან ფამუქს ლიტერატურულ ღვაწლს ვერ დაუკარგავ, თუმცა ეს იმას არ ნიშნავს, რომ უსასრულო ხობება ვასხათ ავტორს, რომელსაც ჯერ არც ერთი ნაწარმოები არ შეუქმნია, მსოფლიო ლიტერატურის შედეგების გვერდით რომ მოვიხსენიოთ. ის, რომ არჩევანი თურქულ გაკეთდა, პირველ რიგში პოლიტიკორექტულობის გამოა. საქმე იამშია, რომ ფამუქი მუსულმანია და თანაც რწმენისა და სახელმწიფოს განცალკევების მომხრე. ეს ყველაფერი კი კარგად ენერება თანამედროვე პრობლემების რიგში, კონფლიქტებისა და ცივილიზაციათა დიალოგების ეპოქაში.

მხოლოდ თურქულ ლიტერატურაზე რომ ყოფილიყო საუბარი, ფამუქი აშკარად სწორი არჩევანი იქნებოდა, თუმცა მსოფლიო ლიტერატურასთან მას არანაირი კავშირი არა აქვს. ეს კი ნამდვილად უნდა სცოდნოდეთ ბატონებს შვედეთის აკადემიიდან.

**"ტაბას-ანცაიბარი".  
შპიციარია.**

ნობელის პრემიით სამოქალაქო მამაცობისთვის არ აჯილდოვებენ, ასე რომ ყოფილიყო, თავის დროზე ნობელის ლაურეატები აუცილებლად გახდებოდნენ ემილ ზოლა და სალმან რუსმდი. საბჭოთა დისიდენტებმა, სოლჟენიცინმა და პასტერნაკმა, რომლებიც განუწყვეტელი ხიფათის ქვეშ ცხოვრობდნენ, ნობელის პრემია მხოლოდ ლიტერატურული ღირებულების გამო მიიღეს.

**"ენდჰანდან დიუ  
მიდი", საზრანბათი.**

უცხოეთიდან წამოსული მითითების მიუხედავად, ანკარის ხელისუფლება მაინც არ გადახედავს თურქეთის ისტორიას. ამას მხოლოდ ის თურქები თუ მოახერხებენ, ვინც მტკიცედ გადანყვიტა ამხილონ ქვეყნის ოფიციალური სივრუე. და ერთ-ერთი მათგანი - ორჰან ფამუქია.

ეს მწერალი, რომელიც თანამემამულეთა დიდი სიყვარულითაც სარგებლობს, დაპატიმრების საშიშროების მიუხედავად, მაინც ხმამაღლა აცხადებს სიმართლეს. პრემია მის სიტყვებს მეტ წონას მიანიჭებს, რომელიც, ეჭვი არაა, მეტად ნაადგება ისტორიული სამართლიანობის აღდგენას, ვიდრე იმავე თურქეთის პარლამენტში ჩატარებული რომელიმე კენჭისყრა.

უფრო ხელსაყრელ მომენტს კაცი ვერც ინატრებდა.

**"საბაჰი", თურქეთი.**

არანაირი საფუძველი გავაქვს განსაკუთრებულად გავიხაროთ პამუქის დაჯილდოების გამო, რადგან იგი ნამდვილად ვერ ჩაითვლება ერთ-ერთ ჩვენთაგანად. პირიქით, ჩვენ მასში მოლაღატეს ვხედავთ, ადამიანს, ვინც ჩირქი მოსცხო საკუთარ ხალხს.

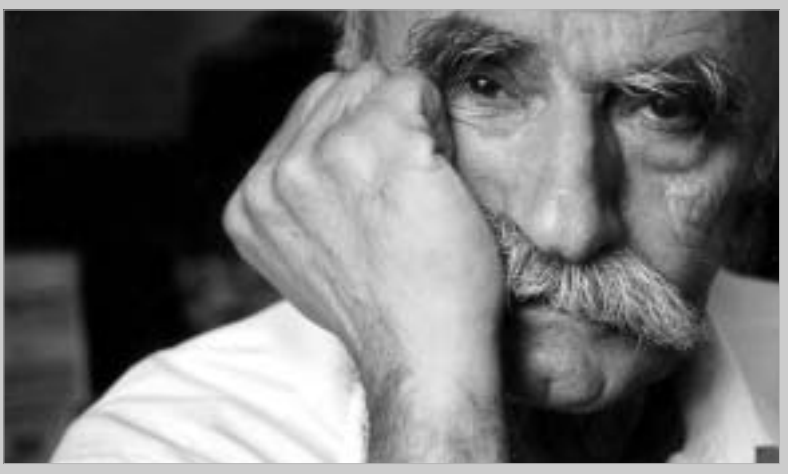
და ამით ყველაფერი როდია ნათქვამი. ნამდვილად ვერ ვიტყვი, რომ ფამუქი ძლიერი და გულახდილი ადამიანია. იგი პასუხს არ აგებს საკუთარ სიტყვებზე და არც იმის ვაჟკაცობა ყოფნის, რომ თავისი ინტელექტუალური პოზიცია დაიცავს. რა თქმა უნდა, ინტელიგენციას აქვს უფლება ქვეყნის წყობაზე აზრი გამოთქვას, თუმცა ამისთვის სულაც არაა აუცილებელი, რომ საკუთარი ხალხი შეურაცხყო.



# კიდობანი დიდა...

ბაბრძილაძე  
დასაწყისი №12, 14, 16

**ცნობილი ფოტო და ტელე-  
ჟურნალისტი, მრავალი  
ჟურნალისტიკის აღმშრელი  
სანდრო მამასახლიანი სოფელში  
გადაბარდა და დროდადრო,  
როცა ფიქრი და დარდი  
მოეძალდა, იქიდან გვეხმინება  
ხოლომე. თანაც ყოველ ჯერზე  
გვთხოვს, მკითხველი  
აუცილებლად გააფრთხილეთ -  
აბა, ჩვენ რა ვიცით, დაბერდა ეს  
ჩვენი სანდრო, და ხანდახან  
მწარე-მწარეებსაც გამოურევს  
ხოლომეო. ამ თხოვნასაც  
გუსრულებთ და მისი დიდი  
კიდობნიდან ტკბილ-მწარე  
ფიქრებსაც გთავაზობთ.**



...ხელოვნების თეორიას სულაც არ აინტერესებს, რა მეთოდით, რა საშუალებებითა და მასალით მიიღწევა მხატვრული ეფექტი... პუანტელის-ტები სახატავ ტილოს საღებავს კი არ უსვამდნენ, არამედ... ესროდნენ, ზოგი ჯართით ქმნიდა კომპოზიციებს, ჰემინგუეი ხშირად ფეხზე მდგომი წერდა, მან რეი ფოტოქალაქის ფოტოგრაფიკაში იპოვა თავისი ფოტოგრაფიკის საფუძვლები, აბაონიაში ყვავილების თაიგულებით ამრავლებენ სილამაზეს... ამდენად, ხელოვნების ცნება ფართოა... რასაც გულით გააკეთებ, ყველაფერი ხელოვნებაა... განა ესთეტიკური ტკობა არ გვიპყრობს ხოლომე, როცა ვათვლიერებთ საქართველოს "განთლებამდე", ჩვენივე ქვეყანაში გაკეთებულ ჯამ-ჭურჭელს, ქვაბებს, ტაფებს, დოქებს, ლარნაკებს, თაბახებს, ცეცხლზე სადგამსა და ჩვეულებრივ მაშას, ტახტებსა და კარადებს, განჯინებსა და კიდობნებს...

ყოველთვის ლამაზი იყო ნამუსიანი ოსტატის ნახელოვანი... აი, იმდროინდელი კრილოსანი, თითქოს ჩვეულებრივი ნივთი... რა კარგი თანხითაა აკინძული, თვლები ზოგი შინდისა, ზოგიც კაკლისა, თანაც ყოველი მათგანი მოჩუქურთმებულია (რომ არ დეზარათ!) - კოხტაცაა და თითსაც ეხმარება - ხახუნი მეტია, ზომითაც კარგადაა მორგებული... ამ კრილოსანის გამკეთებელი ხელოვანი იყო, მშვენიერებითა და ნამუსით დატყვევებული...

დღეს მთელი საქართველო რო შემოიაროთ, ვეღარ იპოვით ჩუქურთმებითა და ყვავილით, მათი კოქრების, ტოტების იმიტაციით მოქარგულ ალაყაფის კარებს, თუნდაც ისეთს, როგორც აქა-იქ შემორჩა თბილისის ძველ უბანს - სოლოლაკს...

ასეთი ალაყაფი ვიღასღა უნდა... ლითონისგან გაკეთებულ ტოტებს გალუნავენ, დაამტვრევენ... მათთვის სილამაზე არ არსებობს, საბჭოელს დაავინყდა სილამაზის ენა... მან ღმერთთან ერთად ნამუსიც დაკარგა - ამჟამად მუხატვერდის სასაფლაოს მასობრივად ქურდავენ - გლეჯენ ლითონის ნაკეთობას, მიაქვთ მიცვალებულის გვარ-სახელი, მიაქვთ სიცოცხლის თარიღი...

მიაქვთ ის უკანასკნელი, რომელიც ადამიანს სიკვდილის შემდეგაც უნდა დარჩეს...

ამიტომაც ხელოვნებიდან შემოგვრჩა მარტო ტაშ-ფანდური და ცეკვა-თამაში...

ჰოდა, ვცეკვავთ და ვმღერით...

...პაპაჩემმა (მამის მამამ) წერაკითხვის არმცოდნეობა, საქართველოს მეზობლების ხუთი ენა იცოდა, მე კი, მისმა შვილიშვილმა, უმალესდამთავრებულმა, მხოლოდ ერთი, ისიც - ოკუპანტის...

კავკასიის ხალხთა ენები რუსულმა წაღვეს... ტოტალიტარიზმის ამ ატრიბუტს ხალხთა "ურთიერთობის" ენა უწოდეს...

არადა, ერთმანეთის ენები რომ გეცოდნოდა, რუსი აფხაზეთში ამდენს ვერ გაბედავდა. იგივე ითქმის ყარაბაღზე...

ყველაზე გამაფრებელ ვითარებას სწრაფად განმუხტავს, გულს გაათბობს ხოლომე ერთმანეთის ენების ცოდნა...

რუსეთის მისი ენა სტრატეგიული სამხედრო დანიშნულების იარაღია, რომლითაც ფრიად ეფექტურად იადვილებს დაპყრობილი ქვეყნების შენარჩუნება-გადახარშვას... ისტორიას არ ახსოვს, რომ ოკუპანტი დამარცხებული მხარის ბავშვებს თავის ენას ძალით, ანუ როზგით, ცემა-ტყეპით ასწავლიდა...

ის სიჯიუტე, რომელსაც საქართველოში მცხოვრები რუსების ნანი-

ლი ქართულის მიუღებლობის დროს ავლენენ, სწორედ იმპერიის საერთო მიზნის მანიშნებელია... ზოგი ქართულ შეგნებით ირედა, ზოგი ქვეცნობიერების დონეზე... საჯავახოში სომეხი მე, ქართველს, საქართველოში რუსულად მესაუბრება, მაგრამ მეც რომ ასევე ვიქცევი - რუსულზე რუსულად ვპასუხობ და სომხური არ ვიცი?

რახან ცხოვრებას ერთად ვაპირებთ, ერთმანეთის ენები აუცილებლად უნდა ვიცოდეთ, გულსებს ერთობა მხოლოდ ასეა შესაძლებელი...

საბჭოეთის დანგრევამდე მოსკოვიდან გორბაჩოვის კაცო, დერუში მორდა ლიგაჩოვი ჩამოეთრია და თბილისის უნივერსიტეტში, რექტორის მაგიდაზე მუშტის ბრახუნით, სიავისგან დუშმობილებული ღრიალებდა - მთლიანად რუსულზე გადადით, ყველა საგანი რუსულად ასწავლეთ...

არ იფიქროთ, თითქოს რუსეთის ამგვარი გუნებ-განწყობა შეიცვალა - მათმა დუმამ თავიანთი ენის თაობაზე ნაკლებად გახმაურებული საგანგებო დადგენილება მიიღო - ყოფილ რესპუბლიკებში რუსულის დაცვის თაობაზე... დადგენილებაში დაუფარავად წერია, რომ ყოფილ რესპუბლიკებში რუსულის გავრცელება კვლავაც უაღრესად მნიშვნელოვანია...

...მასხოვს ის დრო, როცა ერევანში ქართული ისმოდა, ბაქოში სომხური, თბილისში კი ისეთი მრავალმანიანობა იყო, რომ ხალხთა მეგობრობის მუდმივი ფესტივალი გეგონებოდა...

კავკასიაში ზოგი ქრისტიანია, ზოგი მაჰმადიანი, ზოგი გრიგორიანულ ეკლესიაში დადის, ზოგიც - კათოლიკურში...

კავკასიაში ოთხი ათეული ენა იყო, მინაც ცოტა გვებადა და მინაც, ერთმანეთთან დიდი ომი არ გვექონია... საუკუნეების განმავლობაში ერთ დიდ ოჯახში ვცხოვრობდით, იმ წესითა და კანონებით, რომლებიც ყოველი ჩვენგანის ენაშია მხოლოდ ჩვენთვის გასაგები ნიშნებით კოდირებულ-ჩაგვირისტებული... დიას, უხილავი სხივითაა მასში გაბრწყინებული ჩვენი ერთიანი კავკასიური ენა, ჩვენი ჯიგრობა, ნამუსიანობა...

...ძველების ნათქვამია - ძმებო, მოდით ამ თასით გაუმარჯოს იმ კაცს, რომელიც მოვა, ჩვენს ცუდს ნახავს, ნავა და კარგს იტყვის... ეს სადღეგრძელო მაღლიერი კაცისაა... ხედავს იმას, რაც სურს დაინახოს... ასეთი მწარესაც ისე ლაზათიანად იტყვის, რომ ქვეყანას მაღაზოდ გამოადგება... მაღლიერება ძნელი საქციელი სულაც არ არის - იგი ხომ მზის ამოსვლისთანავე იწყება...

პრესის, რადიოს თუ ტელევიზიის ჟურნალისტიკა ხასიათდება მთელი რიგი სპეციფიკური თვისებებით, მაგრამ მათ აერთიანებთ საერთო,

აუცილებელი პირობა - ენის უზადო ცოდნა...

ჟურნალისტიკის პროფესიონალიზმი, მისი შემოქმედებითი პოტენციალი დამოკიდებულია მის მიერ "სამუშაო" იარაღის - ენის ცოდნაზე... ენა მისი აზროვნების მერანიცა და სარბიელიც...

თანამედროვე ქართული ჟურნალისტიკის სავალალო უმწიკობა, რაც თემატიკის სიმწირითა და პრობლემატიკის სიღარიბით ვლინდება, უპირველესად ენის უხეირო ცოდნის ბრალია...

არ იქნებოდა ურიგო - ყოველი პირველი პუბლიკაციისას (პრესასა თუ ეკრანზე) ავტორის გვარ-სახელის შემდეგ მისი ქართული ენის მასწავლებლის ვინაობაც მივუთითოთ...

სკოლაში ვისაც უსწავლია, იცის, რა არის ბარბარიზმი, კალკი, რუსიციზმი, მაგრამ არ იცის, რა არის მუტრუკიზმი. ეს ტერმინი ენათმეცნიერებაში თავად "დაწერეს" და ამით ვგონებ განემუხტე ის დაძაბულობა, რომელიც არსებობდა ჩვენს საზოგადოებაში. უნივერსიტეტში რუსულად ქართულში განიდა ისეთი ვარიანტები და ფორმები, რომელთა ახსნა, ანდა უბრალო კლასიფიკაციაც კი, ჭირდა. ამიტომ იძულებული ვიყავი ახალი ტერმინი შემომეთავაზებინა.

აი მუტრუკიზმის მაგალითები: "მშენებლობის ექსკლუზიური ხარისხი", "დაავადება", "მუსიკა ექსკლუზიური"... ექსკლუზივი ზმნისა და ნაცვალსახელის მრავლობითი იცხვის, პირველი პირის ფორმაა, რომელიც გამოირჩევა მეორე პირს, ე.ი. მე და ისინი... არსებობს ინკლუზივიც, რომელიც იგივეა, ოღონდაც "ისინის" მაგივრად იგულისხმება მეორე პირი - შენ, ანუ მე და შენ...

აი კიდევ მუტრუკიზმები - "საავტორო გადაცემა", "სამუსიკო შედევი"...

სულ მცირე დაფიქრებაა საჭირო, რომ მიხვდეთ რას ნიშნავს "სა-ავტორო" გადაცემა... ხომ გაგიგიათ სა-ბავშვო ბალი, სა-პირფარეო? როცა აცხადებენ "საავტორო გადაცემა", მინდა ვიკითხო - ჩვენ რაღა დავაშავეთ, სა-ჩვენო, სა-მამყურებლო როდისღა იქნება?

ასევე დაუნის გონებრივი ბურუსითაა მოსილი "სა-მუსიკო შედევი"... სამუსიკო ნიშნავს მუსიკისთვის გამოსადეგს, რასაც, ვთქვათ, მოცარტის, ან ბახის ქმნილებაზე ჯანმრთელი ადამიანი ვერ იტყვი... მართლაც, რას უნდა ნიშნავდეს - მუსიკისთვის გამოსადეგი შედევი?!

...რაც ამას წინათ რადიოში მოვისმინე, ალბათ, მართლაც სისულელის "შედეგია" - მომყავს ლამის სიტყვა-სიტყვით: "...ტოლსტოის... ზეპირად კითხულობდა, ბევრს წერდა, მაგრამ პუბლიკაციებს... უბრუნებდნენ, თავად თქვა უარი ინგლისის... ტიტულზე..." ქალბატონი მღელვარებით, ჩქარა მანვლიდა "ინფორმაციას", ვეღარ ვენუოდი. ვინაე, რო

თავის დროზე სტენოგრაფია არ ვისწავლე...

გადაცემის ბოლოს ავტორმა (სხვა ასეთ მარაზმს ვერ შექმნიდა) შემატყობინა, თურმე "ტოლსტოის ზეპირად კითხულობდა და პუბლიკაციებს უბრუნებდნენ" ბერნარდ შოუს და სხხარულით დაუმატა, ვინცერთი გადაცემას "თეატრის მონატრება, თეატრალურ ნოსტალგიაში"...

ნოსტალგია ნიშნავს ემიგრანტის ნუხილს სამშობლოში დაბრუნების შეუძლებლობის გამო, ამიტომ თეატრის, ესტრადის, დუღუკზე დაკვრის მონატრება... ნოსტალგიაში, რბილად რომ ვთქვათ, აბსურდია...

... მორეულ მთის მივარდნილ სოფელში, სადაც არც ტელეფონია და არც სკოლა, სადაც რუსი კაცი, სურათზე ლენინის გარდა, სხვა არ უნახავთ და რუსული ლაპარაკი არასოდეს მოუხმებიათ, დღედაღამ შრომაში მყოფ დედაკაცებს ვინ დააზებინებინა ამდენი რუსული სიტყვა... მათ ქართული ჰგონიათ - ბანკა, პესოკი, კრიშა, ზაბორო, ზამოკი, კორმა, პადვალი, პივა და ასე შემდეგ... ვინ ჩაუწყვიტა, თითქოს სამარადჟამოდ გაკეთებული ჯაჭვი, ქართულთან დამაკავშირებელი, რა ბოროტმა ძალამ შეძლო შეუძლებელი - გრამატიკის გარეშე უნივერსალს ამდენი რუსული აათვისებინა...

მაუსმინეთ ჩვენს მეტყველებას, ეს მაგალითი განსაკუთრებული სულაც არ არის:

- კრასკები და კისტები ავილოთ, გვოზდები სხვადასხვა ზომა, ბელილა და აბოი, ერთი ატვიორტკა და ერთი პლოსკო, სვარკის ელექტროდებიც და გავიდეთ, დაცხა, თითო პერაშკი და პივა დაფურტყათ...

...ლიტვაში ქვეყანა, რომელიც კონსოლიდაციისა და მიზანმიმართული მოქმედების თვალსაზრისით ჩვენთვის სამაგალითო დიდხანს იქნება დღესაც, უადგილო ადგილზე რუსული თუ გამოიყენე, თვალს დაგვიბრიალებენ... ასეთი ვითარების ავკარგიანობის თაობაზე ვერაფერს მოგახსენებთ, მაგრამ რუსეთის ენობრივ ექსპანსიას ლიტველები ვაჟკაცურად რო დაუხვდნენ, ამკარაა. განსაკუთრებით იმარჯვეს მათმა მასწავლებლებმა... დიას, უპირველესად მათი დამსახურებაა, რომ რუსეთი ვერ გამაგრდა ამ უმშვენიერეს ქვეყანაში, საშუალოდ გამოეთხოვა, გამოიტირა და ახლა მისი შევიწროვება თვითმკვლელობის დარი გაუხდა...

საქართველო კი კვლავ განსაცდელშია, იგი გაჟღერნილია რუსული ენანყლიანობით, რუსული სულისკვეთებით (ჩართეთ ჩვენი ტელე-რადიო, თავად დარწმუნდებით), არც შიში და არც რიდი არა აქვთ რუსეთის მიერ დაქირავებულ ქართული გვარ-სახელის მქონე აგენტებს, რომლებიც პერმანენტულად რუსეთის საინფორმაციო სამსახურებისათვის შეტყობინების საბაზს ქმნიან - დაბო-

რილობენ ქალაქში, დაათრევენ რუსულ და კომუნისტურ ბაირალებს, საგანგებოდ რუსულად დაწერილ ტრანსპარანტებს, თუმცა, რა ხანია საქართველოში მტარვალის ენაზე პლაკატებს აღარ წერენ. ეს მხოლოდ რუსი ტელემედიკოსებისთვის კეთდება, რო გაიგოს, რაოდენ სძულს ქართველ ხალხს თავისი პრეზიდენტი და როგორ ენატრება პუტინის ჩახუტება... ანტისოროსად წოდებული, ეს უსაქმურთა ბრბო, როგორც ჩანს, სულელი კაცის ხელშია, თორემ ასეთი პრიმიტიული და უსამართლო ლოზუნგებით არ მოგვევლინებოდა. "საქართველოს მთავრობა მარიონეტია, მას ვაშინგტონი მართავსო". თქვე მართლა აბღლებო, ორი საუკუნე რო საქართველო ფეხის სანმედი ჩვარივით იყო გაფენილი კრემლის საპირფარეოს შესასვლელში, როგორ დაგავინყდათ, როგორ დაგავინყდათ კახაკების მიერ ჩვენი ხალხის გაუთავებელი დანიშნულები და ეგზეკუციები, როგორ დაგავინყდათ 21 წლის ტრაგედია, როცა ამოხოცეს 400 ათასი ჯიმიანი ქართველი, როგორ დაგავინყდათ დღემდე გამოძიების მომლოდინე ქერჩის ტრაგედია, როცა ორიოდ დღეში დაგვეღუპა მთელი თაობა. როგორ დაგავინყდათ 37 წელი, 9 მარტი, 9 აპრილი, აფხაზეთი, ცხინვალეთი?

კაცმა ფული ჩამოგვიტანა - რაიმე მოიმიქმედეთ, გაცოცხლდით, გაძლიერდით. ტანკით ხომ არ გვეკრის, მესანგრის ბართი ხომ არ გვხოცავს, ქვეყანას ხომ ყუმბარებს არ აყრის. მოვიდა კეთილი ზრახვით, რო დაგვეხმაროს, მაგრამ საბჭოურმა ნაღობობმა ჭკუამ ეს ვერ გაიგო, არიქა, თვითმყოფადობას დაკარგავთ, ამერიკანიზაცია იწყებაო... ნეტამიც დაიწყეთ - ვიმოშოთ თავდადებით, ამერიკულად, ვისწავლოთ და გონებით გავნათდეთ ამერიკულად, ერთმანეთზე დღედაღამ ვიზრუნოთ ამერიკულად, კანონი და წესრიგი გავითავისოთ ამერიკულად, გვექონდეს ოჯახის პატივისცემა ამერიკულად (გოლეპის ინსტიტუტის ცნობით, ამერიკული მამაკაცების 90 პროცენტი ცოლებს ერთვოლია), სისულთავე დავიცვათ ამერიკულად, ბუნებას ვუპატრონოთ ამერიკულად, გვიყვარდეს სამშობლო ამერიკულად!

...ჩვენ ამერიკელებზე უფრო სპეტაკი და მაღალი ერი ვიყავით, მაგრამ უმოშობელმა მტარვალმა გვძლია, თავის აყროლებულ ჭაობში ჩავგიტრია...

... ერთი ფოსტა გვაქვს და მასში სამუშაო ადგილი განიდა - დეკუმების დამატარებელი სასწავლებელმა პოლონეთში წაივინა... ეს ამბავი მოსკოვიდან ჩამოსულმა რუსის ქალმა შეიწყუ და ჩვენს ფოსტაში მუშაობა მოინდომა...

- ჰოდა იმუშაოს, თქვენ ამით რა? - შევეკითხე.

- როგორ თუ რა, ახალგაზრდაა, მალე თავისნაირზე გათხოვდება, დაოჯახდება, გამრავლდება... დასჭირდებათ რუსული საბავშვო ბალი, სკოლა... ეს რომ არ მოხდეს, სკოლის მასწავლებლებმა გადაწყვიტეთ, ოღონდაც ის რუსი უკან, თავის სამშობლოში დაბრუნდეს, თვეებს თავად ჩვენ, რიგრიგობით დავარიგებთ...

მართლაც, უნდა გენახათ, ამ ამბავმა 1982 წელს როგორ გააერთიანა პატარა ქალაქი, მასწავლებლები კი, როგორც ქვეყნის ყველაზე ფხიზელი და ერთგული დამცველები, პირველები იყვნენ...

ლიტვა ტერიტორიით პატარაა, თორემ ღირსებით რუსეთზე ათჯერ დიდია...





# საფასური გადასახდელია

ბოლო პერიოდის, როგორც ქართული, ისე რუსული ტელევიზიების ყველა საინფორმაციო გამოშვება, ტოკ-შოუები, სხვადასხვა ტიპის საუბრები სტუდიებში ჩვენს ორ ქვეყანას შორის უკიდურესად გამწვავებულ ურთიერთობას ეძღვნება. უმაღლესი რანგის ჩინოვნიკებით, პოლიტიკოსებით დაწყებული და რიგითი მოქალაქეებით დამთავრებული, ყველა თავისებურ კომენტარს, შეფასებას იძლევა, პერსპექტივასა და გამოსავალს ეძებს. რუსეთის ტელევიზიის ცალკეული ჟურნალისტების, პოლიტიკოსების, ხელისუფლების წარმომადგენლების საუბრის ინტონაციის, არსის და მით უმეტეს, ზოგადად რუსული პოლიტიკის გარჩევისაგან თავს შევიკავებ. არც თქვენ და არც საკუთარ თავს ნერვებს ზედმეტად არ ავუშლი. პოლიტიკაში არაფერი გამეგება, ხოლო, რაც შეეხება, კომენტარებს, ისედაც ყველასათვის ნათელია. თანაც ის, რაც ამ დღეებში რუსული მედიის საშუალებით ჩვენი მისამართით მოვისმინეთ, დავინახეთ, უფრო მათი პრობლემაა, რომელიც, ადრე თუ გვიან, როგორც ნინო ბურჯანაძე იტყოდა - **ИМЖЕ АУКНИТСЯ**. რუსეთის შესახებ თავად რუსებს აქვთ ნათქვამი - **Умом Россию не понять...**, ან **Сила есть, ума не надо** და ა.შ. რაც, მგონია, სიტუაციის იდეალურ პასუხად გამოდგება. ჩემი მხრიდან კი დავამატებდი, რომ **от дурака и ... не обидно** (ზუსტად არ მახსოვს, მგონი, **тумака**). აი, ქართული ტელევიზიით ჩვენი ცნობილი პიროვნებების, პოლიტიკოსების დიდი ნაწილის მსჯელობა კი, მგონი, მხოლოდ ჩვენი პრობლემაა, რომელიც ძირეულ გამოსწორებას თუ ვერა, დაფიქრება-გაანალიზებას მაინც მოითხოვს.

21-ე საუკუნისთვის სრულიად მიუღებელი მეთოდებით, ნაციონალური ნიშნით ქართველების დევნას, უკანონო დეპორტირებას, **ОБЕЗЬЯНИК**-ებში დამწყვედვას, ბა-



ვშვების საბავშვო ბაღებიდან, სკოლებიდან გამოგდებას, სატივროთო თვითმფრინავებით, როგორც ნახირის, ხალხის გადაყვანას, ათასგვარი ფორმით პიროვნულ-მოქალაქეობრივ შეურაცხყოფას ქართული საზოგადოების დიდი ნაწილი საკმაოდ უცნაურად, არაადეკვატურად ეხმაურება. ზოგიერთი სრულიად უსაფუძვლოდ ისე ბაქიბუქობს, თითქოს ზრდასრული ადამიანი კი არა, მცირეწლოვანი ეზოს ყოჩი იყოს. ზოგიერთი კი საუბრობს, მაგრამ ისეთი გრძნობა მრჩება, რომ **обо всем, да не о главном**. საზოგადოების ნაწილი (უმეტესად ცნობილი) უკიდურეს სუბიექტივიზმშია ჩაფლული. ქვეყნისთვის სასიცოცხლო მნიშვნელობის ნებისმიერ მოვლენას საკუ-

თარი პატარა ფანჯრიდან - "მე გამირთულდა" - "მე არ გამირთულდა", "მე მანყობს" - "მე არა"-თი აფასებს.

ის, რომ სხვადასხვა სოციალური ფენის, პროფესიის ქართველს თითო-ორი რუსი მეგობარი, კოლეგა, მამაკაცებს ქერა ქალი ჰყოლია; ის, რომ რუსეთში მივლინებაში ან სტაჟირებაზე ერთხელ მაინც ყველა ყოფილა და სასიამოვნო მოგონებებს დღემდე ინახავს; ის, რომ ერთი-ორი რუსი კლასიკოსის ნაწარმოები სკოლაში ყველას უსწავლია და "გაზაფხულის ჩვიდმეტი გაეღვება" ან "აფონია" ერთხელ მაინც გვინახავს, ამაში უცნაური, არაბუნებრივი არაფერია (ჩვენს მეზობლად ბრიტანეთის იმპერია რომ ყოფილიყო, ალბათ, ამდენივე

ბრიტანელი მეგობარი გვეყოლებოდა, ინგლისური რუსულივით, ბაირონი კი პუშკინივით გვეცოდინებოდა, რაც, თავისთავად, უარესი არ იქნებოდა). ჩვენ ხომ ათწლეულების მანძილზე ერთ დიად საბჭოთა ქვეყანაში ვცხოვრობდით, სადაც რუსიც, კალმიკიც და უდმურტიც ჩვენი ძმები იყვნენ. უცნაურია, რომ ამდენწლიანი გამოცდილების მიუხედავად რუსების, როგორც ერის, ფსიქოლოგია, ხასიათი ვერ შევისწავლეთ. მათი იმპერიული მენტალიტეტი ვერა და ვერ დავიჯერეთ. საბჭოთა წყობილებით გამონეული დაკნინება ვერ დავინახეთ. კდბ-ს მიერ მეთოდურად დანერგილ იდეოლოგიას, თითქოს სპეცინკუბატორში გამოზრდილ მუტანტებს თვალის ერთი

შეხედვით ვერ ვცნობთ და ყველაფერ ამასთან ბრძოლის ან თავდაცვის რაიმე ელემენტარული მეთოდი, ტონიც კი ვერ შევიმუშავეთ. თითქოს, ეს ყველაფერი ჩვენი უცნობი და მოულოდნელი იყოს. ქართული საზოგადოების საუკეთესო, ცნობილი წარმომადგენლები - ჭკვიანი, ნიჭიერი, კოლორიტული, ენამახვილი ხალხი ტელევიზიით გამოდის და რუსეთთან დაკავშირებულ საკუთარ წარსულს, მიღებულ ჯილდოებს, დითირამებს, სასიამოვნოდ გატარებულ მივლინებებს, ტრიუმფალურ გასტროლებს, თანასუფრელ მეგობრებს, ინტელიგენტურ სამზარეულოებში **ПОСИДЕЛК**-ებს ან არაინტელიგენტურ ბანკეტებს სითბოთი, ნოსტალგიით იგონებს. ცდილობს რუსებსაც გაახსენოს, როგორ გვიყვარდა ერთმანეთი. პოლიტიკა უნდა რომ შეაცვლევინოს, იმპერიულ ამბიციებზე უარი ათქმევინოს, გული გაუდნოს, აუჩუყოს. არა, არ აუჩუყდებათ! რუსებმა შეიძლება ძაღლის ან ქოთნის ყვავილის ბედზე იტირონ, მაგრამ გლობალურ-ისტორიულად მათ არასდროს არაფერზე აჩუყებიათ გული. დღეს კი მართლაც ისტორიული მომენტია. რუსეთი კოლონიის სახით საქართველოს საბოლოოდ კარგავს და ამ ფონზე სუბიექტური ლიმილ-ცრემლნარევი მემუარები, ცოტა არ იყოს, გულუბრყვილოდ გამოიყურება. დღეს საქართველოს ყველა მოქალაქე, ცნობილი თუ უცნობი, არტისტი თუ გლეხი, თითოეული ჩვენგანი ჩვენი პირადი პრობლემებით, შეზღუდვებით, დეპორტირებით, აკრძალვით საქართველოს მომავლის ერთ დიდ, გლობალურ საფასურს ვიხდით და ეს თითოეული ჩვენგანის ვალია.

**P.S.** გახსოვთ ფრაზა - **Каждая доярка может править страной?** აბსოლუტური სიმართლეა. მაგრამ აი, როგორ?!

# კონკურსი ჩატარდა...

თბილისის შუაგულში, შოთა რუსთაველის ძეგლთან, მეტროს გვერდზე მდებარე და ჩემ მიერ არაერთხელ ხსენებულ "შუშის სახლს" ანგრევენ! თანაც, მართო კი არ ანგრევენ, არამედ რალაც ახალის აშენებაც უნდა! თანაც, არა უბრალოდ რამის აშენება, არამედ რამდენიმე თვით ადრე გამოცხადებულ ღია კონკურსში გამარჯვებული პროექტის მიხედვით! პროგრესია! პროგრესია! არ მითხრათ, რომ ძვირადღირებულ, კარგად ორგანიზებულ ამხელა ღია კონკურსებს, როგორც ამ კვირაში ჯანაშიას სახელობის ხელოვნების მუზეუმში გაიხსნა, მიჩვეულები ხართ.



დრო, მოთხოვნები, კანონები იცვლება და ახლა მერიასა და არქიტექტორთა კავშირთან ერ-

თად "შუშის სახლის" მეპატრონეებმა ყველაფრის გამჭვირვალედ, ცივილიზებულად გაკეთე-

ბა მონიღომეს. კონკურსიც გამოაცხადეს, კომპეტენტური ჟიურიც მონივეს, ჯილდოც დაანესეს და საუკეთესო ვარიანტის აშენებაც სურთ. არქიტექტორებმაც პასუხი არ დააყოვნეს და ხელოვნების მუზეუმის დარბაზში თბილისის ერთ-ერთი ცენტრალური ადგილის გაშენების ოცნებას პროექტი წარადგინეს.

ადგილის მნიშვნელობიდან გამომდინარე, იმედი მაქვს, ასჯერ გაზომავენ და ერთხელ გაჭრიან, საუკეთესოთა შორის საუკეთესოს აარჩევენ. ამ ეტაპზე კი თამამად შემიძლია ვთქვა, რომ "შუშის სახლის" მფლობელებმა, ქალაქის ხელმძღვანე-

ლობამ, არქიტექტორებმა საქმისადმი არაფორმალურ დამოკიდებულებაში კონკურსის ჩატარების ფორმით ნამდვილად დამარწმუნეს.

ყველაფერი ძალიან კარგია და იმედის მომცემი. თუმცა, ცოტა ხმადაბლა ერთს კი მაინც დავამატებდი: ამა თუ იმ მასშტაბის კონკურსები მართალია იშვიათად, მაგრამ მანამდეც ჩაუტარებიათ, გვინახავს. გამარჯვებულიც გამოუვლენიათ, დაუჯილდოებიათ. რეალურად კი ან სულ სხვა, ან საერთოდ არაფერი განუხორციელებიათ.

კონკურსი ჩატარდა. ახლა ვნახოთ...



# მესხი - ფოტოგრაფი

ნანსტან ნიჟარაძე

დათო მესხი ან უბრალოდ მესხი. 27 წლის. ფოტოგრაფი. საკუთარი ფოტოგრაფია ჯერ არ აქვს - მხოლოდ უნდა რომ ჰქონდეს. აპარატის არქონა და არც მისი ქონის სურვილი, მესხს ხელს არ უშლის - ის მაინც იღებს. იღებს ბევრს. და ბევრს იცინის. თითქოს ცოტა სხვებზე მეტს. ცოტა სხვებზე უკეთეს ფოტოს იღებს და ცოტა სხვებზე სხვანაირია. მესხი არ არის მარგინალი, უბრალოდ ცოტა სხვანაირია. და საერთოდ, რაღაცნაირია მესხი. ფოტოგრაფია და თან კარგი. და ეს თვითონაც იცის. იცის და იცინის.

## ფოტომდე - მატარებლები

ჯერ იყო მატარებლები. პირველ ფოტომდე, პირველ ცუდ და მერე კარგ კადრამდე და საერთოდ, ყველაფერზე ადრე იყო მატარებლები. დიდი ვნება მატარებლებისადმი! ჯერ დედასთან ერთად იდგა ხოლმე მეტროს ბაქანზე და თვალთვლით მატარებლებს აცილებდა. მერე უკვე მარტო, პლენსაზიდან ავლაბარში გიმნაზიაში რომ გადაიყვანეს, მეტროში ვაგონებს შორის დგებოდა და სკოლაში ისე მიდიოდა. მას მერე კი, რაც გადაღება ისწავლა, ხან მარტო, ხან ვინმესთან ერთად ისევ მატარებლებში ჯდებოდა და უკვე ფოტოებს იღებს - მატარებლიდან.

მატარებლებს და ფოტოგრაფიას შორის მესხი სწავლობდა გეოგრაფიას და მაგისტრიც გახდა. მერე სწავლობდა კინომცოდნეობას და თავი დაანება, მერე მუსიკა უყვარდა და რაღაც ჯგუფშიც უკრავდა. უნდოდა რეჟისორობაც და ბოლოს ფოტოგრაფია შეუყვარდა. ჩააბარა თეატრალური ინსტიტუტის კინოფაკულტეტის მხატვრული და დოკუმენტური კინოს სპეციალობაზე. პედაგოგად ჯერ სანდრო მამასახლისი ჯავდა და შემდეგ ბესო გულაშვილი. მანაც ისწავლა და უკვე 4 წელია, რაც მხოლოდ ფოტოს აკეთებს. ადრე ბარში მუშაობდა, რომ ფირის ფული ჰქონოდა და გადაეღო, ეხლა კი ჟურნალში "ცხელი შოკოლადი" მუშაობს და ფოტოგრაფია მისი სამსახურიც არის და ის რაღაც სხვაც, რასაც დიდი ხანი ეძებდა და ბოლოს იპოვა. და რას ეძებდა? რას და საკუთარი თავის გამოხატვის საშუალებას. როგორც მესხი ამბობს: "სულ მქონდა სურვილი რამე ფორმით შემოქმედებით პროცესში ვყოფილიყავი ჩართული და არ იყო მნიშვნელოვანი რა იქნებოდა ეს. ყველა ეტაპზე რასაც ვაკეთებდი და კარგად გამომდიოდა, მაგრამ მერე თავს ვანებებდი. ფოტო კი დღემდე შემომრჩა, რადგან სწორედ ეს აღმოჩნდა ჩემი თავის გამოხატვის ყველაზე ეფექტური



უსათაურო. 2006 წ.

საშუალება. ის, რასაც ვდებ ფოტოში, მიბრუნდება და ამიტომ რეალიზებული ვერ იქნება თავს". ამიტომაც აღარ აქვს აკვიატებული სურვილი, გახდეს რეჟისორი. თუ როდესამე გადაიღებს, ეს იქნება ფოტოგრაფის გადაღებული ფილმი და არა პირიქით, ანუ არასდროს არ იქნება მესხი რეჟისორი, რომელიც უბრალოდ ფოტოსაც იღებს.

## მესხი - სუბიექტური და ობიექტური

და მერე მესხი საუბრობს იმაზე რასაც იღებს, რაც უნდა რომ გადაიღოს. და ამბობს, რომ არსებობს ბევრი რეალობა, მათ შორის არის სუბიექტურიც და ობიექტურიც. "მე ვცდილობ - ამბობს იგი, ობიექტურ რეალობაში სუბიექტური ნიშნები შევტიანო და ჩემთვის სუბიექტური,

რომელიც თან ობიექტური ნიშნებით იტვირთება, სხვისთვის გასაგებზე გავხადო". მესხის ფოტოებზე გამოხატულია მარტოველი ობიექტურის და სუბიექტურის ურთიერთმონაცვლეობა-ჩანაცვლების ეს რთული რიგი უფრო მარტივი აღსაქმელია, რადგან მესხის გამოსახულება საინტერესოა და კიდევ იმიტომაც, რომ მისი ფოტოები მასზე იმდენივეს ჰყვებიან რამდენსაც მათზე, ვისაც და რასაც იღებს მესხი. ამბობს კიდევაც, რომ თითოეული ფოტოს მიღება თვითონ დგას და არაფერს აკეთებს ისეთს, რაც მისგან შეიძლება განსხვავდებოდეს. მერე ვილაცის გამოხატულებას იხსენებს, რომ "ფოტოგრაფია მართალი ხელოვნებაა, მაგრამ არა ჭეშმარიტი". ხოლო არც მესხი ეძებს ჭეშმარიტებას ფოტოგრაფიის მეშვეობით. უბრალოდ იღებს იმას, რაც მისთვის არის მართალი. ხოლო ჭეშმარიტებაა

ეს თუ არა - ეს უკვე ფილოსოფიის საგანია. და მესხი ამაშიც მართალია. და კიდევ: "ფოტოგრაფია არის ჩემი სამყაროს შექმნის მცდელობა, რომელიც მერე უკვე მედიუმში ხდება სხვა ადამიანებთან საურთიერთოდ. ფოტომ მე ძალიან ბევრი ჩემთვის საინტერესო ადამიანისკენ გამიხსნა გზა. მე ამათ იმდენი მომეცა, რომ მემგონი მე და ფოტოს უბრალოდ ერთმანეთი გვიყვარს" - ამბობს მესხი და რა თქმა უნდა, იცინის.

## მხოლოდ დასაწყისი

4 წელი ფოტოგრაფიაში - არ არის ბევრი. მესხმა ეს იცის. ამბობს, რომ ეს მხოლოდ დასაწყისია. ჯერ ახალგაზრდაა. იცის, რომ უნდა გავიდეს დრო. დრო მოიტანს გამოცდილებას, რომელიც უკვე ნელ-ნელა გროვდება. "მე არ ვზივარ რომანტიკულად ჩაის ჭიქით ხელში

და არ ვოცნებობ, რომ ჩემი ფოტოების ამერიკაში ან იაპონიაში გამოფენაზე. ჩვეულებრივად ვცხოვრობ თბილისში, ბევრს ვმუშაობ და მაქვს სურვილი, რომ ყველაფერი ცოტა უკეთესად იყოს".

თავდავე ამბობს, რომ ფოტო მისი ცხოვრების განუყოფელი ნაწილი უკვე გახდა და მასში სამსახურიც, თავად ცხოვრებაც და შემოქმედებაც გაერთიანდა, ანუ ყველაფერი. ბუნებრივია, არასდროს არის კმაყოფილი იმით რასაც აკეთებს და მეტი უნდა. სხვებს მესხის ფოტოები უფრო მოსწონთ, ვიდრე თავად მესხს. ის კი ამბობს: "მე თვითონ უნდა ვიყო მეტი ჩემ ფოტოებში".

მესხს უკვე იცნობენ, როგორც საინტერესო ფოტოგრაფს. და მესხმა ეს იცის. არც უარყოფს, რომ თავმდაბალი გამოჩნდეს, უბრალოდ ამბობს, რომ "საქართველოში



ციკლიდან "სპორტსკოლა" 2004 წ.







ციკლიდან "მეგობრები". 2004-2006 წ.

ძალიან ადვილია მოხვედრას რაღაც წრეებში და გახდეს ცნობილი, დროში აქტუალური, მითუმეტეს თუ რამე ცოტა უცნაურს აკეთებ. მესხი დროში აქტუალურიც არის და უკვე

ცოტა ცნობილიც, მაგრამ ამისთვის არაფერს ცოტა უცნაურს არ აკეთებს. უბრალოდ აკეთებს იმას, რაც უნდა და თან ისე, როგორც ეს მას უნდა.

ციკლები

მესხს გადალება განთიადზე უყვარს, მაშინ, როდესაც მზე ამოდის. რატომ განთიადზე? "იმიტომ, რომ ამ დროს დედამიწა თითქოს მსუბუქია. შენც მონყვეტილი ხარ ყველაფერს. მზე რომ ამოდის, ეს განცდა ქრება და ყველაფერი იცვლება, მძიმდება".

თბილისში იშვიათად იღებს. უფრო სწორედ კი, თბილისს არ იღებს, ქალაქს. იღებს სახლებში - უფრო მოსწონს. იღებს, როდესაც მოგზაურობს მეგობრებთან ერთად, სადმე აქვე, საქართველოში - მაგალითად, ფოთში, სადაც სპეციალურად მზის დაბნელების სანახავად წავიდა. იღებს ევროპაშიც, მივლინებაში რომ მიდის სამსახურიდან. მაგრამ იქ ყოველთვის კონკრეტული დავალება აქვს შესასრულებელი და ამას იმდენი ენერჯია მიაქვს, რომ დრო აღარაფრისთვის რჩება. "მე კი ენერჯიის მაქსიმალური კონცენტრაცია და მედიტაციის მდგომარეობამდე მისვლა მჭირდება, რომ "ჩემი ფოტო" გადავიღო" - ამბობს მესხი. თავისუფლად მოგზაურობა რომ შეეძლოს, ჩრდილოეთის ქვეყნებში წავიდოდა, მაგალითად ისლანდიაში, ანუ იქ, სადაც ცოტა მზეა და გაშლილი თოვლიანი სივრცეები.

თუმცა ვიდრე გაშლილ და თოვლიან სივრცეებს გადაიღებს, მესხს უკვე ფოტოების სამი დასრულები ციკლი აქვს გაკეთებული (მესხი ყოველთვის ციკლებზე მუშაობს!). პირველი - ტანმოვარჯიშეთა სპორტსკოლის ციკლია, რომელშიც იგი სპორტული ვარჯიშების მხატვრულად გადაღების იდეით მოიხიბლა. და გადაიღო კიდევ! მეორე ციკლი - "ფერის გეომეტრია", სადაც იგი მხოლოდ ფორმაზე და ფერზე მუშაობს და ბოლოს, მესამე ციკლი - უკანასკნელი სამი წლის მანძილზე გადა-

მეგობრების პორტრეტების სერია. შემდეგ კი ალბათ სხვა ციკლებიც იქნება, ბევრი და საინტერესო.

ამ სამი ციკლიდან ერთი-სპორტსკოლა-2006 წლის სექტემბერში გერმანიაში, ნიურბერგში გამოიფინა, ქართველი ფოტოგრაფების ჯგუფურ გამოფენაში, სადაც მესხთან ერთად ნათელა გრიგალაშვილი, ლევან ხერხეულიძე და ბესო უზნაძის ფოტოებიც იყო წარმოდგენილი. გამოფენამ იმდენად დიდი წარმატებით ჩაიარა, რომ იგი განმეორებით წარდგება ნიურბერგელი მასურების წინაშე და შემდეგ უკვე ბერლინშიც გადაინაცვლებს. კიდევ ერთ ციკლს მესხი, ლევან ხერხეულიძის და ნიკო ტარიელაშვილის ფოტოებთან ერთად ახლა ამზადებს გამოსაფენად, მხოლოდ უკვე თბილისში. "გამოფენა თითქმის უკვე მზად არის და ეს იქნება ერთგვარი სადემონსტრაციო ვერსია იმისა, თუ რას ნიშნავს ნამდვილი ფოტოგამოფენა-ამბობს მესხი. თბილისში ფოტოგამოფენები ხშირად დაბადების დღეებს უფრო ჰგავს, სადაც ახლობლები და ნათესავები მოდიან და ყველას ყველაფერი მოწონს. ჩვენი სურვილია, საზოგადოების ყურადღება მივიპყროთ ამ გამოფენით და ვაჩვენოთ, სინამდვილეში როგორი უნდა იყოს ფოტოგამოფენა".

მანამდე კი, მესხი აგრძელებს მუშაობას თავის საავტორო ციკლებზეც და "ცხელ შოკოლადშიც". ვორონცოვზე, პატარა ოთახში ლაბორატორია მოაწყო და სალამობით თავადვე ბეჭდავს თავის ფოტოებს და თან, ამ ყველაფერთან ერთად, იცინის - ცოტა სხვებზე მეტს.

ასე რომ იცნობდეთ, ეს მესხია. დათო მესხი.





ფოტოკრიტიკა



# შემოდგომა სვანეთში









ყოველი ისტორია თანამედროვე ისტორიაა  
ბენედეტო კროჩე

# ერთადერთი ნორმალური მეფე

ნოდარ ლაღარია  
ლიილა ბაზარაშვილი

1591 წლის აგვისტოს ერთ ცხელ ნაშუადღევს, სადილის შემდეგ იოანე მრისხანის ქვრივის კუთვნილი სასახლის ეზოში კივილი ატყდა: დიდი მეფის უკანასკნელი ვაჟი, მცირეწლოვანი დიმიტრი ეზოში უსულოდ აღმოაჩინეს. მოგვიანებით დაინიშნა საგამოძიებო კომისია თავად ვასილი შუისკის ხელმძღვანელობით. კომისიის დასკვნით, ბნელით შეპყრობილ დიმიტრის შეტევა სწორედ მაშინ მოუვიდა, როცა ტოლებთან ერთად იმ თამაშით იყო გართული, რომელსაც ჩვენში "დანასობიას" უწოდებენ, ის მინაზე დავარდა და თავისივე დანაზე წამოეგო.

ეს ვერსია არავის დაუჯდა ჭკუაში. ჯერ კიდევ გამოძიების დასკვნამდე დიმიტრის დედის, მარიამის ნაქეზებით ქალაქის მოსახლეობამ სულ ერთიანად განწყვიტა მთელი გვარი, რომელსაც დედოფალყოფილმა შვილის მკვლელობა დააბრალა. ჭორებმა ბავშვის მკვლელობაში იოანე მრისხანის მეჯინეებ, ბორის გოდუნოვი დაადანაშაულა, რომელიც, ხალხის აზრით, ტახტისკენ ამგვარად იკვლევდა გზას. თუმცა, საქმეში არსებობს შეუმჩნეველად დარჩენილი ორი გარემოება.

პირველი იურიდიულია: დიმიტრი მოსკოვის ტახტზე ვერავითარ პრეტენზიას ვერ განაცხადებდა და ამიტომ სიცოცხლეში ვერავინ მიიჩნევდა მას კონკურენტად. საქმე ისაა, რომ მარიამი იოანეს მეშვიდე ცოლი იყო, ეკლესია კი მხოლოდ მესამე ქორწინებას მიიჩნევდა კანონიერად. ტახტზე უკანონო ვაჟის ასვლა უარეს სახალხო შფოთს გამოიწვევდა.

მეორე, ასე ვთქვათ, ემოციურია, თუმცა, არანაკლებ მნიშვნელოვანი. შემორჩენილია ერთი ამბავი: ერთხელ, ზამთარში, პატარა დიმიტრიმ თოვლის თოჯინებს კონკრეტულ პირთა სახელები დაარქვა, შემდეგ კი ზოგს თავი მოჰკვეთა, ზოგს ხელ-ფეხი დააჭრა, სხვებს კი მუცელი გამოფატრა — ასე მოვიქცევი, როცა გავიზრდებიო. სასტიკი და აყვია ხასიათის გამო, პატარა დიმიტრი სიცოცხლეში არავის უყვარდა. სახალხო შეგნებაში ის მხოლოდ სიკვდილის შემდეგ იქცა წამებულ უფლისწულად.

მცირეწლოვანი ყრმის სიკვდილით რუსეთის ისტორიაში იწყება მეტად მძიმე პერიოდი, ეგრეთ წოდებული "შფოთიანი დრო", რომელშიც განსაკუთრებით ერთი მოვლენა გამოირჩევა:



ცრუ დიმიტრი I.

ეს ეგრეთ წოდებული "ცრუ დიმიტრი პირველის" გამეფება...

დღემდე უცნობია, ვინ იყო სინამდვილეში კაცი, რომელიც მოსკოვის ტახტზე დიმიტრი იოანეს ძის სახელით ავიდა. წყაროებს თუ დავუჯერებთ, ეს ყმა-წვილი პირველად კიევი გამოჩნდა ბერული სამოსით. მაშინ ორ უკრაინელ წარჩინებულს, მამაშვილ გაბრიელ და რომანოზ გოისკებს, სასულიერო სასწავლებელი ჰქონდათ გახსნილი. მიუხედავად იმისა, რომ იქ არიოზულ ერესს ასწავლიდნენ, მომავალმა თვითმარქვამ მოახერხა პოლონური ლიბერალური განათლების საფუძვლების ათვისება და დამოუკიდებელ აზროვნებას მიეჩვია. ერესისა და ორთოდოქსიის დაპირისპირების ფონზე დაწყებული მისი განათლების უმთავრესი შედეგი ცრურწმენაა კი არ იყო, არამედ ერთგვარი რელიგიური ინდიფერენტობა, რომელსაც შემდგომ იეზუიტებმაც კი ვერაფერი მოუხერხეს.

სწორედ ამ სასწავლებლიდან მოხდა იგი 1604 წელს თავად ადამ ვიშნევიცკის კარზე, სადაც

გამოაცხადა, რომ უფლისწული დიმიტრი იყო. ამბობენ, თავადმა ახალგაზრდა მსახურს გვარიანი ალიყური უთავაზა. პასუხად კი მიიღო: რომ იცოდე ვინა ვარ, ლანძღვასა და ცემას არ დამინწყებდიო. ვერასოდეს გავიგებთ, მართლა დაუჯერა თუ არა თავადმა მსახურს, მაგრამ პოლიტიკური პერსპექტივა მხედველობიდან არ გამოორჩენია. ვიშნევიცკის ძმამ, კონსტანტინემ, ახალგამომცხვარი თვითმარქვია თავის სიმამრთან, სანდომირის მხედართმთავარ იური მნიშეკთან მიიყვანა, სადაც ცრუ დიმიტრის მასპინძლის ერთ-ერთი ქალიშვილი, მარინა შეუყვარდა.

ეს მნიშეკი საკმაოდ გაიძვერა ვინმე იყო: ახალგაზრდობაში პოლონეთის მეფეს სიგიზმუნდ-ავგუსტუსს დაუახლოვდა და მოხუცი მონარქის სისუსტეებზე თამაშობდა, მეფის სიკვდილის დღეს კი ისე გაძარცვა ხაზინა, რომ ცხედრის შესამოსად ვერაფერი იპოვნეს. ბუნებით თაღლითსა და უკვე ეკონომიკურად შეჭირვებულ სარდალს ახალი პერსპექტივა გამოუჩნდა - მოს-

კოვის ტახტის შესაძლო მემკვიდრე. მნიშეკის კარი ცნობილი იყო აღმოსავლეთ ევროპაში, ამიტომ ახალმა ამბავმა სულ მალე მიაღწია პოლონეთის იმჟამინდელი მეფის, სიგიზმუნდ მესამის ყურამდე. მეფე იეზუიტთა გავლენის ქვეშ იმყოფებოდა, ამ უკანასკნელთა კი თვითმარქვიას გამოჩენამ რუსეთზე გავლენის გავრცელების ახალი იმედები ჩაუსახა.

უფლისწულად წოდებულმა მალევე შეატყო, რომ მის გამოყენებას ცდილობდნენ და თავი ისე დაიჭირა, თითქოს ყველაფერზე თანახმა იყო. მეფე სიგიზმუნდმა ტახტის პრეტენდენტს დაუნიშნა პენსია წელიწადში 40.000 ოქროს ოდენობით და პოლონელი სამხედრო და პოლიტიკური კონსულტანტებიც გამოუყო. მაშინ დიმიტრის ჩამოართვის ფიცი, რომ მოსკოვის ტახტზე ასვლისას იგი პოლონეთის იურისდიქციაში დააბრუნებდა სმოლენსკსა და სევერსკის მიწას, მთელს რუსეთში კათოლიკური ეკლესიების აგებას დაუშვებდა და სამისიონერო მოღვაწეობის-

თვის იეზუიტებს გზას გაუხსნა. ამას ისიც დაემატა, რომ სიგიზმუნდმა დახმარება სთხოვა შვედეთის გვირგვინის მოპოვებაში.

როგორც ვხედავთ, პოლიტიკური თამაშის ფსონი საკმაოდ მსხვილი იყო. აქედან შეიძლება დავასკვნათ, რომ დიმიტრის პიროვნება საკმაოდ დამაჯერებელი აღმოჩნდა როგორც იეზუიტებისთვის, ასევე პოლონეთის სამეფო კარისთვის. რა თქმა უნდა, ეს სულაც არ ნიშნავს, რომ ყურადღების ცენტრში მყოფი ადამიანი მართლაც იოანე მრისხანის ვაჟი იყო, უფრო მეტიც, იოანე მრისხანის წამდელი ვაჟი ვერც შეძლებდა ნდობის ამ ხარისხის მოპოვებას. ხოლო პიროვნებას, რომელსაც უკვე ყველა უწოდებდა დიმიტრის, მართლაც სურდა მოსკოვის ტახტზე გამეფება, მაგრამ დარიგებულ დაპირებათა შესრულება არც უფიქრია.

ამის შემდეგ დიმიტრიმ წერილობით მიმართა ერს. სამხრეთ რუსეთიდან მან საკმაოდ მნიშვნელოვანი სამხედრო დახმარება მიიღო: ხალხი ხალხით პასუხობდა თვითმარქვია უფლისწულის მოწოდებას. სულ მალე 3 000 მხედარი შეგროვდა, ამას 2 000 ზაპოროჟიელი კაზაკი დაემატა და დიმიტრიმაც როგორც იქნა გადაკვეთა თავისი მომავალი სამეფოს საზღვრები. მოსახლეობის რეაქცია გასაგებია იყო: შიმშილისა და უსამართლობის დასაძლევად ყველა ღონე ვარგოდა. 1604 წლის ოქტომბერში დიმიტრის მორავსკი და ჩერნიგოვი დაწვდა, მდინარე დენასა ნაპირებზე მცხოვრებნი პურ-მარილით ხვდებოდნენ, იარაღის ხმარებას შეჩვეულნი კი მოხალისეთა ლაშქარს უერთდებოდნენ.

1604 წლის 11 ნოემბერს დიმიტრი ნოვგოროდ-სევერსკს ალყით შემოეწყო, მაგრამ პირველ წინააღმდეგობას წააწყდა. აქ გამყლავდა პოლონელთა ხასიათი: დიმიტრი ადგილობრივი მოსახლეობის ძარცვა-გლეჯის უფლებას არ აძლევდა მათ და ამ პირველივე დაბრკოლების შედეგად პოლონელებმა თვითმარქვიას ჯარი მიატოვეს. მეორე მხრივ, ჩანს, რომ რუსეთში დიმიტრი შევიდა არა როგორც მძარცველი და დამპყრობელი, არამედ როგორც ადამიანი, რომელსაც ქვეყნის კანონიერი პატრონობა სურდა და მის მოსახლეობას თავიდანვე განიხილავდა თავის მომავალ ქვეშევრდომად. ამიტომაც წასული პოლონელების ადგილი სულ მალე სხვადასხვა მხრიდან მომავალმა რუსებმა



ყოველი ისტორია თანამედროვე ისტორიაა

ბენედეტო კროჩე

შეავსეს. ლაშქარი 15 000-მდე გაიზარდა.

რუსეთის მეფემ, ბორის გოდუნოვმა დიმიტრის წინააღმდეგ ჯარი გააგზავნა, მაგრამ დამარცხდა. თუმცა, უკმაყოფილო პოლონელებმა დიმიტრის რიგებში კვლავ ამბოხი მოაწყვეს, რითიც ისარგებლეს რუსეთის სამეფო ძალებმა და 1605 წლის 21 იანვარს სევსკთან უკუაქციეს დიმიტრის ლაშქარი. თვითმარქვია პუტივლში გაიქცა.

პუტივლში დიმიტრის სამთავიანი ყოფნის განმავლობაში ეს პროვინციული დაბა ხალხმრავალ დედაქალაქად იქცა: ტახტის ახალი პრეტენდენტის ჯართან შესაერთებლად რუსეთის ყველა კუთხიდან მოედინებოდა ხალხი. მოკლე ხანში ის ბევრად უფრო გაძლიერდა.

პუტივლში ყოფნისას დიმიტრის ცოდნის ნაწილი გამოამჟღავნა. ბევრს კითხულობდა და განათლებულ ადამიანებს, ძირითადად, პოლონელებს იახროვებდა. განსწავლული პოლონელები გაცემულნი რჩებოდნენ კამათის დროს დიმიტრის მიერ გამოჩენილი გამჭრიახობითა და გონებრივი სიღრმით, რუსებს კი ამკარავდნენ რცხვენილი და თავიანთი უნიგნურობისა. ამ დროს თქვა დიმიტრის: "როგორც კი ღვთის შეწევნით მეფე გავხდები, მაშინვე შემოვიღებ სკოლებს, რომ ჩემს სამეფოში ბავშვებმა წერა-კითხვა იცოდნენ. მოსკოვში უნივერსიტეტს დავაარებ, რუსებს უცხო ქვეყნებში გავაგზავნი, ჩემთან კი გონიერ და მცოდნე უცხოელებს მოვიწვევ, რათა მათი მაგალითით წავახალისო რუსები, თავიანთი ბავშვებს სხვადასხვა მეცნიერება და ხელობა ასწავლონ."

ეს მაშინ იყო ნათქვამი, როცა რუსეთში მღვდლები აღსარების მიღებისას მრევლს ეკითხებოდნენ: "უცხო ქვეყნებში ხომ არ გიმოგზავნიან?" თვით მართლმადიდებელი რუსეთის სახელგანთავსებელი მძიმე ცოდვად ითვლებოდა და ეპიტიმის იმსახურებდა. ამიტომაც სამღვდლოება თავიდანვე მტრულად განწყობილი დიმიტრის მიმართ. პუტივლში დააპატიმრეს რამდენიმე ბერი, რომელიც თვითმარქვიას მოსაწამლად ბორის გოდუნოვისგან იყო გამოგზავნილი. ბერებს ჩხრეკისას აღმოუჩინეს შხამი და აიძულეს, განზრახვა ელიარებინათ, მაგრამ დიმიტრის აპატივება და საპყრობილიდან გაათავისუფლა. ამასობაში ეკლესიამ, ასე ვთქვათ, იდეოლოგიური მუშაობა გააჩაღა დიმიტრის წინააღმდეგ: მოსკოვის ტაძრებში აცხადებდნენ, რომ დიმიტრი სინამდვილეში არის ვინმე გრიგოლ ოტრეპიევი, ჩუდის მონასტრის ყოფილი მორჩილი. ამგვარმა პროპაგანდამ ხელი შეუწყო თვითმარქვიას, რადგან გრიგოლ ოტრეპიევი მის გვერდით აღმოჩნდა და დიმიტრის იგი ხალხს წარუდგინა. ამის შემდეგ მის მიმართ ნდობა კიდევ უფრო გაძლიერდა.

1605 წლის მაისის ბოლოსათ-



ცრუ დიმიტრი I.

ვის, როცა დიმიტრი თავისი მხარდამჭერებით ტულაში დაბანაკდა, გზად მას კვლავ პურ-მარილით ხვდებოდნენ. ტულაში დიმიტრის ნამდვილ სახელმწიფო საქმიანობას მიჰყო ხელი: მიიღო ინგლისის ელჩი, ვინმე სმიტი და მისი ხელით ინგლისის მეფეს გაუგზავნა წერილი, რომელშიც ამცნობდა თავისი გამეფების შესახებ და პირობებდა, რომ ინგლისელ ვაჭრებს რუსეთის ტერიტორიაზე ისეთივე პრივილეგიები ექნებოდათ, როგორც იოანე მრისხანის დროს ჰქონდათ.

სეპუხოვიდან დიმიტრი უკვე მდიდრული ეტლით გამოემგზავრა. მოსკოვის მახლობლად, სოფელ კოლომენსკოეში მას გაშლილი ჩარდახი დახვდა. აქ ზღვა ხალხი იყო შეკრებილი მეფის შესახვედრად. დიმიტრის მდიდრული საჩუქრები მიიღო, მაგრამ ღარიბების მიერ მორთმეული პურ-მარილი განსაკუთრებით სიამოვნებდა.

1605 წლის 20 ივნისს დიმიტრი ზემოთ შევიდა სატახტო ქალაქ მოსკოვში. ბრწყინვალე იყო მისი ამაღლა, კრემლის მოედანზე სამღვდლოება შეკრებილიყო ხატებითა და ხორუგებით. სწორედ აქ იგრძნეს რუსებმა პირველი შეუსაბამობა: ღვთისმსახურებისას პოლონელები მუსიკას აჟღერებდნენ, ხოლო თვით უფლისწული მთლად ისე არ ემთხვეოდა ხატებს, როგორც ეს რუსეთში იყო მიღებული. პირველ ჯერზე აპატიეს: "რას იზამ, — ამბობდნენ რუსები, — დიდი ხანი დაჰყო უცხოეთში". მართლმადიდებლობის მოშურნე დამცველებს არ მოეწონათ, რომ დიმიტრის კვალდაკვალ მთავარანგელოზის ტაძარში უცხოელებიც შევიდნენ.

ამის შემდეგ დიმიტრის "დედასთან", იმხანად მონაზონ მართლმადიდებლობის მოწინააღმდეგე და თავისი მეფედ კურთხევა სწორედ ამ მომენტამდე გადადო. 18 ივლისს მოსკოვში ჩამოაღწია იოანე მრისხანის ქვრივმა. მომავალი მეფე მას სოფელ ტაინინსკოეში შეხვდა. ზღვა ხალხი მოეძალა ამ სანახაობას და როცა ყოფილი დედოფლის ეტლი გაჩერდა, დიმიტრი მკვირცხლად ჩამოხტა ცხენიდან და დედოფალს გადაეხვია. ორივე ქვითინებდა.

ბოლოს და ბოლოს, 1605 წლის 30 ივლისს მოსკოვის პატრიარქმა ეგნატემ ცრუ დიმიტრის სამეფო გვირგვინი დაადგა და



მარინა მნიშეკი.

მეფედ კურთხევის წესი აღასრულა. ცრუ დიმიტრი რუსეთის კანონიერი მეფე გახდა, ისევე როგორც ბორის გოდუნოვი, ან ვასილი შუისკი ან თუნდაც რომანოვთა დინასტიის ნებისმიერი წარმომადგენელი. ამის შემდეგ დაიწყო სამეფო ამნისტია: დააბრუნეს გოდუნოვების დასჯილი ბოიარები და თვით გოდუნოვებსაც მოხსნეს ყველა ბრალდება. "არის მეფობის ორი ხერხი, — ამბობდა დიმიტრი, — მოწყალებითა და სიუხვით, ან სიმკაცრითა და სისასტიკით. მე პირველი ხერხი ავირჩიე". როცა მეფის თანდასწრებით ვინმე ბორის გოდუნოვის ლანძღვას დაიწყებდა, დიმიტრი ამბობდა: "თქვენ ერთგულებას ეფიცებით, როცა ცოცხალი იყო, ახლა კი გარდაცვლილს ნუღარ გაკიცხავთ". დიმიტრის ბრძანებით მოხელეებს გაუფრთხილეს ჯამაგირი, მემამულეებს — მიწის ნაკვეთები, სასამართლო მომსახურება უფასოდ გამოცხადდა. ასევე მემამულეები კარგავდნენ ყმებზე ყოველგვარ უფლებას, თუ მოუსავლიანობის დროს არ კვებავდნენ მათ. გაათავისუფლდა ვაჭრობა და მოიხსნა სახელმწიფოდან გასვლისა და მასში შემოსვლის ყოველგვარი შეზღუდვა.

თვითმხილველი ინგლისელები აღნიშნავდნენ, რომ ცრუ დიმიტრი იყო ევროპის პირველი მეფე, რომელმაც ეკონომიკური და პოლიტიკური თავისუფლება დაამკვიდრა. დიმიტრის ბოიართა დუმის რეფორმა ჩაატარა და მას სენატი უწოდა. თვითონ ყოველდღე ესწრებოდა სენატის სხდომებს და ყველას აკვირებდა აზროვნების სისხარტით.

თუმცა, მოსახლეობა ზოგი რამით უკმაყოფილო იყო. მაგალითად, ყველას უკვირდა, რომ დიმიტრი სადილის შემდეგ ქალაქში სეირნობდა და ესაუბრებოდა ხალხს, სხვადასხვა საკითხებს განიხილავდა სახელოსნოებსა და სავაჭროებში. სხვა მეფეები უფრო მკაცრად იცავდნენ ტრადიციას, ანუ სადილის შემდეგ იძინებდნენ ხოლმე. ასევე არ მოსწონდათ, რომ სხვის დაუხმარებლად ჯდებოდა ცხენზე და პირადად ნადირობდა და თევზებ.

მაგრამ, განსაკუთრებულ გაკვირვებასა და საყვედურს იწვევდა დიმიტრის დამოკიდებულება სასულიერო საკითხებისადმი. უჩვეულო და შემამაინებელი იყო, რომ მან კარგად იცოდა სა-



ცრუ დიმიტრი II.

ღვთო წერილი და თავისუფლად კამათობდა თეოლოგიურ საკითხებზე. დიმიტრი ამბობდა: "ჩვენში ბევრი წესი და რიტუალი არსებობს, მათი აზრი კი დაფარულია. თქვენი ღვთისმოსაობა მხოლოდ მარხვის დაცვა და წმინდა ნაწილებისა და ხატების თავყვანისცემაა, მაგრამ სარწმუნოების არსისა არაფერი გაგეგებათ".

მეფეს არ უყვარდა ბერები, მუქამაქამელებსა და ორპირებს უწოდებდა. მისი ბრძანებით ჩატარდა სამონასტრო საკუთრების სრული აღწერა, რის შემდეგ დიმიტრის გამოაცხადა, რომ მხოლოდ აუცილებელს დაუტოვებდა მათ, დანარჩენს კი წმინდა მართლმადიდებელი სარწმუნოების დაცვას მოახმარდა.

რომის პაპთან ურთიერთობისას მეფე ყოველთვის საკმაოდ მოხერხებულად არიდებდა თავს ეკლესიათა გაერთიანებაზე საუბარს. და მაინც, დიმიტრის კათოლიკეებს სარწმუნოების თავისუფლება მიანიჭა მოსკოვის სამეფოში, მაგრამ ასეთივე თავისუფლება მისცა ყველანაირი აღმსარებლობის პროტესტანტებსაც. მეფის პირადი მდივანი, ბუჩინსკი პროტესტანტი იყო. ამავე დროს მეფე დიდძალ თანხებს უგზავნიდა ღვთის რუსულ სამშოს, რომლის მიზანი კათოლიკურ გარემოცვაში მართლმადიდებლობის შენარჩუნება იყო. როგორც ჩანს, ცრუ დიმიტრი სინდისის თავისუფლების პირველი პრაქტიკული განმახორციელებელი იყო არა მარტო რუსეთში, არამედ ევროპაშიც.

1605 წლის 12 ნოემბერს დიმიტრის დაადასტურა, რომ თანახმაა იქორწინოს მარინა მნიშეკზე. მოსკოვში კი თავი იჩინეს მისმა მტრებმა: 1606 წლის იანვარში სამეფო გვარდიამ, სტრელცებმა, მისი მოკლა და დაწყვიტეს. შეთქმულება გაიხსნა და სასახლეში შემოჭრილ გაკოჭილ მკვლელებს დიმიტრის ასე მიმართა: "მებრალეებით, თქვენ უხეშები ხართ და სიყვარული არ გააჩნიათ. რატომ ინვევთ შფოთს? ჩვენი საბრალეო მინა უამისოდაც იტანჯება. ნუთუ მისი საბოლოო გაჩანაგება გნადიათ?". შეთქმულების ფორმალურ საბაბად უფლისწულის თვითმარქვიობა სახელდებოდა, მაგრამ ნამდვილი მიზეზი სხვა იყო: რუსეთი ძნელად ეჩვეოდა სიახლეებს. მოგვიანებით პეტრე პირველს ანალოგიური რეფორმების ჩასატარებლად სულ სხვაგვარი

მოქმედება დასჭირდა: მან ერთიანად ამოუღო სტრელცები.

დიმიტრის ლმობიერებას ძლიერი მაგრამ ხანმოკლე ეფექტი აღმოაჩნდა: ხალხმა იგი ძალიან შეიყვარა. მოსკოვში საშინი იყო მეფის წინააღმდეგ სიტყვის დაძვრა — დონელი კაზაკები იმნამსვე კლავდნენ ყველა თავხედს. მაგრამ პოლონელ ქალზე ქორწინებამ ყოველგვარი პოლიტიკური ნიჭი და სულიერი სიკეთე გააქარწყლა. ჯერ ერთი, პოლონელთა მავრონი საზღვრად იქცეოდა მოსკოვის ქუჩებში, თუმცა ისიც უნდა ითქვას, რომ ავაზაკთა უმრავლესობა მხოლოდ იწოდებოდა პოლონელად, სინამდვილეში ისინი მართლმადიდებელი რუსები იყვნენ, როგორც სამხრეთ პოლონეთის მოსახლეობის უმრავლესობა. ამის გარდა, მოსკოველები კვლავ გააღიზიანა ნეფე-პატარაძის საქციელმა ეკლესიაში, განსაკუთრებით კი იმან, რომ არც ერთი არ იცნობდა ხატის მთხვევის ადგილობრივ ტრადიციას. ამ წვრილმანმა გადასწონა შემცივრებული გადასახადები, გაზრდილი მიწის ნაკვეთები, ვაჭრობის თავისუფლება და ათასი სხვა სიკეთეც. ხალხში იზრდებოდა ზიზღი მეფისადმი, რომელმაც უცხო ტომის ქალი შეირთო.

უკმაყოფილებით ისარგებლა ცნობილმა პოლიტიკურმა ინტრიგანმა, თავადმა ვასილი შუისკიმ. 1606 წლის 17 მაისს შეთქმულებმა შეაღწიეს სასახლეში და სიციცხლეს გამოასალმეს ცრუ დიმიტრი. ახლა უკვე მონასტრიდან გამოძახებულმა მონაზონმა მართლმადიდებელმა განაცხადა, რომ მოკლული მისი შვილი დიმიტრი არ იყო. ხალხში ჯერაც ცოცხლობდა მეფისადმი სიყვარული: ხმა დაიძრა, რომ მიცვალებული ღამ-ღამობით დადიოდა. ამიტომაც ცრუ დიმიტრის გვამი ამოთხარეს ქალაქიდან გაიტანეს, დაწვეს და ფერფლი ქარს გაატანეს.

"შფოთიანი დრო" გაცილებით გვიან, 1614 წლის შემოდგომაზე დასრულდა, როცა რუსეთის ტახტზე უკვე პირველი რომანოვი იჯდა, რომელიც საშინელი სისასტიკით უსწორდებოდა ყველას, ვინც კი თუნდაც თეორიულად მეფეობდა ტახტს. "შფოთიანი დრო" ისევე დასრულდა, როგორც დაიწყო — უდანაშაულო ყრმის სიკვდილით. მეფის ბრძანებითა და პატრიარქ გერმანოვის მოთხოვნით სწორედ მაშინ ჩამოახრჩვეს ყოფილი დედოფლის, მარინა მნიშეკის ოთხი წლის ვაჟი — ტახტის ბოლო პრეტენდენტი, რომლის მამა კიდევ ერთი თვითმარქვია, ცრუ დიმიტრი წეორე იყო, ტუშინელ ქურდად მოედებოდა. სიკვდილით დასჯა შემოდგომის სუსხიან დღეს შედგა. იქ დამსწრე ინგლისის ელჩი იხსენებს, რომ ბავშვის სხეული ძალზე მსუბუქი იყო და ყულფმა ყელზე ვერ მოუჭირა. რუსეთის სამეფოსა და წმინდა მართლმადიდებლობისთვის ბოლო საშინელი ადამიანი საათნახევის განმავლობაში ცოცხალი ეკიდა თოქზე, სანამ არ გაიყინა.



ხარუკი მურაკამი

ირაკლი ბარიაშვილის  
თარგმანი

გაგრძელება.  
დასასრული იხილა  
№ 11, 12, 13, 14, 15, 16

3

რადაც დასრულდა

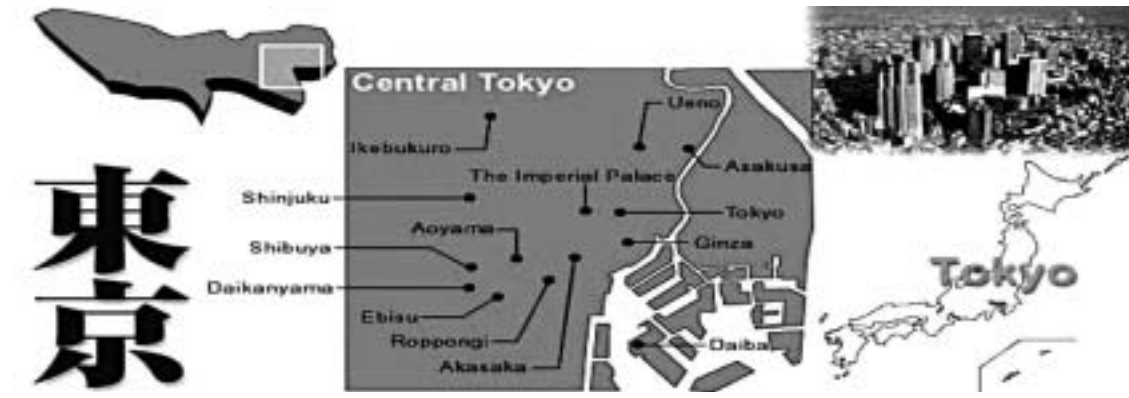
ქალაქში ივნისში დაგბრუნდი. სერიოზული საბაბი მოვიგონე, სამი დღით შევბრუნება ავიღე და სამშაბათს დილის "სინკანსენ" გავყვე. მოკლესახელოიანი თეთრი პერანგით, მუხლებთან გამობერილი მწვანე სპორტული შარვლით, ჩოგბურთის ძველი ფეხსაცმელებით და ბარგის გარეშე.

ნამძინარეც გაპარსვაც კი დამავინწყდა. ჩოგბურთის ფეხსაცმელები უკვე კარგა ხანია აღარ მცმია და ახლა რადაცნაირად დაჭყლეტილი მეჩვენებოდა. ისე ვაღვამე ნაბიჯებს, თითქოს ნათხოვარი მეცვა.

შესანიშნავი გრძობაა - შორი მატარებლით ბარგის გარეშე მგზავრობა. თითქოს სახლიდან სასურნოდ გასული გამრუდებულ დრო-სივრცეში მოპიკირე ბომბდამშენის კაბინაში აღმოჩნდი და ყველაფერი გათავდა, ყველაფერი მორჩა - კალენდარში მონიშნული ვიზიტიც კბილის ექიმთან; არც შენი მოსვლის მოლოდინში მაგიდაზე დახვავებული პრობლემები; არც ეს "საზოგადოებრივი ურთიერთობები", საიდანაც თავის დაღწევა ცხოვრების ბოლომდე შეიძლება ვერ მოახერხო; არც ყალბი ღიმილი ფიზიონომიაზე გარშემოცოფთა ნდობის მოსაპოვებლად... ამ ყველაფერს რადაც დროით უბრალოდ ჯანდაბას ვზავნი. ყველაფერი, რაც რჩება - ეს ჩოგბურთის მოქცეულ ქუსლიანი ძველი ფეხსაცმელია. მხოლოდ ის და მეტი არაფერი. ისინი, იცოცხლე, მაგრამ შეეზარდნენ ფეხს - მოგონებების გაურკვეველი ნაფლეთები სხვა დრო-სივრცეში. თუმცა ეს უკვე ისეთი საშიში აღარ არის. ასეთ მოგონებებს სულ იოლად გადაეცემა ერთ-ორი ქილა ლუდით და ლორის სენდვიჩით.

უკვე ოთხი წელია ქალაქში არ გამოვჩნებივარ. ოთხი წლის წინათ ჩემს ქორწინებასთან დაკავშირებული ზოგიერთი, ასე ვთქვათ, წმინდა ბიუროკრატიული ფორმალობის მოსაგვარებლად ჩამოვივდი. მგზავრობა უაზრო გამოდგა... აღმოჩნდა, რომ პირადად მე მიმარჩნდა ეს საკითხი "წმინდა ბიუროკრატიულად". დანარჩენები ასე არ თვლიდნენ. როგორ ვთქვა, შეხედულებების ჩვეულებრივი აცდენა. ის, რაც ერთი ადამიანისთვის უკვე დამთავრდა და "ნარსულ საქმეებს" განეკუთვნება, მეორეს სულაც არ ეჩვენება ასეთად. თითქოს მხოლოდ ეს არის. დიდი არაფერი. მაგრამ სწორედ ამ მცირეშია დამალული ყველაზე მთავარი. რაც უფრო შორს გაავლებ მომავალში აცდენილი შეხედულებების ხაზს, მით უფრო ფართო იქნება ნაპრალი მათ შორის. მას შემდეგ ჩემთვის აღარ არსებობს "ჩემი ქალაქი". არ არსებობს ადგილი, სადაც შეიძლება დაგბრუნდე... ამის გაფიქრებაზე გულზე მომეშვა. არავის არ სწყურია ჩემთან შეხვედრა. არავის არ ვჭირდები და არც არავის არა აქვს იმედი, რომ შეიძლება დამჭირდეს. ორი ქილა ლუდის შემდეგ ნახევარი საათით ნაძინე. გამოღვიძებულმა აღმოვაჩინე, რომ თავისუფლების წელანდელი შეგრძნება და სხეულის სიმსუბუქე სადღაც გამქრალიყო. ფანჯარაში, თითქოს

ხარუკი მურაკამი 1949 წელს დაიბადა კიოტოში, იაპონიის ძველ დედაქალაქში, კლასიკური ფილოლოგიის მასწავლებლის ოჯახში. სწავლობდა კლასიკური დრამის ფაკულტეტზე ვასედას უნივერსიტეტში. ტოკიოში ჯაზის ბარი ჰქონდა. წერა 29 წლისამ დაიწყო და მას შემდეგ წელიწადში საშუალოდ ერთ რომანს წერს. იღვიძებს ექვს საათზე და წევა ათზე. 33 წლისამ სიგარეტს თავი დაანება, დაიწყო ვარჯიში. დასავლეთში გაემგზავრა და იქიდან ევროპელის თვლით დაუნყო ყურება თავის სამშობლოს. თავისი შემოქმედებით მურაკამი არღვევს ჩვეულ იაპონურ ფასეულობებს: "ეცადე იცხოვრო შარმონიულად გარე სამყაროსთან", "არ გამოვეც გარემოს და ყველაფერი იღონე კარიერისთვის". ის სიამოვნებით არღვევს ტრადიციებს, რის გამოც ბევრი იაპონელის სიძულვილიც დაიმსახურა. "მე მომწონს დროის ფლანგვა. ქვეყნად იმდენი რამ არის, რაც მიყვარს - ჯაზი, კატები, გოგონები, შეიძლება ნიგებიც. ყველაფერი ეს ცხოვრების გაგრძელებაში მეხმარება".



# ნადირობა ცხოვრებაზე

გაქცეულ მატარებელს მოსდევსო, მონაცრისფრო ღრუბელი საოცარი სისწრაფით ფარავდა ცას და ივნისის ხანგრძლივი ნვიშით იმუქრებოდა. ამ ცის ქვეშ საითაც არ უნდა გავგებე, ერთი და იგივე მოსანყენი პეიზაჟი გადაჭიმულიყო. რა სიჩქარითაც არ უნდა იმობრას მატარებელმა, მოწყენილობას ვერსად გაექცევი. პირიქით: რაც მეტია სიჩქარე, მით უფრო ღრმად ეფლობა სული უძირო მოწყენილობის ქაობში. ისე, სწორედ ეს არის მოწყენილობის, როგორც ასეთის, მთავარი პრინციპი. ახალგაზრდა, ოცდახუთიწლიანი წლის კლერკი ჩემს გვერდით საგარეო ქობი პრაქტიკულად გაუნძრევლად ზის, ერთიანად "კეიძი სიმბუნის" კითხვაშია ჩაფლული. გაზიზინებული მუქლურჯი საზაფხულო კოსტიუმი და შავი ფეხსაცმელები. თეთრი პერანგი - ქიმწმენდიდან ახლად გამოტანილი. ვაგონის ჭერს მივაშტერდი და გავაბოლე. რადაცინა რომ მომეკლა დრო, შევეცადე გონებაში დამეთვალა რამდენი სიმღერა ჩანერეს "ბითლზებმა" ფირფიტებზე. სამოცდაცამეტზე რომ მივედი, გავიჭედე. საინტერესოა, თვითონ პოლ მაკარტნი რამდენს დაითვლიდა... ფანჯარას გავხედე და ისევ ჭერს მივაშტერდი. მას ასე. ოცდაცხრა წლის ვარ. კიდევ ნახევარი წელიწადი და გაფრინდება ჩემი ცხოვრების სამი ათეული წელი. არაფერი, აბსოლუტურად არაფერი დაგიტოვებია ამ ათ წელიწადში. ყველაფერს, რაც კი შეიძინე, გროშის ფასი აქვს. ყველაფერი, რასაც კი მიაღწიე, სრული უაზრობაა. და თუ რამე დარჩა, საბოლოოდ ჩემთან სწორედ ეს მოწყენილობაა... რა იყო მაშინ, დასაწყისში, რაც ახლა ვეღარ გამიხსენებია? რადაც ხომ აუცილებლად იყო, უეჭველად იყო რადაც. რადაც მეხებოდა სულზე - ზუსტად ისე, როგორც სხვა ადამიანების სულზე... და აი, საბოლოოდ სწორედ ეს რადაც დაკარგე საშუალოდ. მე თვითონ გადავწყვიტე მისი დაკარგვა, ისიც ადგა და დაიკარგა. მაგრამ ამას გარდა, გარდა იმისა, რომ მოსუსტებული ხელებიდან გამეშვა ყველაფერი - სხვა რა გზა მქონდა? ყოველ შემთხვევაში, ხომ გავძე-

ლი მაინც... რა თქმა უნდა, საუკეთესო ინდიელი, მკვდარი ინდიელია. მაგრამ მე რატომღაც, რადაც არ უნდა დამჯდომოდა, კიდევ მიწოდდა გაგრძელება. რატომ? ზღაპრები მოვუყევი ქვის კედლებს? რა სისულელეა. - რა ეშმაკმა მოგაფიქრებინა ოტელში გაჩერება? - გაუკვირდა ჯეის, როცა ოტელიდან გამოყოლილი ასანთის კოლოფი მივეცი ეტიკეტზე ტელეფონის ნომრით, - შენ ხომ გაქვს სახლი? - ის ჩემი სახლი აღარ არის, - ვუპასუხე. ჯეის აღარაფერი უკითხავს. სამი თვემთი საუზმე დავილაგე ნინ, ნახევარი კათხა ლუდი დავლიე და მხოლოდ ამის შემდეგ გადავანოდე დახლზე ვირთხას წერილები. ხელისგულები პირსახოცი შეინიშნა და ხელდახელ გადაავლო თვალი ორივე წერილს, მერე კი წელა, დაკვირვებით ჩაიკითხა ყველაფერი თავიდან. - ჰმ! - თითქოს გაუკვირდო, ისე გაიჭიმა, - ესე იგი, ცოცხალია არა, ძაღლიშვილი? - ცოცხალია და ჯანმრთელი, როგორც ხედავ! - ვთქვი და კიდევ მოვსვი ლუდი, - მისმინე, გაპარსვა მინდა, კრემსა და საპარსს ვერ მომცემ? - რა პრობლემა! - ჯეიმ დახლს ქვემოდან სამგზავრო ნაკრები გამოიღო, - ტულეტში უფრო მოსახერხებელია გაპარსვა, მაგრამ ცხელი წყალი არ არის. - არა უშავს, ცივითაც იოლად გავალ, - მთავარია მთვრალი დედაკაცები არ ეყარნენ იატაკზე. აი, მაშინ მართლა გამიჭირდება გაპარსვა. ჯეის ბარი მთლიანად შეცვლილიყო. წინანდელი "ჯეი" ბარი ერთი უბადრუკი ადგილი იყო ქალაქის მაგისტრალის პირზე მდგარი აჩოჩხილი მრავალსართულიანი სახლის სარდაფში. ზაფხულობით კონდიციონერებიდანაც კი ჰაერი კი არა, რაღაც ნესტიანი ნისლი გამოდიოდა. ცოტა დიდხანს გაჩერდებოდი და შეგეძლო პერანგი გავეწურა.

ჯეის ნამდვილი სახელი ჩინური იყო - გრძელი და ძნელად სათქმელი. მეტსახელი ჯეი ამერიკელი ჯარისკაცებისგან დარჩა სამასსოვროდ, როცა აშშ-ს ავიაბაზაში მუშაობდა. მას შემდეგ ნამდვილი სახელი თავის თავად მიეცა დაივწყებას. როგორც თვითონ ჯეი ამბობდა, 54 წელს თავი დაანება ავიაბაზას და იქვე ახლოს გახსნა საკუთარი პატარა სასაუზმე. სწორედ ეს იყო სულ პირველი "ჯეი" ბარი. საქმეები კარგად მიდიოდა. კლიენტურა ძირითადად სამხედრო მფრინავი ოფიცრები იყვნენ, ატმოსფეროც შესაფერი - საკმაოდ სოლიდური იყო. როცა ცოტა მომაგრდა, ჯეი დაქორწინდა, მაგრამ ხუთი წლის შემდეგ ცოლი მოუკვდა. სიკვდილის მიზეზზე ჯეი არასდროს არაფერს არ ყვებოდა. 63-ში, როცა ვიეტნამში ძალიან დაცხა, ჯეიმ თავისი ბარი გაყიდა - გადამყიდა, "რაც შეიძლება შორს გასცლოდა". ეს "რაც შეიძლება შორს" ჩემი ქალაქი გამოდგა. იქ გახსნა თავისი მეორე "ჯეი" ბარი". სულ ეს არის, რაც ჯეის შესახებ ვიცოდი. ერთი კატა ჰყავდა, დღეში ერთ კოლოფ სიგარეტს ეწეოდა და სპირტიან სასმელს ახლოს არ ეკარებოდა. სანამ ვირთხას გავიცნობდი, ხშირად დავდიოდი აქ, ყოველთვის მართლმად უნდოდა, სიგარეტს სიგარეტზე ვეწეოდი, ხურდა ფულს ვყრიდი მუსიკალურ ავტომატში და ფირფიტებს ვუსმენდი. უკვე მაშინ ბარში ხშირად იყო ხალვათობა და მე და ჯეი დახლთან ხანგრძლივი საუბრებით ვერთობოდით. რაზე ვლაპარაკობდით, ნამდვილად აღარ მახსოვს. რა უნდა გვქონოდა სალაპარაკო ჩვიდმეტი წლის უფროსკლასელ უთქმელ ბიჭსა და დაქვრივებულ ჩინელს? როცა თვრამეტის გავხდი და ქალაქიდან გაემგზავრე, ლუდის სანრუბად ჯეისთან მარტო ვირთხა დავდიოდა. მაგრამ როცა 73-ში ვირთხაც გაემგზავრა, მომსვლელი აღარავინ დარჩა. სულ მალე ქალაქის მაგისტრალის გაფართოება დაიწყო და ჯეის დაწესებულება იძულებული გახდა სხვაგან გადასულიყო. ასე დასრულდა მეორე "ჯეი" ბარის ისტორია.



რია. მესამე "ჯეი" ბარმა წინანდელისგან ხუთასიოდე მეტრში, მდინარესთან ახლოს დაიდო ბინა. აქაც საკმაო სივრცე იყო, მაგრამ გასარკვევებლ ლიფტს ახალთახალი ოთხსართულიანი შენობის მესამე სართულზე აპყავდი. უცნაური გრძობაა - "ჯეი" ბარში" ლიფტით შესვლა. კიდევ უფრო უცნაური იყო, "ჯეი" ბარის" დახლთან მდგარი რომ გააჭყურებდი ქალაქის სინათლეებს. დასავლეთისა და სამხრეთის ვებერთელა ფანჯრებიდან მთების ტალღოვანი რელიეფი და დაბლობი მოჩანდა, სადაც ადრე ზღვის ტალღები ტყლამუნობდა. რამდენიმე წლის წინ დაბლობი მინაყრილით ამოვსეს და საფლავის ქვევითი მჭიდრო რიგებამ ცათამბვნი ნამოჭიმეს... ერთხანს ფანჯარასთან ვიდექი, პეიზაჟს გავყურებდი. მერე კი უკან, დახლთან მივბრუნდი. - ადრე აქედან ზღვა ჩანდა, არა? - ვკითხე. - ჩანდა, - მიპასუხა ჯეიმ. - ბავშვობაში იქ ვხანაობდი, - ვთქვი. - მ-მ, - ზმულით დამიდასტურა, თან მოზრდილი სანთებელით კბილებში გაჩრილ სიგარეტს მოუკიდა, - მშვენივრად მესმის შენი. დაშალი მთები, ააშენო სახლები, გორების ნარჩენებისგან ამოავსო ზღვა და ისევ სახლები ააშენო... ზოგიერთი იდიოტი ამას ახლაც მშვენიერ იდეად თვლის. ჩემად ვსვამდი ლუდს. ჭერში დაკიდებული დინამიკები ბოზ სკეგზის ახალ ჰიტს მღეროდა. მუსიკალური აპარატი სადღაც გაქრა. მაგიდებთან მსხდარი გამონკეპილი სტუდენტური წყვილები წელა, დინჯად წრუპავდნენ წყალგარეულ ვისკის და კოქტილის. არც მთვრალი ქალები ტულეტში, აღარც შაბათის ყაყანი, ყურებს რომ გტყენდა. მერე ყველანი თავ-თავიანთ სახლებს მიაშურებენ, პიუპებს შემოიცვამენ, კბილებს გაიხეხავენ და დასაძინებლად დაწვებიან... და მერე რა რო? არც არაფერი. სუფთა, გამონკეპილი ცხოვრება - რა არის ამში ცუდი? - ბოლოს და ბოლოს, როგორი უნდა იყოს ეს ბარი - არავინ იცის. არავინ იცის, იმიტომ რომ ერთიანი სტანდარტი უბრალოდ არ არსებობს. მთელი ეს დრო ჯეიმ ჩემს ხან ერთ, ხან მეორე მხარეს გაცეულ მზერას აყოლებდა თვალს. - აბა, რას მეტყვი, ყველაფერი ისე შეიცვალა, რომ ადგილი ვეღარ გიპოვია? - სულაც არა, - ვთქვი, - ახლებურად შეფუთული ძველი ბარდაკი. სულ ეს არის. "დათვა ჟირაფს შლაპა გაუცვალა, ზებრამ კი დათვის სერტუკი ჩაიცვა". - არსი კი იგივეა, არა? - გაიცინა ჯეიმ. - დრო შეიცვალა, - ვთქვი, - იცე-



ლება დრო, იცვლება ბევრი რამ, მაგრამ საბოლოოდ - ეშმაკსაც წაულია, იცვლება და შეიცვალოს. ასე არ ვცხოვრობთ? ვიცვლებით და ვიცვლებით. ვის უნდა უსაყვედურო...

ჯეიმ გაჩუმიდა. კიდევ ერთი ლუდი ავიღე. ჯეიმ ახალ სიგარეტს მოუკიდა.

- როგორ ხარ? - მკითხა ჯეიმ.

- არც ისე ცუდად, - ვუპასუხე.

- ცოლთან?

- ვერაფერს გაიგებ. საერთოდ, როგორ არის ორ სხვადასხვა ადამიანს შორის? ზოგჯერ გეჩვენება, რომ ყველაფერი რიგზეა, ზოგჯერ სულაც არ გეჩვენება ასე. შენც კარგად იცი, ჩვეულებრივი ამბავია ცოლქმრულ ცხოვრებაში.

- არ ვიცი, - მოლუშულმა ჩაიდუღუნა ჯეიმ და ნეკით ნარბი მოიქექა, - დამავიწყდა როგორია ცოლქმრული ცხოვრება. დიდი დრო გავიდა მას შემდეგ...

- კატა როგორ გყავს?

- ოთხი წლის წინ მოკვდა. ზუსტად თქვენი ქორწინების შემდეგ. რაღაც დაემართა ნაწლავებში... ისე, დრომაც უნია, თორმეტი წელი ცოტა არ არის. უფრო მეტი, ვიდრე მე და ჩემი ცოლი ვიყავით ერთად... თორმეტი წლის სიცოცხლე - თითქოს წერილმანია, არა?

- ნუ იტყვი.

- ყური მოვკარი, იქ, გორაზე, ცხოველების სასაფლაოაო. აი, იქ დავმარხე. ახლა ამ ცათამბჯენებს ზემოდან მაინც გადმოხედავს. თორემ საითაც არ უნდა გადააფურთხო, ცათამბჯენს მოახვედრებ. კატას ეს ალბათ ფეხებზე ჰკიდია... მაგრამ მაინც.

- ნაღვლობ?

- ვნაღვლობ, ძალიან. არც კი ვიცი, ვინ უნდა მოკვდეს, რომ ასე ვინაღვლო... რა, უცნაურად ვლაპარაკობ?

თავი გაავაჩნე. სანამ ჯეიმ მორიგი კლიენტისთვის რაღაც ჩახუჭუჭებულ კოქტეილსა და სალათა "იულიუს კეისარს" ამზადებდა, მე ჩრდილოევროპული თავსატეხით ვერთობოდი. მინის კოლოფში ფრაგმენტებიდან სამყურა ბალახის მდელოზე მოფარფატე პებლების ნახატი უნდა ამეწყო. მოთმინება მხოლოდ ათი წუთი მეყო, მერე მივაფურთხე და სათამაშო ადგილზე დავდე.

- ბავშვები არ გყავს? - მკითხა ჯეიმ, - შენს ასაკში უკვე დროა...

- რაღაც არ მინდა, - ვუპასუხე.

- სერიოზულად ამბობ?

- აბა, წარმოიდგინე: ვილაც ჩემ-ნაირი უნდა დაიბადოს - მერე წარმოდგენა არა მაქვს, რა უნდა ვუყო.

ჯეიმ შეფიქრებულმა ჩაიცინა და ლუდი დამისხა.

- რატომღაც მგონია, რომ ძალიან ბევრს ფიქრობ ნინასწარ.

- არა, მაგის ბრალი არ არის. უბრალოდ, ვერ მივხვდარვარ, ღირს თუ არა საერთოდ ამის გაკეთება - კიდევ ერთი სიცოცხლე აჩუქო ამ ქვეყანას... გაიზრდებიან ბავშვები, შეიცვლება თაობა. მერე რა? უფრო მეტ გორაკს გაასწორებენ მინასთან, უფრო მეტ ზღვას ამოავსებენ.

სინჯარები მოემატება ავტომობილებს და კატაც უფრო მეტი გაიჭყლიტება... სულ ეს არის. რა, მართალს არ ვამბობ?

- მაგრამ ეს ცხოვრების მხოლოდ ბნელი მხარეა. კარგი რამეებიც ხომ ხდება. კარგი ადამიანებიც ხომ არიან...

- ჰო? აბა, მაშინ სამ-სამი მაგალითი მითხარი ერთისაც და მეორისაც და დაგიჯერებ...

ჯეიმ კარგა ხნით ჩაფიქრდა, მერე გაიცინა:

- სულ ერთია: კარგია თუ ცუდი, ეგ თქვენი გასარჩევია არ არის, თქვენი შვილების გასარჩევია... თქვენმა თაობამ უკვე, ჰმ...

- ჭირი მოგვჭამა.

- ასე ვთქვათ, - ამოღერლა ჯეიმ.

- ჭირი მოგვჭამა, მელოდის აჩრდილი კი ისევ მღერის გულში...

- აბა, ნახე, რა ლამაზად ამბობ ყველაფერს...

- მარიაჟობაა, - დავიჯღანე.

\*\*\*

ბარი ხალხით ივსებოდა. ჯეიმს დავემშვიდობე და ქუჩაში გამოვედი. ცხრა საათია. ღანვისთავები მენვის - ეგრე იცის ცივი წყლით პარსვამ და ლიმონიანმა არაყმა ლოსონის ნაცვლად. თუ ჯეიმს დავუჯერებ, იგივე ეფექტია. ოღონდ ეს არის, სახე არყის სუნით მიყარს.

საოცრად თბილი ღამე იდგა, ცა ისეთივე მოლუშულ-მოღრუბლული იყო. სამხრეთის ნიავი ზანტად აწვალებდა ნესტიან ჰაერს. ყველაფერი ისეა, როგორც ყოველთვის იყო. წვიმის წინათგრძობით გაჟღერებული ზღვის სურნელი. ნოსტალგიით შეფერილი პეიზაჟი. ჭრიჭინების ჭრიჭინი მდინარისპირა ბალახბულახიდან და, როგორც ყოველთვის, აი ეს "თითქოსდა წვიმა" რაღაც უცნაურად ცრის. ვერ გავიგია, ციდან ცვივა

თუ ჰაერშია გამოკიდებული. არადა, სულ ცოტა ხანი და თავით ფეხებამდე გალუმპული ხარ.

ფარნების ცივ შუქზე ჩანდა, როგორ მიზროდა მდინარეში წყალი. მდინარე თითქმის დამშრალა, ძლივს მწვდება კოჭებამდე. მაგრამ ისეთივე სუფთაა, როგორც რამდენიმე წლის წინათ. ნაკადულები აქ პირდაპირ მთებიდან ჩამოდის და წყალი არასდროს არ იმღვრევა. მდინარის კალაპოტი იმავე მთებიდან ჩამოტანილი ქვითაა მოსაზღვრული.

წყალი თავისუფალ ადგილებში მხიარულად ჩუხჩუხებდა, ღრმა ადგილებში კი მდუმარედ მიედინებოდა. აქა-იქ თევზიც კი ფართხალბედა. თუ წვიმა დიდი ხნის მანძილზე არ მოდიოდა, მდინარისგან კალაპოტის გასწვრივ გრძელი გუბები, ხოლო ყოფილი ნაპირის ადგილზე სველი ქვიშის თეთრი ნახევარკუნძულები ჩნდებოდა. ხშირად დავხეხებოდი ამ ნახევარკუნძულებზე და იმ ადგილებს ვეძებდი, სადაც მდინარე უცებ ქრებოდა - ქვევს შორის ჩანრეტილი საკუთარ ფსკერზე დაფავდა სულს. თვალთ მოვძებნიდი ხოლმე წყლის ნაკადის აი ამ სულ ბოლო წერტილს და გაშუშებული ვჩერდებოდი. ნამით მჩვენებოდა, თითქოს სხვა რაღაცასაც ვხედავდი, მაგრამ მამინე უკვალოდ ქრებოდა. თითქოს მდინარის ფსკერზე დამალული რაღაც უცნაური არსებები ცხოვრობდნენ. აი, ეს გზა მდინარის გასწვრივ ჩემი საყვარელი გზა იყო. მდინარესთან ერთად ვმოძრაობდი. მის ნაწყვეტ-ნაწყვეტ სუნთქვას ვგრძნობდი. ისინი ნამდვილად არსებობდნენ. ეს მათ ააშენეს ქალაქი. ასობით საუკუნე წლიდან წლამდე - შლიდნენ მთებს, მინად აქცევდნენ, იმ მინით ზღვას ავსებდნენ, ხეებს რგავდნენ. ქალაქი იმთავითვე მათ ეკუთვნოდათ. ეტყობა, მომავალშიც ასე გაგრძელდება.

ივინისის წვიმების შემდეგ მდინარე აღარ მილოღავდა ქვიდან ქვამდე, მხიარულად გარბოდა წინ, პირდაპირ ზღვისკენ. სანაპიროს გასწვრივ ჩარებებული ხეების ცინცხალი ფოთლების სუნი მცემდა, მეჩვენებოდა, რომ ჰაერიც კი მწვანე ფერით იყო გაჟღერებული. ბალახზე რამდენიმე ხელჩაკიდებული წყვილი იჯდა. მოხუცი ძაღლის ასეირნებდა. მოტოციკლეზე დაყრდნობილი ბიჭი სიგარეტს ეწეოდა. ჩვეულებრივი ზაფხულის საღამო, როგორც ყოველთვის. გზად სასაუბრეში ორი ქილა ლუდი ვიყიდე და ქალაღის პაკეტით ხელში მდი-

ნარისკენ ჩავედი. ადგილი, სადაც მდინარე ზღვაში იღვრებოდა, ახლა უბეს თუ სარწყავ არხს ჰგავდა. ცალი მხრიდან მინა მიეყარათ. ზღვის უბიდან ორმოცდაათიოდე მეტრის სიგანის ჩამონაჭერილი დარჩენილიყო... ქვიშიან პლაჟზე ყველაფერი ძველებურად იყო. პატარა ტალღები, ნაპირზე გამოიყურებოდა გლუვი ხის ნაფოტები. ზღვის სურნელი. არმატურა-გამოჩრილი ბეტონის ტალღსაჭრელი ლოდები და პულვერიზატორიანი საღებავით გაკეთებული უხამსი წარწერები... ორმოცდაათიოდე მეტრის სიგანის წარსულის ნაჭერი. დანარჩენი ყველაფერი მოზღუდული იყო ათმეტრიანი ბეტონის კედლით. ეს კედელი, ზღვისგან წვრილი ზოლი რომ დაეტოვებინა, რამდენიმე კილომეტრით გრძელდებოდა... კედლის იქით კი, პორიზონტამდე, გიგანტური ურჩხულების ჯოგით განვლილიყო მრავალსართულიანი უფორმო საცხოვრებელი მასივები. ზღვა ორმოცდაათმეტრიან გალიაში შეაგდეს და მთლიანად გაანადგურეს. მაგისტრალზე, რომელიც ოდესღაც სანაპიროს მიუყვებოდა, მდინარიდან აღმოსავლეთით ნავედი. ჩემდა გასაკვირად, ძველი ტალღმჭრელისთვის ისელი არ ეხლოთ. უცნაური სანახავი იყო - ტალღმჭრელი, რომელმაც ზღვა დაკარგა. იმ ადგილამდე მივედი, სადაც ადრე მანქანას ვაჩერებდი და ზღვას ვავცქეროდი, ბეტონის ლოდზე დავჯექი, ლუდის ქილა გავხსენი და იქაურობა მოვათვალიერე. ზღვის ნაცვლად ხელოვნური გრუნტის კოლომეტრები და მრავალბინიანი სახლების მწკრივი გაჭიმულიყო. უაზრო ჩამონაჭრებივით დაყრილი ეს სახლები სამშენებლო მასალას უფრო ჰგავდნენ სხვა, მინისზედა ქალაქისთვის, რომლის მშენებლობა შუა გზაზე მიატოვეს. და კიდევ უფრო მეტად ჰგავდნენ შემინებულ ბავშვებს, მშობლების მოლოდინში გზას რომ გასცქერიან.

სახლების სილუეტებზე გვირისტივით გადიოდნენ და აქეთ-იქით გარბოდნენ ასფალტის მაგისტრალის ძაფები, ვეებერთელა ავტოსადგომებს ებლაუჭებოდნენ, გორგალივით იხვეოდნენ ავტოუსების ტერმინალებთან. სუპერმარკეტები, ბენზინ-გასამართი სადგურები, უშველებელი პარკი, ყრილობათა დიდებული სასახლე - ყველაფერი ახალთახალი და საოცრად არაბუნებრივი იყო. მთებიდან ჩამოტანილ მინას, ყველა ხელოვნური ტერიტორიის მსგავს-

ად, ცივი ტყვიისფერი დაჰკრავდა. იმ ადგილებში კი, რომლებიც ვერ მოექცნენ გეგმიური ქალაქმშენებლობის დოკუმენტში, ხშირი შამბნარი ირწეოდა. პირდაპირ საოცარია, რა სისწრაფით მოედება ხოლმე სარეველა "ახალ მინებს". თითქოს სავანებოდ იმისთვის, რომ გააღიზიანონ და გაამაიმონონ მოსაფალტებული ქუჩის პირზე გაშენებული გაზონები და ინკუბატორის მცენარეები. თითქოს თან მიჰყვებიან ადამიანს, სადაც არ უნდა გადასახლდეს... ნაღვლიანი სანახაობაა.

მაგრამ რა მეტქმის ამაზე? ახალი თამაში ახალი წესებით უკვე დაწყებულია. მისი შეჩერება არავის ძალუძს. ერთიმეორის მიყოლებით გამოვცალე ქილები და იქით მოვისროლე, სადაც ოდესღაც ტალღები ტყლაშუნობდა. გაკვირვებულები დაბზრიალდნენ ჰაერში და აქორჩილ შამბნარში ჩაიკარგნენ. სიგარეტს მოუკიდა.

თითქმის ბოლომდე მქონდა მონეული, რომ შევნიშნე, ვილაც კაცი ფარნით ხელში ჩემკენ მოდიოდა. ორმოციოდე წლის იქნებოდა, ნაცრისფერი პერანგით, ნაცრისფერი შარვლითა და ნაცრისფერი ქუდით. ალბათ პოლიციელი იყო სახელმწიფო ობიექტების დაცვის სამსახურიდან.

- თქვენ ახლახან რაღაც გადაადგდით, ასეა ხომ? - გვერდით გაჩერდა და მკითხა.

- გადავადგე, - დავუდასტურე.

- რა გადაადგდით?

- ლითონის მრგვალი საგნები. ცარიელი. ცალი მხრიდან გახვრეტილი.

პოლიციელი, ეტყობა, ცოტათი მეცბა.

- რატომ გადაადგდით?

- ისე. უკვე თორმეტი წელიწადია მოვდივარ აქ და ვყრი. ხანდახან ბევრს ერთად. აქამდე არავის გამოუთქვამს პროტესტი.

- ეგ ადრე იყო. ახლა აქ მუნიციპალური ტერიტორიაა. ნაგვის გადაყრა მუნიციპალურ ტერიტორიაზე აკრძალულია.

ერთხანს შევიცადე. რაღაც ამიცხაცხადა შიგნით სულ ერთი წამით, მაგრამ მამინე ჩამიყურდა.

- მთელი პრობლემა ის არის, - ვუთხარი პოლიციელს, - რომ თქვენს სიტყვებში მართლაც არის რაღაც აზრი.

- ასე წერია კანონში, - თქვა პოლიციელმა.

ამოვიხრე და ჯიბიდან სიგარეტი ამოვიღე.

- და რა უნდა გქნა ახლა?

- ხომ არ მოგთხოვთ, რომ იქ, შამბნარში ჩახვიდეთ და მოძებნოთ. უკვე ბნელა, წვიმასაც აპირებს... ამიტომ სხვა დროს აღარ გადაადგოთ!

- მეტს აღარ ვიზამ, - შევპირდი, - ღამე მშვიდობისა.

- ღამე მშვიდობისა, - თქვა პოლიციელმა და ბინდბუნდში გაუჩინარდა.

ბეტონზე დავნექი, მოვიკუნტე და ცას მივამტერდი. როგორც აღნიშნა მეთვალეურე პოლიციამ, ნამონინკლა. სიგარეტს მოუკიდა და პოლიციელთან დიალოგი გონებაში თავიდან დავატრიალე. მომჩვენა, რომ ათი წლის წინათ უფრო გამოშვებულად მოვიქცეოდი... თუმცა არა, ალბათ მომჩვენა. ასეა თუ ისე, რა განსხვავებაა.

როცა მდინარესთან დაბრუნებულმა ტაქსი გავაჩერე, წვიმა სქელი ნისლივით ეკიდა ჰაერში.

- სასტუმროში! - ვუთხარი შოფერს.

- მოგზაურობთ? - დაინტერესდა.

- აჰა...

- აქ პირველად ხართ?

- მეორედ, - არც კი დავფიქრებულვარ, ისე ვუპასუხე.

გაბრძანება  
შამბნარში ნოქარში





# პარიზის ავტომობილთა სიახლეები

მარა ლორთაძე



## ფორდ იოსის X

უკვე ერთი წელია, "ფორდის ევროპული დიზაინ-სტუდია" ამუშავებს ახალ კორპორატიულ სტილს სახელად "კინეტიკური დიზაინი", რომელიც ნაწილობრივ უკვე აისახება კომპანიის ზოგიერთ ევროპულ მოდელზე. პარიზის ავტომობილთა "ფორდმა" წარადგინა კონცეპტუალური მოდელი "იოსის X", რომლის გარეგნობაც ფაქტობრივად, "კინეტიკური დიზაინის" ახალი ინტერპრეტაციაა.

"იოსის X-ის", დიზაინი უსიტყვოდ გვეუბნება, რომ ის წარმოებისთვის არაა განკუთვნილი და კონვეიერზე არც შორეულ მომავალში მოხვდება. სამაგიეროდ, მისი მეშვეობით, "ფორდის" სტილისტები გამოიკვლევენ იმ იდეებს, რომლებიც მეტნაკლებად აისახება "ფორდის" მომავლის მოდელებში.

"ფორდის" ევროპული შტოს დიზაინერებმა, რომლებსაც სათავეში მარტინ სმიტი უდგას, "კინეტიკური დიზაინი" საზოგადოების განსასჯელად პირველად ფრანკ-ფურტის შარშანდელ ავტოსალონზე წარადგინეს. მაშინაც მათი ექსპონატი კონცეპტუალური მოდელი "იოსისი" იყო. იმ ავტომობილის ზოგიერთმა ელემენტმა უკვე ჰპოვა ასახვა მინივენ S-მაქსზე მეორე თაობის "ფოკუსსა" და ახალ "ფიესტაში". ახალი "იოსის X" კი იმის ნიშანია, რომ "კინეტიკური დიზაინი" ერთ ადგილს არ ტყეპნის და რომ მომავლის მოდელებში კიდევ ბევრი სიახლე გამოჩნდება.

ახალი "კინეტიკური დიზაინის" მთავარი დამახასიათებელი თვისება დეტალების ტრაპეციოიდული მოყვანილობა და ეგრეთ წოდებული სამგანზომილებიანი ფორმებია რომლებიც ამ დეტალებს მკვეთრად გამოარჩევს დიზაინის სხვა ელემენტებისგან. ტრაპეციის მოყვანილობით გამოირჩევა რადიატორი, რომელიც ოთხ ნაწილადაა დაყოფილი. ერთი, ყველაზე დიდი, საკუთრივ რადიატორის ფუნქციას ასრულებს. მის ქვემოთ სანომრე პანელია, აქეთ-იქით კი - მუხრუჭების ჰაერამღები ორი "ლაყჩი". ტრაპეციული მოყვანილობა გააჩნია წინა და უკანა საქარე მინებსაც.

ინტერიერშიც ტრაპეციის ფორმები დომინირებს. აქ პირველ რი-



შევროლე WTCC ულტრა

გში, ყურადღებას იქცევს უზარმაზარი შუა კონსოლი, რომელიც ასევე ტრაპეციული ფორმის დეტალებითაა გაჯერებული. მოკლედ, თავისუფლად შეიძლება ითქვას, რომ ახალი სტილისთვის კინეტიკური კი არა, ტრაპეციული დიზაინი გვეწოდებინა.

სხვათაშორის, შუა კონსოლი ინტერიერს ფაქტობრივად, ორ ნაწილად ჰყოფს. ის წინა პანელიდან, წინა სავარძლების საფუძვლებამდე დაბლდება, თუმცა მერე კვლავ მაღლდება და უკანა სავარძლებს უკან, თითქმის ჭერამდე ადის.

რაც შეეხება ავტომობილის სახელწოდებაში გამოყენებულ ასო X-ს, მარტინის თქმით, ეს მხოლოდ იმისთვისაა, რომ ყველა მიხედოს - ეს ავტომობილი უგზობისთვისაა განკუთვნილი.

დაბოლოს, ბუნებრივი კითხვაა, რომელიც ამ ავტომობილის მნახველს შეიძლება დაეხადოს - შესაძლებელია, თუ არა, რომ "იოსის X-ის" მსგავსი ავტომობილი საერთო სარგებლობის გზებზე გამოჩნდეს?

პარიზში "ფორდის" კულუარებში ლაპარაკობდნენ იმაზე, რომ დაახლოებით 18 თვის შემდეგ კომპანიის სამოდელო განყოფილება, ხუთკარიანი სპორტული ქროსოვერი გამოჩნდება. ჰოდა, არაა გამორიცხული, რომ 2008 წლის დასაწყისში ფორდის სადილერო პუნქტები მიიღებენ ახალ ავტომობილს, რომელიც სწორედ "იოსის X-ს" გაგავსებენ.

## ფორდ მონდო

ერთ-ერთი იმ ავტომობილთაგანი, რომელზეც "ფორდის" დიზაინ-

ნერგმა "კინეტიკური დიზაინის" პირველი ვარიანტის ელემენტები გამოიყენეს, არის ახალი "მონდო", რომლის წინასწარი ვარიანტი კომპანიამ პარიზში გამოიყენა.

"ფორდის" პარიზულ პავილიონში მდგარი, უნივერსალისძირიანი "მონდო" მნახველს ისეთი ექსტრავაგანტური დეტალებით იზიდავდა, რომლებსაც სერიულ ავტომობილზე არ გამოიყენებენ. პირველ რიგში, ასეთ დეტალებს განეკუთვნება შუქ-დიოდური წინა და უკანა მარჯვნივ, რომლებსაც სიძვირის გამო, "ფორდი" სერიულ მოდელებზე დააყენებს.

გარდა ამისა, აუცილებლად შეიცვლება წინა ბამპერში ამოჭრილ ჰაერამღებთა მოყვანილობა, რომელიც სამკუთხა ფორმის ნაცვლად, სერიულ ვერსიაზე ამობრუნებული ტრაპეციის ფორმას მიიღებს (როგორც მინივენ S-მაქსზე). ამას ადასტურებს პაპარაცების მიერ მოპოვებული ფოტოები, რომლებზეც ტესტირების სტადიაში მყოფი "მონდო" გამოჩნდება. თუმცა, ისიც გასათვალისწინებელია, რომ საერთო სარგებლობის გზებზე ტესტირებისას, კომპანიები ისე აფორმებენ თვიანთ სიახლეებს, რომ მათში მნახველმა ვერ იცნოს მომავალი დებიუტანტი.

ახალი "მონდო" წინამორბედებთან შედარებით, უფრო დიდი იქნება და კომფორტულიც. ამასთან, ბევრ დეტალსა და აგრეგატს მას "S-მაქსი" და "გალაქსი" გაუზიარებენ. ამ ავტომობილის წარმოების ორგანიზებისთვის და ბელგიის ქალაქ გენკში მდებარე ქარხნის (რომელიც მას გამოუშვებს) მოდერნი-

ზაციისთვის, "ფორდმა" 715 მილიონი ევროს ინვესტირება გაიღო.

"ფორდის" ევროპული შტოს პრეზიდენტი და მთავარი აღმასრულებელი ჯონ ფლემინგი ბაზარზე ახალი "მონდოს" გამოჩენას დიდ მნიშვნელობას ანიჭებს. "ჩვენი ევროპული ბიზნესისთვის "მონდოს" დიდი მნიშვნელობა ენიჭება, რადგან ეს ავტომობილი ყოველთვის "დიდი მოთამაშე" იყო ევროპის CD სეგმენტში, სადაც მას დაახლოებით 4 მილიონი პოტენციური მყიდველი ელის და ჩვენ არ გვაქვს იმის უფლება, რომ მათი ყურადღების მისაქცევად მაქსიმალურად არ გამოვავლინოთ ჩვენი შესაძლებლობანი", - ამბობს ფლემინგი.

ბუნებრივია, ამერიკული კომპანია მყიდველს ძრავების ფართო სპექტრს შესთავაზებს. მათგან ყველაზე გამორჩეულია "დურატორკის" სერიის 2.0-ლიტრიანი TDCi დიზელი და შესანიშნავი მახასიათებლების მქონე, 2.5-ლიტრიანი, ტურბოკომპრესორით აღჭურვილი, "დურატეკის" სერიის ბენზინის ძრავი, რომელიც "S-მაქსზე" გამოყენებული ანალოგიური აგრეგატის მოდერნიზებული ვარიანტია. გარდა ამისა, "მონდოს" საბაზო მოდიფიკაციები აღიჭურვება 1.6-ლიტრიანი "დურატეკის" (ბენზინი) და 1.8-ლიტრიანი "დურატორკის" (დიზელი) ძრავებით.

პარიზში "ცისფერმა ოვალმა" ახალი "მონდოს" შესახებ მხოლოდ ეს მცირე ტექნიკური ინფორმაცია გაავრცელა. სამაგიეროდ, პირობა დადო, რომ მის გაყიდვებს მერმის, გაზაფხულზე დაიწყებს.

## შევროლე WTCC ულტრა

პარიზში "შევროლეს" სტენდის სუპერვარსკვლავის როლი შესრულა რბოლებისთვის (ტურიზმის კლასი) განკუთვნილმა ავტომობილმა სახელად "WTCC ულტრა". ამ სახელის აბრევიატურა ასე იმიფრება - უორლდ ტურინგ ქარ ჩემპიონშიპ (ტურიზმის კლასის მსოფლიო ჩემპიონატი).

პირველ რიგში უნდა ითქვას, რომ ეს ავტომობილი არის "ჯენერალ მოტორსის" მთელ მსოფლიოში გაბნეულ განყოფილებათა თანამშრომლობის პროდუქტი. მისი დიზაინი შეიმუშავა კომპანიის ავსტრალიელმა დიზაინერმა, 25 წლის ევან კინგსბერმ, "ულტრას" პროტოტიპი იაპონიაში დაამზადეს, ძრავი კი კორეელმა სპეციალისტებმა შექმნეს და ევროპელებმა (გერმანელებმა, შვეიცარიელებმა და ბრიტანელებმა) სრულყვეს.

ავტომობილი აღჭურვილია ორ-ლიტრიანი ტურბოდიზელით, რომლის საბაზო ვარიანტი გამოიყენება მოდელების, "ეპიკასა" და "კაპტივას" ევროპულ ვარიანტებზე. კორეელმა (ყოფილი "დეუსი") კონსტრუქტორებმა ამ აგრეგატის სიმძლავრე 190 ცხენის ძალამდე გაზარდეს. რაც უფრო მნიშვნელოვანია, ამ ძრავის მეშვეობით, "ულტრას" დინამიკური მაჩვენებლები არაფრით ჩამოუვარდება ამავე ლიტრაჟის მქონე, ბენზინზე მომუშავე ძრავებით აღჭურვილ ანალოგებს.

ავტომობილი უხეში, აგრესიული გარეგნობით გამოირჩევა. ამ შთაბეჭდილებას აძლიერებს მისი აეროდინამიკური პაკეტი - ელერონები, ფრთები, გამორეცული საბორბლე თალები, დიდი ზომის წინა სამუხრუჭე ჰაერამღებები, უკანა დიფუზორი და სხვა დეტალები. სპორტულ ყაიდზეა განწყობილი "ულტრას" ინტერიერიც, სადაც მძღოლს (სალონი არ არის მგზავრებისთვის განკუთვნილი სავარძლები) ფოლადის მილები კარკასით გაძლიერებული კოკპიტი, ვინრო, სპორტული სავარძელი და სარბოლი საჭის "რგოლი" დახვედბა. კოკპიტში სპორტულად ასკეტური გარემოა შექმნილი - ყველაფერი პილოტის უსაფრთხოებას და ავტომობილის მართვის გაადვილებას ემსახურება.

გარდა იმისა, რომ "WTCC ულტრა" რბოლებისთვის განკუთვნილი ავტომობილია, ის იმაზეც მიგვანიშნებს, რომ მალე, "შევროლეს" ევროპული შტოს ავტომობილები სპორტულ, "ექსტრემალურ" გარეგნობას მიიღებენ.

პარიზში ნაჩვენები "WTCC ულტრა" სრულფასოვანი, მოძრავი პროტოტიპია, თუმცა "ვენერლები" ჯერჯერობით არაფერს ამბობენ იმაზე, დაიწყებენ თუ არა მის სერიულ წარმოებას.



ფორდ იოსის X



ფორდ მონდო





# ნობელის პრემიები ამერიკელ მეცნიერებს გადაეცა

მერაბ ლორთქიფანიძე

ტრადიციისამებრ, მეცნიერების სამყაროში, ოქტომბრის პირველი კვირა არის ნობელის პრემიის ლაურეატების გამოცხადების პერიოდი. ლაურეატები სახელდებიან ფიზიოლოგიასა და მედიცინაში, ფიზიკაში, ქიმიაში, ლიტერატურაში, ეკონომიკაში (1968 წლიდან) მშვიდობის დაცვის საქმეში.

ლაურეატთა დასახელებამდე, ნობელის პრემიის კომიტეტები საიდუმლოდ ინახავენ არამხოლოდ გამარჯვებულთა ვინაობას, არამედ იმ ინფორმაციასაც, თუ რამდენი მეცნიერი იყო წარდგენილი პრემიაზე, ვინ წარადგინა ისინი და რა ნაშრომისთვის არიან წარდგენილი.

ნობელის პრემიის მოცულობა ამჯერადაც, შარშანდელივით 10 მილიონი შვედური კრონაა (დაახლოებით 1.37 აშშ დოლარი). ამ თანხას, ლაურეატ(ებ)ი ალფრედ ნობელის სიკვდილის დღეს, 10 დეკემბერს ლეზულობენ თვით შვედეთის მეფე კარლ XVI ვუსტავისგან. ფულად ჯილდოსთან ერთად, პრემიის მფლობელებს გადაეცემათ ოქროს მონეტა, რომელზეც ნობელის ბარელიეფია გამოსახული და სპეციალური დიპლომა.

აღსანიშნავია, რომ წელს სამივე სამეცნიერო დარგში ნობელის პრემია ამერიკელ მეცნიერებს გადაეცემათ.

## ფიზიოლოგია და მედიცინა

ფიზიოლოგიასა და მედიცინაში პრემიის მფლობელები გახდნენ ამერიკელი მეცნიერები - ენდრიუ ფაიერი და კრეიგ მელი. მათ ესოდენ დიდი აღიარება დაიმსახურეს ეგრეთ წოდებული "გენების გაჩუმების" პროცესის აღწერისათვის. ამ ორმა მეცნიერმა დაადგინა მექანიზმი, რომლის დროსაც გენი შეიძლება გამოირთოს და ფუნქცია დაკარგოს. ამ აღმოჩენის წყალობით, მეცნიერებს ისეთ დაავადებათა შესწავლის საშუალება მიეცათ, როგორებიცაა კიბო, სიბრმავე და შიდსი.

ფაიერი 47 წლისაა, მელი კი - 45 წლის. თანამედროვე მეცნიერების ისტორიაში, ისინი არიან ნობელის პრემიის ყველაზე ახალგაზრდა მფლობელები. მათ თავიანთი ნაშრომი 1998 წელს გამოაქვეყნეს და უშალ მოიპოვეს აღიარება სამეცნიერო წრეებში.

ჭიკებზე დაკვირვებისას, ფაიერი და მელი აღმოაჩინეს, რომ რიბონუკლეინის მჟავას (რნმ) მოლეკულების მეშვეობით, ეგრეთ წოდებული რნმ-ს ინტერფერენციით, შესაძლებელია ნებისმიერი გენის გათიშვა. აღმოჩენა მალე აიტაცეს ფარმაცევტულმა და ბიოტექნოლოგიურმა კომპანიებმა, რომლებმაც სასწრაფოდ დაიწყეს ახალი ტიპის ნაწარმების და სამკურნალო პროცედურების შემუშავება.

"ჩვენ აღმოვაჩინეთ, რომ გარკვეული ზემოქმედების შედეგად, გენები შეიძლება გაითიშოს. თავიდან გვაინტერესებდა გენების დანიშნულების შესწავლა. რა



ენდრიუ ფაიერი (მარცხნივ) და კრეიგ მელი

თქმა უნდა, თავად გენი არაფერს გეტყვით იმის შესახებ, თუ რა დანიშნულება აქვს. მაგრამ თუ მას გათიშავთ, დაკვირვების საშუალებით, შეიძლება გაარკვიოთ მისი დანიშნულება. ჩვენ ვერ გენის გათიშვის მეთოდები გამოვიკვლიეთ", - როიტერთან საუბარში განაცხადა ფაიერი.

ნობელის პრემიის ლაურეატმა, შტატ მასაჩუსეტსის უაიტჰედის ბიოსამედიცინო კვლევის ინსტიტუტის პროფესორმა ფილიპ შარპმა, გენის გათიშვის მეთოდით შეძლო ადამიანის იმუნოდეფიციტის გამომწვევი ვირუსის მოკვლა. ეს კი იმას ნიშნავს, რომ მალე შესაძლებელი იქნება შიდს-ის განკურნება.

როგორც წესი, მეცნიერები ნობელის პრემიას ნაშრომის გამოქვეყნებიდან ათეული წლების შემდეგ ლეზულობენ, მაგრამ ხანდახან გამონაკლისებსაც აქვს ადგილი. ეს მაშინ ხდება, როცა ნაშრომს ფუნდამენტური მნიშვნელობა ენიჭება.

მაგალითად, 1962 წელს მედიცინასა და ფიზიოლოგიაში ნობელის პრემია გადაეცათ ჯეიმს უოტსონსა და ფრენსის კრიკს, რომლებმაც მანამდე ცხრა წლით ადრე აღმოაჩინეს დეოქსირიბონუკლეინის (დნმ) მჟავის - ცოცხალი ორგანიზმების სამშენებლო ბლოკის სტრუქტურა.

მელის თქმით, ის ეჭვობდა, რომ მისი და ფაიერის ნაშრომი ოდესმე ნობელის პრემიას მოაპოვებინებდა, მაგრამ ოცნებაც კი არ შეეძლო იმაზე, რომ ეს ასე მალე მოხდებოდა. ის მასაჩუსეტსის სამედიცინო სკოლაში მოლეკულური მედიცინის დარგში პროფესორია და ჰარვარდის დოქტორის ნოდებასაც ფლობს. რაც შეეხება ფაიერს, ის სტენფორდის საუნივერსიტეტო სამედიცინო სკოლაში პათოლოგიისა და გენეტიკის კათედრის პროფესორია.

მასაჩუსეტსის სკოლის განცხადებით, რნმ-ს ინტერფერენციის ლიცენზიის გამოყენების უფლება შექმნილი აქვთ ისეთ ფარმაცევტულ გიგანტებს, როგორებიცაა "ნოვარტისი", "ბრისტოლ-

მიერს სკვიბი", "მონსანტო", "გლაქსო სმიტკლაინი" და "პფიკერი".

## ფიზიკა

ფიზიკაშიც ნობელის პრემიის მფლობელები ამერიკელი მეცნიერები გახდნენ. მეცნიერების უმაღლეს ჯილდოს დაეუფლებიან ჯორჯ სმუტი და ჯონ მეითერი, რომლებმაც კოსმოსური რადიაციის შესწავლისას, დაადგინეს სამყაროს ასაკი და გაამყარეს "დიდი აფეთქების" თეორია, რომელმაც, მეცნიერთა აზრით, დასაბამი დაუდო სამყაროს შექმნას.

შვედეთის მეცნიერებათა სამეფო აკადემიის განცხადებით, სმუტს და მეითერს პრემია ენიჭებათ ნაშრომისთვის, რომელიც "მეცნიერებს სამყაროს განვითარების პროცესის შემეცნებასა და კოსმოსის, ვარკვლავებისა და გალაქტიკების ნარმოქმნის პროცესის ახსნაში ეშველება". სხვათაშორის, სმუტს და მეითერს ნაშრომის შექმნაში დაეხმარა NASA-ს მიერ 1989 წელს გაშვებული კოსმოსის კვლევის თანამგზავრი. მათმა გამოკვლევამ კიდევ ერთხელ გაამყარა "დიდი აფეთქების" თეორია, რომლის მიხედვითაც, სამყარო პატარა ნერტლოვანი სხეულისგან ნარმოქმნა, რომელიც დაახლოებით 15 მილიარდი წლის წინ აფეთქდა და თანამედროვე სამყაროს დაუდო დასაბამი.

სმუტმა და მეითერმა თავიანთი ნაშრომი 1992 წელს გამოაქვეყნეს. მისი ნაკითხვის შემდეგ, სახელგანთქმულმა კოსმოლოგიტმა სტივენ ჰოკინგმა ნაშრომს "ყველა დროის თუ არა, საუკუნის უდიდესი აღმოჩენა" უწოდა. მეითერიმ განაცხადა, რომ ნაშრომში მისა და სმუტის გარდა, ღვანლი მიუძღვის 1500-კაციან კვლევით ჯგუფს.

მეითერი 60 წლისაა და ის კოორდინაციას უწევს NASA-ს პროგრამა COBE-ს რომელიც ხელოვნური თანამგზავრების საშუალებით, კოსმოსურ სივრცეს იკვლევს. 61 წლის სმუტი ბერკლის კალიფორნიის უნივერსიტეტის



როჯერ კორნბერგი



ჯონ მეითერი



ჯორჯ სმუტი

პროფესორია და მისი სპეციალობა დაბალი ტემპერატურების პირობებში რადიაციის მოქმედების შესწავლა.

სმუტმა და მეითერმა აღმოაჩინეს, რომ კოსმოსურ სივრცეში ვრცელდება მიკროტალღოვანი ტალღები, რომელთა საშუალებითაც, სივრცეში გაბნეული მატერია ერთად იყრის თავს. ამის შემდეგ, დანარჩენ საქმეს გრავიტაცია აკეთებს - ნარმოქმნილი ბირთვი კოსმოსურ მტვერსა და ნამსხვერვეებს იზიდავს, რისი საშუალებითაც ნარმოქმნება კოსმოსური სხეულები, მათ შორის, ვარკვლავები და პლანეტები.

## ქიმია

ქიმიაში ნობელის პრემიით დაჯილდოვდა ამერიკელი მეცნიერი, ნობელის პრემიის ლაურეატის შვილი როჯერ კორნბერგი. მას დაუფასდა ნაშრომი, რომელშიც აღწერილია, თუ როგორ ახერხებენ უჯრედები გენეტიკური ინფორმაციის კოპირებას. როჯერის მამამ, არტურ კორნბერგმა ნობელის პრემია მედიცინის დარგში 47 წლის წინ, გენებზე გამოქვეყნებული ნაშრომისთვის მიიღო.

უმცროსმა ნობელიანტმა კორნბერგმა შეძლო დაედგინა, თუ როგორ ახერხებს რიბონუკლეინის მჟავა (რნმ) გარკვეული გენური ინფორმაციის მთელ სხეულში გადატანას. ნობელის კომიტეტის დასკვნით, ნაშრომს "ფუნტამენტური მნიშვნელობა აქვს მედიცინაში". ამერიკელი მეცნიერის კვლევაში აღწერილია, თუ როგორ ხდება რნმ-ის მიერ დნმ-ში (დეოქსირიბონუკლეინის მჟავა) დაცული გენეტიკური ინფორმაციის ნაკითხვა და გარკვეული პროტეინების საშუალებით, მისი უჯრედებს შორის გადაცემა.

როჯერი 12 წლის იყო როცა მამამისმა ნობელის პრემია მოიპოვა (1959 წელს) დნმ-ს მოლეკულის შორის გენეტიკური ინფორმაციის მექანიზმის შესწავლისათვის. მამის დაჯილდოების ცერემონიას სტოკჰოლმში უმცროსი კორნბერგიც დასწრებია, თუმცა

ის ახლა ამბობს, რომ მამის გამო არ აურჩევია თავისი პროფესია და მუშაობის მიმართულება.

"რაც თავი მასხოვს, ყოველთვის გარკვეული დოზით მაინტერესებდა მეცნიერება. რა თქმა უნდა, ეს მეტწილად მამაჩემის დამსახურებაა, მაგრამ მას ჩემს არჩევანზე გავლენა არ მოუხდენია. უბრალოდ, მაშინ სულ სხვა დრო იყო, სულ სხვა მსოფლიო და სხვა ცხოვრება", - ამბობს როჯერ კორნბერგი.

ცნობისათვის, ნობელის პრემიის ისტორიაში, ეს სულ მეექვსე შემთხვევაა, როცა მამა და შვილი ნობელის პრემიის ლაურეატები ხდებიან. არტურ კორნბერგის კიდევ ერთი შვილი, ტომას კორნბერგი სან ფრანცისკოში მდებარე, კალიფორნიის უნივერსიტეტში გამოყენებითი ბიოლოგიის კათედრის მკვლევარია. სხვათაშორის, უფროსი კორნბერგი ჯერაც მოლვანეობს.

შვედეთის სამეფო მეცნიერებათა აკადემიის განცხადებაში ნათქვამია, რომ როჯერ კორნბერგის მიერ აღწერილი გენების კოპირების მექანიზმი მთავარ როლს ასრულებს სიცოცხლის განვითარებაში. "ეს ბიოლოგიური მანქანის მთავარი მექანიზმია, ურომლისდაც სულიერი არსების დაბადება შეუძლებელი იქნებოდა. ეს მექანიზმი მოულოდნელად რომ გაჩერდეს, მაშინ ყველა ცოცხალი არსება განადგურდება", - ამბობს შვედეთის სამეფო აკადემიისთან არსებული, ქიმიის დარგში ნობელის პრემიის კომიტეტის წევრი პერ ალბერგი და დასძენს, რომ კიბო და გულის დაავადება სწორედ ამ მექანიზმის დარღვევის შედეგია.

"გენეტიკური ინფორმაციის გადაცემის პროცესის შესწავლა საშუალებას იძლევა, აიხსნას, თუ რატომ გარდაიქმნება ღეროვანი უჯრედი ნერვად, კუჭის ან კუნთის უჯრედად. და თუ მეცნიერები მიაგნებენ სპეციფიკურ კოდებს, რომლებიც ღეროვან უჯრედს კონკრეტული ორგანოს უჯრედად გარდაქმნის, მაშინ შესაძლებელი გახდება ნებისმიერი სირთულის დაავადების მკურნალობა", - ნათქვამია აკადემიის განმარტებაში.



კლუბები/რესტორნები/ბარები

დღეს

DJ Ambrosian /კალიფორნიიდან/; ბილეთის ფასი: 15 ლარი; 22.10.06- აზიური საღამო /ცოცხალი მუსიკა/; კა/დასაწყისი: 23:00.

ნატა ჯანაპირიძე

სტუდია "ROOM'S"-ის დირიჟირი

ღია: 09:00-დან 22:00-მდე /ყოველდღე/; საუკეთესო რესტორანი და ლუდსახარში "თა-ლლაურა" გაგმასპინძლებდა უგემრიელესი კერძებით, ლუდითა და ბურაბით!

მტკვრის მარჯვენა სანაპირო /ვახუშტის ხიდის მიმდ. ტერიტორია/;

გახსნილია: 24 საათი; ცოცხალი მუსიკა: 19:30-დან 23:30-მდე; სადღესასწაულო დღეებში სპეციალური პროგრამა;

თუ გიყვართ უკრაინული ნაციონალური კერძები, ან მრავალი მოგონება გაქვთ კავშირებით ქალაქ კიევთან, გვესტუმრეთ მეგობრებთან ერთად, გაიხსენეთ წარსული, კვლავ ახალგაზრდად იგრძენით თავი და ძველებურად მოილხინეთ.

ბარი იხსნება: 17:00. ყოველ დღე: 23:00 ახალი DJ და დისკოთეკა. მიმტანები: - ქართველი და უცხოელი მოდელები. მუდმივად ეკრანზე ფეშენ TV; 18/19/20.10.06- მოდის ისტორიკოსის, თეატრისა და ოპერის მხატვრის ალექსანდრე ვასილევის 3 მასტერკლასი. ფასი: 60 ლარი (ერთი მასტერკლასი). დამატებითი ინფორმაციისთვის დაგვიკავშირდით ტელეფონით.

რუსთაველის გამზირი 18; ტ.: 92 22 88 (მობ.: 877 74 71 70; +995 93 27 47 57); ავტოსადგომი უფასოა.

დღეს

დავით გომართელი; ბილეთის ფასი: 30 ლარი; დასაწყისი: 22:00;

ბიზნესლანჩი: 11:00-დან 18:00-მდე ორშაბათი-ხუთშაბათი. პარასკევი/შაბათი/კვირა: 22:00 ცოცხალი მუსიკა; ქართული ესტრადის ვარსკვლავები და მონვეული სტუმრები; ლათინოფართი. დისკოთეკა: 24:00 დიჯეი დაჩი;

მეტეხის 22; ტ.: 77 13 68; მობ.: 877 75 44 00

იხსნება: 16:00; ბიზნესლანჩი: 12:00-დან 15:00-მდე. ყოველ დღე: 23:00-დან 03:00-

მდე ცოცხალი მუსიკა - ვლად არამოვი და მისი ჯგუფი; შაბათობით: ლათინოფართი მავსტრო მორისთან ერთად(განახლებული პროგრამა); დასაწყისი: 22:00; მუდმივი კლიენტებისათვის ფასდაკლება. შესაძლებელია წინასწარი შეკვეთები კერძო წვეულებებისათვის.

დარბაზი გათვალისწინებულია 80 სტუმარზე. ახვლელიანის 13. ტ.: 92 00 45

იხსნება: 20:00; 21 წლამდე ახალგაზრდების შესვლა სასტიკად აკრძალულია; ბილეთის ღირებულება: 25 ლარი (ბიჭი) 15 ლარი (გოგო); მკაცრი "ფეისკონტროლი"; მენიუ: ქლავ სენდვიჩი, ხაჭაპური, სალათები, ჩირი, თხილი, ხილის ასორტი; კლუბი 1000-მდე სტუმარს იტევს. აქვს 300 დასაჯდომი ადგილი და 10 VIP მაგიდა. შესაძლებელია მაგიდების წინასწარ დაჯავშნა; ფუნქციონირებს 2 ბარი; გამოირჩევა თანამედროვე ევროპული დიზაინით და ტექნიკურად უნაკლოდაა აღჭურვილი. აქვს საქართველოში ერთადერთი ლაზერული განათება; წინა ნომერში გამოქვეყნებულ ანონსში ცვლილებებია, რისთვისაც გიხდით ბოდიშს.

მტკვრის მარჯვენა სანაპირო /ბარათაშვილის ხიდი /; ტ.: 92 30 16; საკუთარი ავტოსადგომი.

უკრაინული კერძების ფართო არჩევანი, განთქმული უკრაინული "ბორში", "სბორნაია სალიანკა", "კატლეტი კიევურად", საუკეთესო ქართული ღვინოები და მხოლოდ უკრაინული წინაპისა და ხორბლის არყები და რა თქმა უნდა, სახელგანთქმული "ტორტი კიევურად" ჭეშმარიტად კიევში გაგრძობიანებით თავს. სლავური მუსიკისა და თანამედროვე რუსული და უკრაინული ესტრადის პიტები კი მოწყენის საშუალებას არ მოგცემთ და ზეანეული განწყობა შეუძლებელს შეგაძლებინებთ. გვერნმუნეთ, რესტორანი "კიევი" საუკეთესო ადგილია თქვენთვის სასურველი წვეულების მოსაწყობად. იტევს 70 კაცს. შესაძლებელია მაგიდების წინასწარ დაჯავშნა.

ვაჟა-ფშაველას 6; ტ.: 38 76 46.

ღია: 11:00-დან 23:00-მდე /ღვინის მალაზია/; იხსნება: 13:00 /რესტორანი, ბარი/;

ღვინის მალაზია, რესტორანი, ბარი გთავაზობთ 12 ქარხნის წარმოებულ საუკეთესო ღვინოებს, არაყსა და სხვა ბრენდებს. მსურველებს აქვე შეუძლიათ უფასოდ დაჭაშნიკონ გაყიდვაში არსებული ნებისმიერი სასმელი, შეარჩიონ და შეიძინონ სასურველი ღვინო ან სხვა პროდუქცია უფრო იაფად, ვიდრე მალაზიაში. მიიღონ პროფესიონალი მეღვინეებისგან მათთვის საინტერესო კვალიფიციური რჩევები. გაეცნონ ღვინისა და ვაზის ისტორიას და გააცნონ ის უცხოელ სტუმრებს. დაეხსრონ კლასიკური (ფრანგული) შამპანიზაციის პროცესს და თავი ჭეშმარიტად ღვინის სამყაროში იგრძნონ. აქვე გაუნიონ სტუმრებს სასურველი მასპინძლობა. ვაზისა და ღვინის თემატიკით გაჯე-

რებულ ინტერიერში, ცოცხალი მუსიკის ფონზე მიირთვან საუკეთესო ქართული და ევროპული კერძები, რომელთა უმრავლესობა ღვინოშია მომზადებული. აგრეთვე, შეიძინონ წვეულებებისთვის მაღალი ხარისხის ჩამოსასხმელი ღვინოები: ევროპულად დამზადებული რქანითელი - 2,5 ლარად (1 ლიტრი), ჩინური თეთრი - 3 ლარად, პინო ნოთელი - 5 ლარად, საფერავი - 10 ლარად და ფრანგული ტექნოლოგიით დამზადებული შამპანური "კიუვე მარგო" სამწლიანი დაძველებით - 25 ლარად. რესტორანი და ბარი მუშაობს ბოლო სტუმრის გაცილებამდე.

ლალიძის 2 /ოპერასთან/; ტ.: 98 95 84.

ღია: 09:00-დან 24:00-მდე /ყოველდღე/; ახალი კაფე ყაზბეგზე. სადა და მყუდრო, წინ

პატარა ტერასით. მრავალფეროვანი, შერეული მენიუ (წვინიანი დანყებული, -დესერტით დამთავრებული) თქვენს ნებისმიერ მოთხოვნას დააკმაყოფილებს. აქ ზოგი საფირმო პიცას - "კანაპეს" დასაგემოვნებლად მოდის (7 პატარა მრგვალი პიცა ყველის, ლორისა და პიტისაგან), ზოგი ბუკონის, ქათმისა და სოკოს ტოსტებზე გიუდგამს. არც აქაურ ხაჭაპურსა და ლობიანს ლორით ელევა მსურველი.

ქათმის ფილე ბეკონით და ხბოს ხორცი სულგუნით ფიქრობთ არ მოგეწონებათ? ალარაფერს ვამბობთ "ტირამიცუ"-ზე და "TIRAMISU WITH FRUITS"! (რომელიც ჯერჯერობით მხოლოდ აქ არის და მალე ვაკეშიც იქნება) ცნობილი იტალიური ყველით - მასკაპონე, რომით გაჟღერებული ბისკვიტით და ნაღების კრემით. ეს მხოლოდ ნამცხვარი არ არის, ეს კარგად გამოცხვარი იტალიური ხასიათია, რომელიც თანდათან თქვენში გადმოიღის!

ყველაფერ ამასთან ერთად ალკოჰოლური და უალკოჰოლო სასმელების ფართო არჩევანი და დიდი მოულოდნელობა - პატარა დახლი ბიუტერიის მოყვარულთათვის (საკონტაქტო ტელეფონი: 877 49 99 69).

ყაზბეგის 7, ტ.: 898 15 85 21; აბაშიძის 14, ტ.: 23 14 53;

აღაზიები

გთავაზობთ: BALIZZA, HERRY, SALVATINI, RCR, SAN&FA, SOCI-ETA და სხვა ცნობილი

ფირმების ქალის, მამაკაცისა და ბავშვის მალაზია ხარისხის ტანსაცმელსა და ფეხსაცმელს. სპეციალური შეთავაზება: "MILA VITSA"-ს საუკეთესო თეთრული ქალბატონებისთვის.

შთავარი სიახლე - თქვენ აღარ დაგჭირდებათ ფულის სამომავლოდ შეგროვება, ახლა ყველაფერი რაც მოგეწონებათ შეგიძლიათ შეიძინოთ განვადებით. ამიტომ მობრძანდით ოჯახთან ერთად და თამამად გააკეთეთ თქვენი არჩევანი. "სახალხო ბანკი" გთავაზობთ უპრეცედენტო სესხს 3 თვიდან 2 წლამდე განვადებით. ამისათვის საჭიროა თქვენი ოჯახის შემოსავალი მინიმუმ 150 ლარი იყოს. ხოლო სტუდენტებს მათი VISA ბარათებით შეეძლებათ ნებისმიერ შენაძენზე ისარგებლონ 20%-იანი ფასდაკლებით.

და ეს ყველაფერი არ არის! "სტანდარტ ბანკის" VISA ბარათის წარდგენის შემთხვევაში, ქალბატონები იყიდან ყველაფერს რაც უნდათ და გადაიხდიან 10%-ით ნაკლებს.

ღია: 11:00-დან 19:00-მდე, კვირას: 12:00-დან 19:00-მდე; ტ.: 23 15 64;

ფალიაშვილის 58 (რიგის ქ. კუთხეში).

მალაზია N52

თუ თქვენ გემოვნებიანი მყიდველი ხართ, შეიძინეთ ახალი ჯინსები ახალ "კიდობანში." ჩვენ გთავაზობთ ქალის ჯინსის მარვლების, ქვედაბოლოების, ქურთუკების, კაბებისა და სხვა აქსესუარების საუკეთესო არჩევანს.

უკვე გაქვთ ერთი? მეტი? განა შეიძლება ჯინსი იყოს იმზე მეტი, ვიდრე გინდა რომ გქონდეს?! რამდენიც არ უნდა იყიდო, რა მოდელიც არ უნდა მოირგო, მაინც ნახავ რაღაც ისეთს, რაც არ გაქვს და რაც აუცილებლად მოგინდება. ჯინსები ბევრია, არჩევანი გაცილებით ნაკლები. და თუ გადაწყვიტე, რომ კიდევ ერთი ახალი ჯინსი გჭირდება, დამახსოვრე! შენ მას აუცილებლად აარჩევ ჩვენთან. ჩვენ გვაქვს ის, რაც შენ სულ გინდა... იყიდე ოცნება, დაიკმაყოფილე სურვილი!

ღია: 10:00-დან 18:00-მდე /ყოველდღე/; ყურადღება! მიღებულია ახალი კოლექცია. ცაბაძის 8, ახალი "კიდობანი," მე-3 სართული, მალაზია N52; ტ.: 899 49 87 11.

პარფიუმერია / კოსმეტიკა

პარფიუმერიისა და კოსმეტიკის მალაზიათა ქსელი "ლუტეცია" გთავაზობთ: ANGELSCH-LESSER, LALIQUÉ, ISADORA, FERAUD, ALLE-SANDRO, Aagent provocateur, MAT, MASAKI MATSUSHIMA, KALOO, J.DEL POZO, YVES ROCHER და სხვა ფირმების საუკეთესო ბრენდებს. სიახლე: სუნამო Nina, ახალი მომავლო-ვებელი არომატი Nina Ricci-საგან.

ყვავილებისა და ხილის ცინცხალი არომატის, მომზიბვლელობის, ქალურობისა და თანამედროვეობის საუკეთესო ნაზავი. ცდუნების ძველ-თაძველი ისტორიის თემაზე შექმნილი თანამედროვე ზღაპარი, ვერცხლისფერ ფოთლებიან ნითელი ვაშლის ფორმაში ჩაღვრილი. ნაცნობი შინაარსის არანაკლებ ნაცნობი ფორმა, რომელიც ყველაზე უკეთ გამოხატავს მის არსს. გზა სცდუნებიდან ვნებამდე ხომ ვაშლით დაინსო?! ღია: 11:00-დან 21:00-მდე /ყოველდღე/;

LUTECIA გამსახურდიას 25, ტ.: 374479

LUTECIA აღმაშენებლის 110, ტ.: 954128

LUTECIA ახვლელიანის 23, ტ.: 999035

LUTECIA რუსთაველის 2/4, უნივერსალი თბილისი, ტ.: 999982

LUTECIA ყაზბეგის 6, ტ.: 385672

FRENCH PERFUM SALOON გამსახურდიას 30, ტ.: 931412

YVES ROCHER რუსთაველის 2/4, უნივერსალი თბილისი, ტ.: 990006

YVES ROCHER ჭავჭავაძის 10, ტ.: 222413

ჩვენი არჩეONE-ის იმპრესარიო

მაია კაპანაძე ინფორმაციისა და რეკლამის განსათავსებლად დაკავშირდით: 899 95 57 67